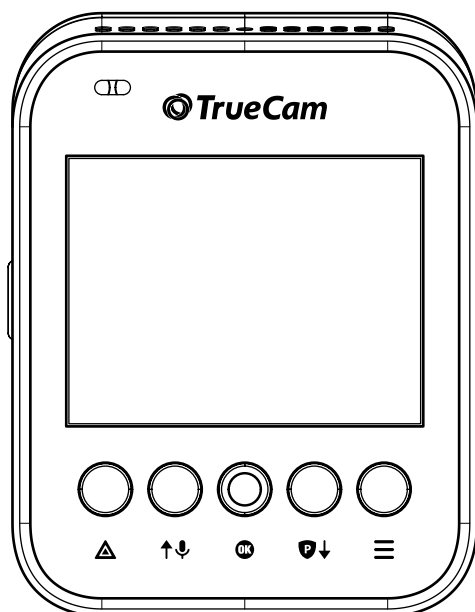


TrueCam

H25 GPS 4K



EN – USER MANUAL

CS – UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

DE – BENUTZERHANDBUCH

SK – UŽIVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI

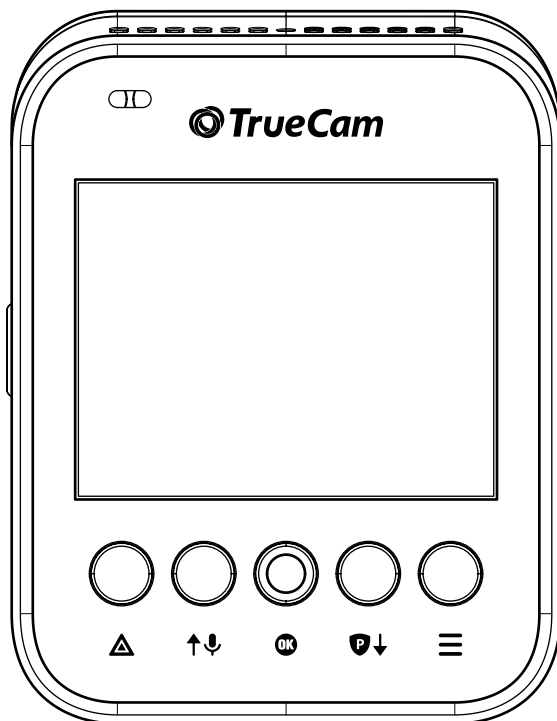
HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

SL – UPORABNIŠKI PRIROČNIK

HR – KORISNIČKI PRIRUČNIK



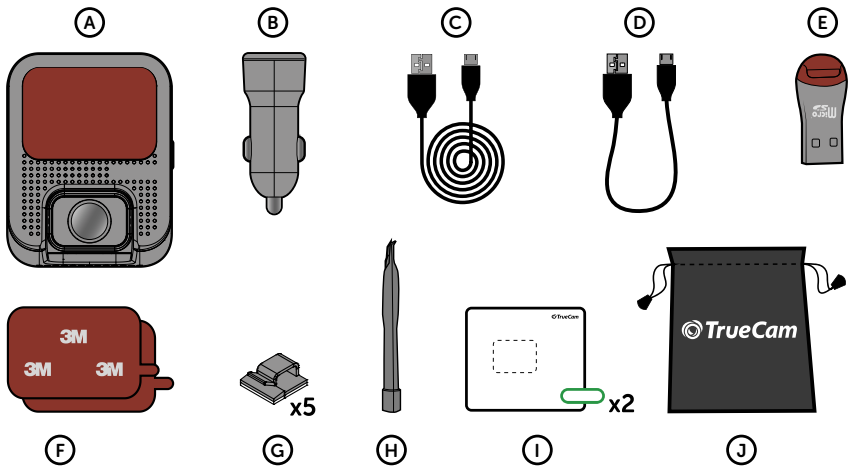
H25 GPS 4K



CONTENTS

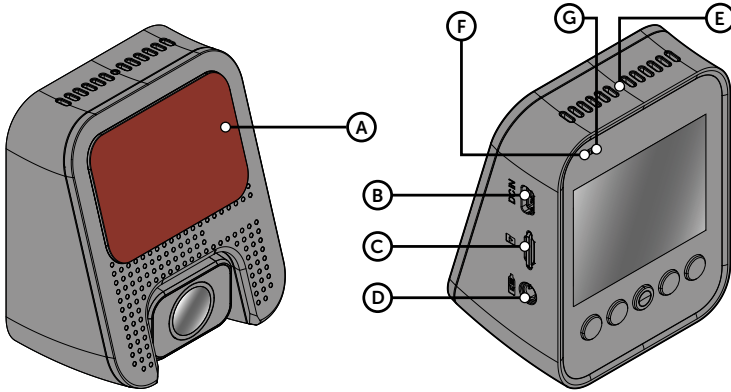
1. BOX CONTENTS.....	2
2. GETTING TO KNOW THE CAMERA / CONTROLS.....	3
3. DISPLAY ICONS.....	4
4. FIRST TIME USE.....	4
5. ATTACHING TO WINDSCREEN.....	5
6. BASIC FUNCTIONS.....	5
7. GPS AND SPEED CAMERA REPORTS.....	6
8. PARKSHIELD FUNCTION (ADVANCED PARKING MODE).....	7
9. WIFI APPLICATION.....	7
10. COMPLETE SETTINGS.....	9
11. SPECIFICATIONS.....	10
12. SAFETY PRECAUTIONS AND WARNINGS.....	10

1. BOX CONTENTS



- | | |
|---|--|
| (A) TrueCam H25 GPS 4K dashcam | (F) Spare 3M adhesive pad (2x) |
| (B) Adapter with extra Fast Charge USB port | (G) Cable holder (5x) |
| (C) Mini USB power cable | (H) Trim tool |
| (D) USB cable to transfer files to PC | (I) Electrostatic sticker for glass (2x) |
| (E) MicroSD card reader | (J) Protective case |

2. GETTING TO KNOW THE CAMERA / CONTROLS



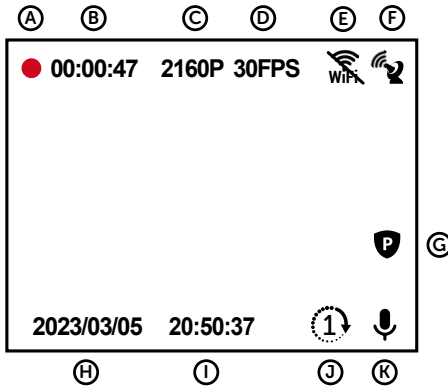
- (A) Removable holder with 3M sticker
- (B) Mini USB power port
- (C) Memory card slot
- (D) Rear camera cable input (optional)
- (E) Microphone

- (F) LED power indicator
(red light = camera is on)
- (G) LED recording indicator
(flashing blue = recording)

CONTROLS:

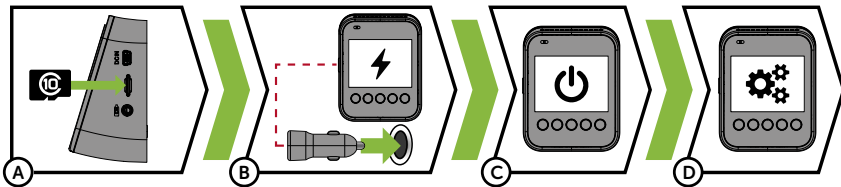
	EMERGENCY / POWER	Press while recording	Protect video
		Hold anytime	Turn dashcam ON / OFF
	UP / MIC	Press in main view	Turn sound recording ON / OFF
		Hold in main view	Turn WiFi ON / OFF
	OK	Press in main view	Start / stop recording
		Hold in main view	Turn display ON / OFF
	DOWN / PARKSHIELD	Press in main view	Turn ParkShield ON / OFF
		Hold in main view	Switch to rear camera view
		Press in main view	Open menu
	MENU	Press in the menu	Back
		Hold in main view	Open gallery

3. DISPLAY ICONS



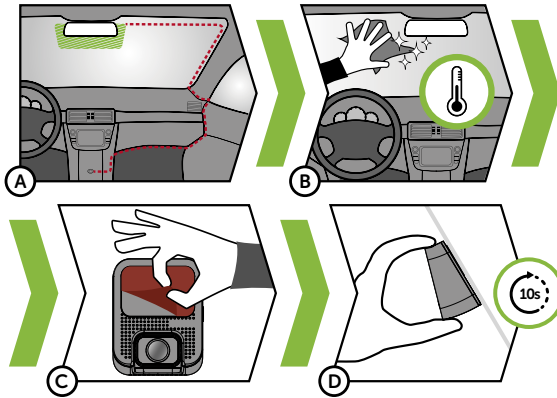
- (A) Recording
- (B) Current recording duration
- (C) Resolution
- (D) Frames per second
- (E) WiFi
- (F) GPS module (green colour indicates connection to satellites)
- (G) ParkShield®
- (H) Date
- (I) Time
- (J) Loop recording duration
- (K) Sound recording on/off

4. FIRST TIME USE



- (A) Insert the microSD card as shown on the camera.
 - Use branded **U3 class** cards with a capacity of **up to 256 GB**.
 - Only remove the card when the camera is off.
 - Format the card in the camera when using it for the first time and re-format it at least once a month.
- (B) Connect the adapter to the car's cigarette lighter and to the dashcam using the USB cable.
 - The camera is designed to operate only when connected to a power source.
 - Instead of a battery, the camera contains a supercapacitor with a significantly longer lifespan.
- (C) The camera will automatically turn on and start recording.
 - For some vehicles, it is first necessary to turn the ignition key.
- (D) Perform basic camera settings before attaching the holder to the windscreen.

5. ATTACHING TO WINDSCREEN



- (A)** The ideal place to attach the dashcam is the space between the windscreen and the rearview mirror so that it does not obstruct the driver's view.
 - Make sure that the cable does not interfere with safety features in the car (e.g. airbag).
- (B)** Make sure the glass is clean and dry at the attachment point.
 - The ideal temperature for adhesion is 20°C – 40°C.
- (C)** Remove the film from the 3M adhesive pad on the camera mount.
- (D)** Press the 3M pad onto the glass and hold for a while.
 - For easier removal of the holder, you can place the electrostatic sticker between the 3M adhesive pad and the windscreen.
 - Finally, adjust the lens direction so that part of the hood/bonnet is visible in the shot.

6. BASIC FUNCTIONS

LOOP RECORDING

- The camera automatically divides the recording into shorter video files and, when the SD card is full, begins to overwrite the oldest unprotected files with new ones.
- This way, you don't have to worry about free space on the card.

FILE PROTECTION

- To protect the file from being overwritten, press the EMERGENCY button during recording. The file will then be saved to the protected files folder on the memory card.

G-SENSOR

- If the G-sensor detects an impact, it will automatically protect the currently recorded video from being overwritten.
- Note that with high sensitivity settings and driving on uneven surfaces, files may be protected unintentionally and the SD card may become full.

WIFI

- WiFi can be turned on in the camera for wireless connection with a smartphone. There are two bands to choose from. For faster data transfer, choose the 5 GHz band.
- To display the network name and WiFi password on the camera screen, return to the main screen.

TIMELAPSE

- › Accelerated timelapse recording, or time-lapse video, allows you to create a video using frames at intervals of 0.2 s, 0.5 s and 1 s. With a continuous power supply, it enables long-term monitoring of events around a parked car and expands the memory card capacity.

PARKING MODE

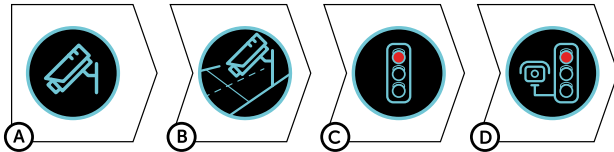
- › The camera will automatically start recording when it detects vehicle vibration and, if motion is not repeated, will stop recording after approximately 30 seconds and turn off.
- › For the Parking mode to work, the camera must be turned off and connected to a power source.

7. GPS AND SPEED CAMERA REPORTS

GENERAL

- › The GPS module is integrated into the camera body.
- › After connecting to GPS satellites, the icon will change from white to green.
- › The GPS module records speed and GPS coordinates, and warns of stationary speed cameras and red light crossings.

EXPLANATION OF DISPLAY ICONS



- (A) Speed camera
- (B) Average speed camera
- (C) Red light crossing
- (D) Red light camera

AUDIO SIGNALLING

- (A) Warning of approaching speed camera – 3 beeps in the same tone
- (B) Warning of passing through a speed camera – Ascending tone
- (C) Warning of the end of average speed measurement – Descending tone

UPDATING THE SPEED CAMERA DATABASE

- (A) Download the update file from the official TrueCam.com website
- (B) Remove the memory card from the camera
- (C) Connect the camera to a PC using the short USB cable included
- (D) Open the camera memory folder (similar to a flash drive)
- (E) Copy the .bin file to the camera's memory (if another .bin file is already there, overwrite/delete it)
- (F) Disconnect the camera from the PC
- (G) Update complete

8. PARKSHIELD FUNCTION (ADVANCED PARKING MODE)

- › The ParkShield function is designed to protect your parked vehicle.
- › To use ParkShield, the camera must be continuously powered.
- › To take advantage of all advanced ParkShield features, connect the dashcam with the optional TrueCam Hardwire kit accessory.

ParkShield = how the function is activated

- › **Manual** – must be turned ON/OFF with each parking by pressing **P** ↓.
- › **G-sensor** – turns on automatically after 5 minutes of standing still based on the G-sensor. When started, the camera switches to standard recording mode.
- › **Hardwire kit** – turns on automatically when the ignition is ON/OFF. Requires connection with the optional TrueCam Hardwire Kit.

ParkShield mode = how the function records and triggers recording

- › **Timelapse** – the camera is constantly recording timelapse video.
- › **Motion detection** – starts recording 20s of video when motion is detected in front of the lens.
- › **Impact recording** – starts recording 20s of video when a crash is detected.
- › **Motion + Impact** – starts recording 20s of video when motion is detected in front of the lens or when an impact is detected.

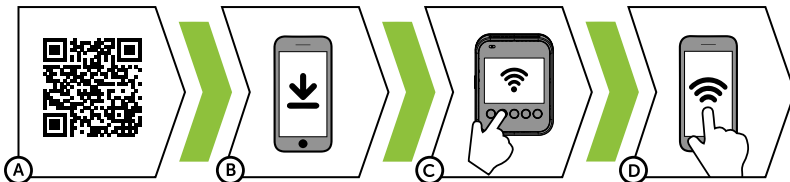
ParkShield time = how long the function is on

- › With the standard adapter, you can set a **maximum of 12 hours**.
- › After connecting the camera to the optional TrueCam Hardwire Kit, additional options will become available (to prevent the car battery from discharging).

Advanced ParkShield features and benefits when connecting the camera to the TrueCam Hardwire kit (professional installation recommended)

- › Depending on how the TrueCam Hardwire kit is connected to the vehicle's fuses, you can:
 - Automatically switch the camera from ParkShield mode to driving mode when the engine is turned on and vice versa.
 - Operate the camera non-stop in driving mode.
- › Permanently power the camera (with hidden wiring) from the vehicle battery even when the engine is off.
- › Free up your car cigarette lighter or USB port.
- › Vehicle battery protection: turns off the dashcam if the car battery voltage drops below the selected value, protecting it from discharging.

9. WIFI APPLICATION



- Scan the QR code or go to the URL truecam.com/downloads
- Install the app on your smart device.
- Turn on the WiFi in the camera by holding the WiFi button (3s).
- On your smart device, connect to the WiFi network with the camera name, enter the password (default 12345678), launch the app and connect to the camera.

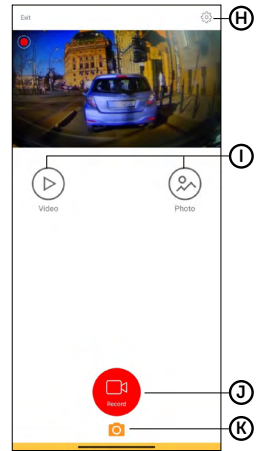
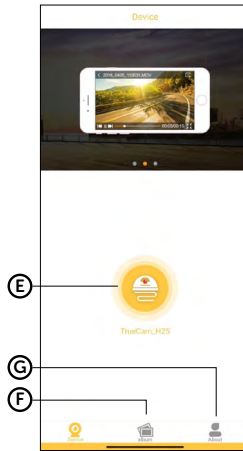
APP CONTROLS:

WITHOUT CONNECTION

- (E) Connect the camera
- (F) Files transferred to the phone
- (G) Information

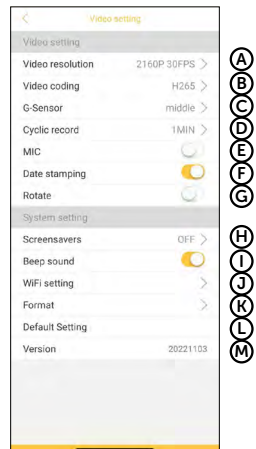
AFTER CONNECTION

- (H) Settings
- (I) Files on the camera
- (J) Start/Stop recording
- (K) Take a photo



SETTINGS

- (A) Video resolution
- (B) Codec
- (C) G-sensor
- (D) Loop
- (E) Microphone
- (F) Timestamp
- (G) Rotate image
- (H) Screensaver
- (I) Sounds
- (J) WiFi settings
- (K) Formatting
- (L) Factory settings
- (M) Firmware version



10. COMPLETE SETTINGS

Speed camera reporting	Turns speed camera alerts on/off
ParkShield	Enables the feature
ParkShield mode	Sets how it records and triggers recording
ParkShield time	Sets how long the feature should be on
WiFi	Turns WiFi on/off
Wifi App QR	Displays a QR code to download the app
Resolution	Sets the video resolution. Higher resolution = more detail and larger file
Timelapse	Allows recording at a reduced frame rate, saving space on the memory card. The feature is especially useful when the vehicle is parked. For normal driving, it is recommended to turn it off
Microphone	Turns the microphone on/off
System sounds	Turns key sounds and welcome tones on/off
Loop recording	Sets the length of individual loops. Longer loop = bigger file
G-sensor sensitivity	Sets the sensitivity of the G-sensor
Compression	Sets the video encoding format (we recommend H.265) H.265 – high quality, lower file size, no support for older devices/programs when viewing video H.264 – high quality, larger file size, support for older devices/programs when viewing a video
Rear camera image rotation	Allows you to mirror or flip the image from the rear camera
Screensaver	Turns on/off the screensaver
Speedometer	Turns the speedometer on/off
Data on the video	Time stamp – Displays the time and date on the video GPS stamp – Displays the GPS coordinates on the video Speed stamp – Displays the speed on the video
Speed units	Toggles between km/h and mph
Name of driver	Changes the name of the driver shown on the video
Language	English, German, Czech, Slovak, Polish, Hungarian
Time setting	Sets the time format
Time zone	Sets the time zone
Summer time	Turns summer time on/off
About the camera	Displays camera information including FW version and speed camera database
Factory settings	Restores the camera to factory settings
Formatting time	Sets the time period after which the camera reminds you to format the card
Format	Formats the data on the memory card. Attention, this erases protected files too!
Video gallery	Displays saved videos

11. SPECIFICATIONS

Video resolution (front camera)	Without rear camera: 3840×2160 / 30 FPS 2560×1440 / 55 FPS 2560×1440 / 30 FPS 1920×1080 / 60 FPS 1920×1080 / 30 FPS With rear camera: 3840×2160 / 25 FPS 2560×1440 / 55 FPS 2560×1440 / 30 FPS 1920×1080 / 60 FPS 1920×1080 / 30 FPS
Rozlišení videa (zadní kamera)	1920×1080 / 30 FPS
Field of view at 1080p	Front camera 160° Rear camera 140°
Format and compression	MP4 format, H.264/H.265 compression
Sound	Built-in microphone, option to turn it off
Display	2.31" 320 × 240 px with option to turn off
WiFi	2.4 GHz, 5 GHz
Micro SD card	Up to 256 GB
Connectivity	WiFi 2.4 GHz, WiFi 5 GHz, Mini USB
Battery	Supercapacitor
Charger – input	12–24 V
Charger – outputs	5 V / 2,4 A, 5 V / 3 A
Power cord length	350 cm
Dimensions	65 × 81 × 43 mm
Weight	134 g
Operating temperature	-10°C ~ +50°C

12. SAFETY PRECAUTIONS AND WARNINGS

PRECAUTIONS AND NOTICES

- › For your own safety, do not use the camera's controls while driving.
- › A window mount is needed when using the recorder in a car. Make sure that you place the recorder in an appropriate place, so as not to obstruct the driver's view or deployment of airbags.
- › Make sure that no object is blocking the camera lens and no reflective material is placed near the lens. Please keep the lens clean.
- › If the car windscreen is tinted or heated, it may limit the quality of the recording and, above all, the GPS signal.
- › For general use it is recommended to have motion detection disabled. It may lead to the memory card filling up quickly.
- › The camera is primarily designed to operate while being constantly connected to a power supply.
- › Make sure that the legislation of the country where you operate the vehicle allows the use of dashcams and speed radar alerts.

SAFETY PRECAUTIONS

- › Use only the charger supplied with your device. Use of another type of charger may result in malfunction and/or danger.
- › Do not use the charger in high moisture environment. Never touch the charger when your hands or feet are wet.

- Allow adequate ventilation around the charger when using it to operate the device or to charge the battery. Do not cover the charger with paper or other objects that will reduce cooling. Do not use the charger while it is inside a carrying case.
- Connect the charger to a proper power source. The voltage requirements are found on the product case and/or on the packaging.
- Do not use the charger if it is visibly damaged. In case of damage, do not repair the equipment yourself!
- In case of device overheating, immediately disconnect the power source.
- Charge the device under supervision only.
- Packaging contains small pieces, that can be dangerous for children. Store the product always out of reach of children. Bags or many of the pieces containing may cause suffocation after swallowing.
- For pluggable equipment, the socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

SAFETY NOTICES FOR POWER SUPPLY

- For charging only use chargers, that is specified for this camera.
- Use standard cables for charging, otherwise it could damage the device.
- Do not use any damaged adapter or charger.
- Power at room temperature, never charge at a temperature below 0°C or at a temperature higher than 40°C.
- Do not expose the charger to moisture, water, rain, snow or any kind of various liquids.
- Never leave the camera unattended during power-up, short-circuiting or accidental overcharging can cause aggressive chemicals to leak, explode, or cause a fire!
- In the case of excessive heating of the camera, immediately disconnect it from the power supply.
- Do not place charger on or near flammable objects. Beware of curtains, carpets, tablecloths etc.
- If the device is not being used for an extended period of time, charge the battery to half capacity every 30 days. Failure to do so may result in permanent damage to the battery, which may not be recognized as grounds for warranty repair.

CARING FOR YOUR DEVICE

- Taking good care of your device will ensure trouble-free operation and reduce the risk of damage.
- Keep your device away from excessive moisture and extreme temperatures and avoid exposing your device to direct sunlight or strong ultraviolet light for extended periods of time.
- Do not drop your device or subject it to severe shock.
- Do not subject your device to sudden and severe temperature changes. This could cause moisture condensation inside the unit, which could damage your device. In the event of moisture condensation, allow the device to dry out completely before use.
- The screen surface can easily be scratched. Avoid touching it with sharp objects.
- Never clean your device when it is powered on. Use a soft, lint-free cloth to wipe the screen and the exterior of your device. Do not use paper towels to clean the screen.
- Never attempt to disassemble, repair or make any modifications to your device. Disassembly, modification or any attempt at repair could cause damage to your device and even bodily injury or property damage and will void any warranty.
- Do not store or carry flammable liquids, gases or explosive materials in the same compartment as your device, its parts or accessories.
- To discourage theft, do not leave the device and accessories in plain view in an unattended vehicle.
- Overheating may damage the device.

OTHER INFORMATION

1) For households: This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling. In case of incorrect disposal of this kind of wastes user can be fined according to national laws. User information for disposal of electric and electronic devices in countries outside the EU: The symbol stated above (crossed recycle bin) is valid only in countries in European Union. For correct disposal of electric and electronic devices ask your city hall or distributor of these devices. Everything is expressed by the symbol of crossed recycle bin on product, cover or printed materials.

2) Please contact your dealer for warranty repairs. In case of technical problems and questions, please contact your dealer who will inform you of the next steps to be taken. Observe the rules for working with electrical equipment. The user is not authorised to disassemble the equipment or replace any of its components. There is a risk of electric shock if the covers are opened or removed. Incorrect assembly and reconnection of the equipment also exposes you to the risk of electric shock.

The warranty period for the products is 24 months unless otherwise stated. The warranty does not cover damage caused by non-standard use, mechanical damage, exposure to harsh conditions, handling contrary to the manual and normal wear and tear. The warranty period is 24 months for the battery and 6 months for its capacity. For more information on the warranty, please visit www.elem6.com/warranty

Neither the manufacturer, importer nor distributor shall be liable for any damage caused by the installation or improper use of the product.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

elem6 s.r.o. hereby declares that the TrueCam H25 GPS 4K complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/30/EU and 2014/53/EU. All TrueCam products are intended for sale without restriction in Germany, the Czech Republic, Slovakia, Poland, Hungary and other EU member states. The full Declaration of Conformity can be downloaded from www.truecam.com/support/doc

- Frequency band(s) in which the radio equipment operates: 2426-2448 MHz (2.4 GHz); 5735-5755 MHz (5 GHz).
- Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency band(s) in which the radio equipment operates: 17.5 dBm (2.4 GHz); 16.39 dBm (5 GHz).
- Frequency of the GPS module: 1575.42 MHz

MANUFACTURER:

elem6 s.r.o.,
Braškovská 308/15, 16100 Praha 6, Česká republika
www.truecam.com



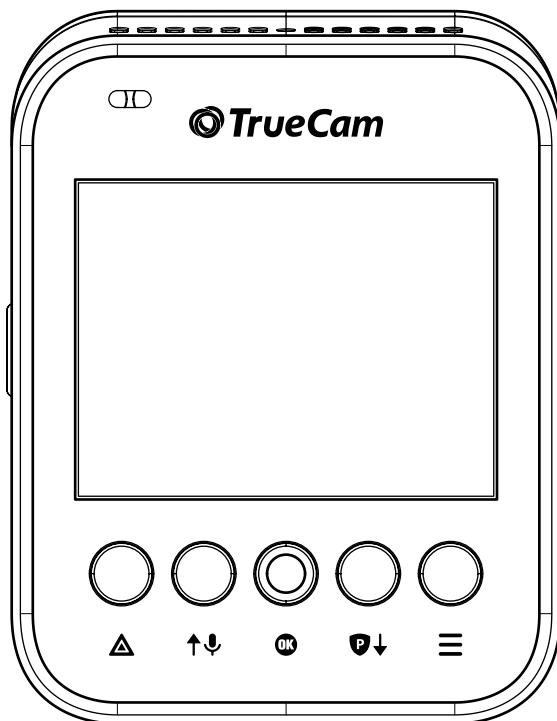
TrueCam® brand is a registered trademark and our products are protected by patent.

All rights reserved.

Printing errors and changes in manual and safety instructions reserved.



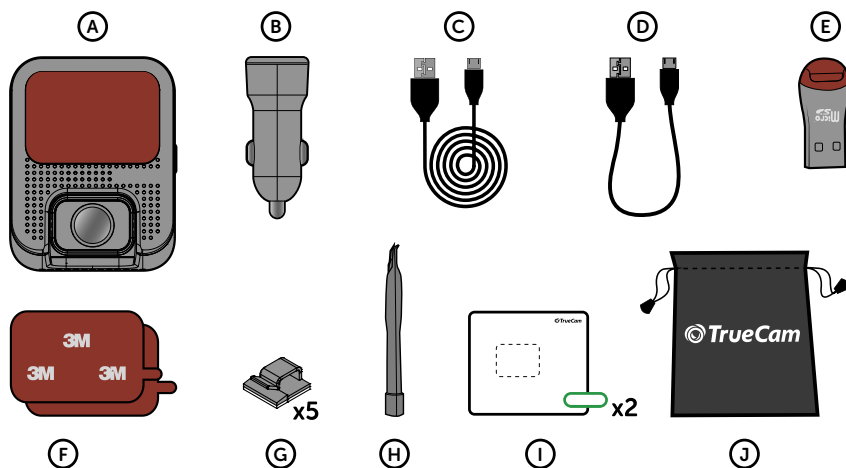
H25 GPS 4K



OBSAH

1. OBSAH BALENÍ.....	2
2. SEZNÁMENÍ S KAMEROU / OVLÁDÁNÍ.....	3
3. IKONY NA DISPLEJI.....	4
4. PRVNÍ ZAPNUTÍ.....	4
5. UMÍSTĚNÍ NA SKLO.....	5
6. ZÁKLADNÍ FUNKCE.....	5
7. GPS A HLÁŠENÍ RADARŮ.....	6
8. FUNKCE PARKSHIELD (POKROČILÝ PARKOVACÍ REŽIM).....	7
9. WIFI APLIKACE.....	7
10. ÚPLNÉ NASTAVENÍ.....	9
11. SPECIFIKACE.....	10
12. BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY A UPOZORNĚNÍ.....	10

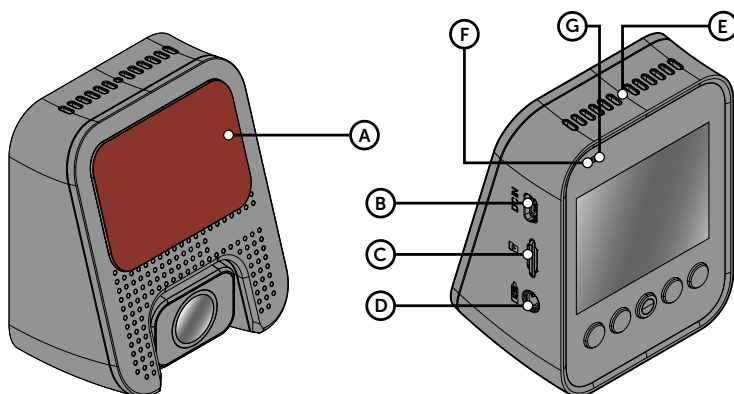
1. OBSAH BALENÍ



- A** Autokamera TrueCam H25 GPS 4K
- B** Adaptér s extra Fast Charge USB portem
- C** Napájecí Mini USB kabel
- D** USB kabel k přenosu souborů do PC
- E** Čtečka microSD karet

- F** Náhradní 3M nálepka (2x)
- G** Držák na kabely (5x)
- H** Nástroj na skrytí kabelu
- I** Elektrostatická nálepka na sklo (2x)
- J** Ochranný obal

2. SEZNÁMENÍ S KAMEROU / OVLÁDÁNÍ

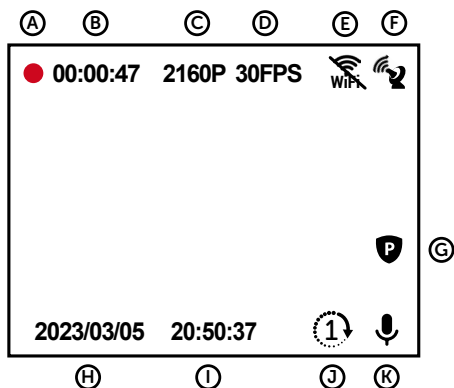


- (A) Snímatelný držák s 3M nálepkou
- (B) Napájecí Mini USB port
- (C) Slot pro paměťovou kartu
- (D) Vstup kabelu zadní kamery (doplňkově)
- (E) Mikrofon
- (F) LED indikátor zapnutí kamery (svítí červeně = kamera je zapnutá)
- (G) LED indikátor nahrávání (bliká modře = nahrávání)

OVLÁDÁNÍ:

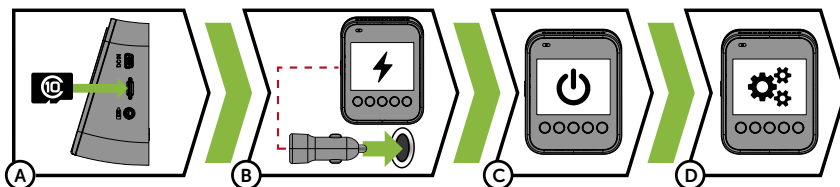
	EMERGENCY / POWER	Stisk při nahrávání	Ochránit video
		Podržení kdykoliv	ZAP / VYP autokameru
	NAHORU / MIC	Stisk v hlavním zobrazení	ZAP / VYP nahrávání zvuku
		Podržení v hlavním zobrazení	ZAP / VYP WiFi
	OK	Stisk v hlavním zobrazení	Spustit / ukončit nahrávání
		Podržení v hlavním zobrazení	ZAP / VYP displej
	DOLŮ / PARKSHIELD	Stisk v hlavním zobrazení	ZAP / VYP ParkShield
		Podržení v hlavním zobrazení	Přepnout zobrazení zadní kamery
		Stisk v hlavním zobrazení	Otevřít menu
	MENU	Stisk v menu	Zpět
		Podržení v hlavním zobrazení	Otevřít galerii

3. IKONY NA DISPLEJI



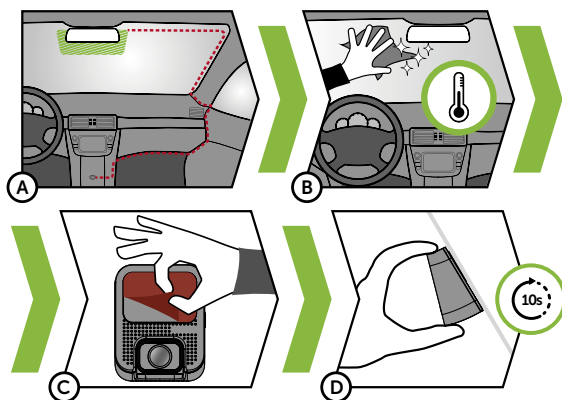
- (A) Nahrávání
- (B) Délka současného záznamu
- (C) Rozlišení
- (D) Snímky za vteřinu
- (E) WiFi
- (F) GPS modul (zelená barva značí připojení k satelitům)
- (G) ParkShield®
- (H) Datum
- (I) Čas
- (J) Délka záznamu do smyčky
- (K) Záznam zvuku zapnutý / vypnutý

4. PRVNÍ ZAPNUTÍ



- (A) Vložte microSD kartu dle obrázku na kameře.
 - Používejte značkové karty **třídy U3** o kapacitě **až 256 GB**.
 - Kartu vyjímejte pouze při vypnutí kameře.
 - Kartu při prvním použití zformátujte přímo v kameře a alespoň jednou za měsíc formátování opakujte.
- (B) Zapojte adaptér do autozapalovače a pomocí USB kabelu jej propojte s autokamerou.
 - Kamera je určena k provozu pouze při připojení k napájení.
 - Namísto baterie obsahuje kamera superkondenzátor, který má několikanásobně delší životnost.
- (C) Kamera se automaticky zapne a začne nahrávat.
 - U některých vozidel je nejprve nutné otočit klíčem v zapalování.
- (D) Před nalepením držáku na sklo proveďte základní nastavení kamery.

5. UMÍSTĚNÍ NA SKLO



- A** Ideálním místem pro připevnění autokamery je prostor mezi čelním sklem a zpětným zrcátkem tak, aby nepřekážela řidiči ve výhledu.
 - Při instalaci se ujistěte, že kabel nepřekáží bezpečnostním prvkům v autě (např. airbag).
- B** Ujistěte se, že sklo je v místě uchycení čisté a suché.
 - Ideální teplota pro lepení je 20°C – 40°C.
- C** Sundejte folii z 3M nálepky na držáku kamery.
- D** Přitlačte 3M nálepku na sklo a chvíli držte.
 - Pro snadnější odlepení držáku můžete mezi 3M nálepku a čelní sklo přilepit elektrostatickou samolepku.
 - Na závěr upravte směr objektivu tak, aby byla v záběru vidět část kapoty.

6. ZÁKLADNÍ FUNKCE

ZÁZNAM DO SMYČKY

- Kamera automaticky dělí záznam na kratší video soubory a při zaplnění SD karty začne přepisovat nejstarší nechráněné soubory novými.
- Díky tomu se nemusíte starat o volné místo na kartě.

OCHRANA SOUBORŮ

- Chcete-li soubor ochránit proti přepsání, stiskněte tlačítko EMERGENCY v průběhu nahrávání. Na paměťové kartě se poté soubor uloží do složky se zamknutými soubory.

G-SENZOR

- Pokud G-senzor zaznamená náraz, automaticky ochrání aktuálně pořizované video proti přepsání.
- Pozor, při nastavení vysoké citlivosti a jízdě po nerovném povrchu může dojít k samovolnému chránění souborů a úplnému zaplnění SD karty.

WIFI

- V kameře lze zapnout WiFi pro bezdrátové spojení s mobilním telefonem. Na výběr je mezi dvěma pásmy. Pro rychlejší přenos dat zvolte pásmo 5 GHz.
- Pro zobrazení názvu sítě a hesla WiFi na displeji kamery je zapotřebí návrat na hlavní obrazovku.

TIMELAPSE

- Zrychlené timelapse nahrávání neboli časosběrné video umožňuje vytvářet video pomocí snímků v intervalu 0,2 s, 0,5 s a 1 s. Při trvalém napájení umožňuje dlouhodobě monitorovat dění kolem zaparkovaného vozu. Zrychlené nahrávání rozšiřuje kapacitu paměťové karty.

PARKOVACÍ REŽIM

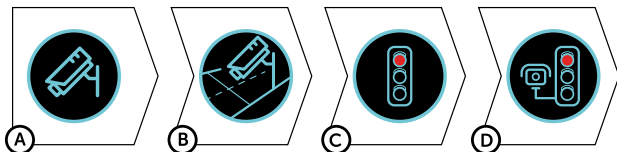
- Kamera začne automaticky nahrávat, když zaznamená ořes vozidla a pokud se pohyb neopakuje, tak po cca 30 vteřinách záznam ukončí a vypne se.
- Pro použití funkce Parkovací režim musí být kamera vypnutá a v napájení.

7. GPS A HLÁŠENÍ RADARŮ

OBECNĚ

- GPS modul je integrován v těle kamery.
- Po připojení k GPS satelitům změní ikonka barvu z bílé na zelenou.
- GPS modul zaznamenává rychlost, GPS souřadnice a upozorňuje na stacionární rychlostní radary a průjezd na červenou.

VYSVĚTLENÍ IKON NA DISPLEJI



- (A) Měření rychlosti
- (B) Úsekové měření rychlosti
- (C) Průjezd na červenou
- (D) Průjezd na červenou a měření rychlosti

ZVUKOVÁ SIGNALIZACE

- (A) Upozornění na blížící se radar – 3 pípnutí ve stejném tónu
- (B) Upozornění na průjezd radarem – Stoupavý tón
- (C) Upozornění na konec úsekového měření – Klesavý tón


AKTUALIZACE DATABÁZE RADARŮ

- (A) Stáhněte si soubor s aktualizací z oficiálních stránek TrueCam.com
- (B) Vyměňte z kamery paměťovou kartu
- (C) Připojte kameru k PC pomocí krátkého USB kabelu v balení
- (D) Otevřete paměť kamery (podobně jako u flash disku)
- (E) Zkopírujte .bin soubor do paměti kamery (pokud se tam již nachází jiný .bin soubor tak jej přepište/ smažte)
- (F) Kameru odpojte od PC
- (G) Aktualizace dokončena

8. FUNKCE PARKSHIELD (POKROČILÝ PARKOVACÍ REŽIM)

- › Funkce ParkShield slouží k ochraně vašeho zaparkovaného vozidla.
- › Pro použití funkce ParkShield musí být kamera neustále v napájení.
- › Pro využití všech pokročilých funkcí ParkShield je zapotřebí autokameru propojit s doplňkovým příslušenstvím TrueCam Hardwire kit.

ParkShield = jakým způsobem se funkce zapne

- › **Manuální** – je třeba ZAP/VYP při každém zaparkování stisknutím .
- › **G-senzor** – zapne automaticky po 5 minutách stání dle G-senzoru. Při rozjetí se kamera přepne do standardního nahrávání.
- › **Hardwire kit** – zapne automaticky při ZAP/VYP autozapalování. Vyžaduje připojení doplňkového TrueCam Hardwire Kit.

ParkShield mód = jakým způsobem funkce nahrává a spustí nahrávání

- › **Timelapse** – kamera neustále nahrává časosběrné video.
- › **Detekce pohybu** – spustí nahrávání 20s videa při zaznamenání pohybu před objektivem.
- › **Záznam nárazu** – spustí nahrávání 20s videa při zaznamenání nárazu.
- › **Pohyb + náraz** – spustí nahrávání 20s videa při zaznamenání pohybu před objektivem nebo při zaznamenání nárazu.

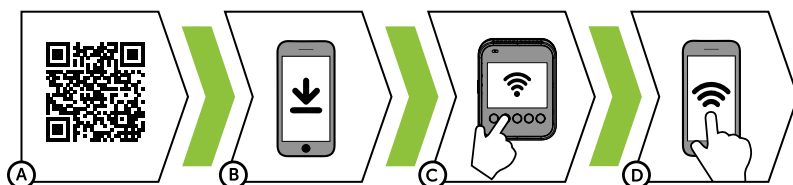
ParkShield čas = jak dlouho je funkce zapnutá

- › Se standardním adaptérem lze nastavit **max. 12 hod.**
- › Po připojení kamery k doplňkovému TrueCam Hardwire Kit se odemknou i další volby (důvodem je prevence vybití autobaterie).

Pokročilé funkce ParkShield a výhody při propojení kamery s TrueCam Hardwire kit (doporučujeme profesionální instalaci)

- › V závislosti na způsobu zapojení TrueCam Hardwire kit k pojistkám vozidla lze:
 - Automaticky přepínat kameru z režimu ParkShield do režimu jízdy po zapnutí motoru a naopak.
 - Provozovat kameru nonstop v režimu jízdy.
- › Trvalé napájení kamery z baterie vozidla i po vypnutí motoru včetně skryté kabeláže.
- › Šetří místo v autozapalovači nebo USB portu.
- › Ochrana baterie vozidla: vypnutí autokamery v případě poklesu napětí autobaterie pod vámi zvolenou hodnotu a tím ji chrání před vybitím.

9. WIFI APLIKACE



- Načtete QR kód nebo zadejte URL truecam.com/downloads
- Nainstalujete aplikaci do svého chytrého zařízení.
- Zapnete WiFi v kameře přidržením tlačítka WiFi (3s).
- Na chytrém zařízení se připojte na WiFi síť s názvem kamery, zadejte heslo (z výroby 12345678), spusťte aplikaci a připojte se ke kameře.

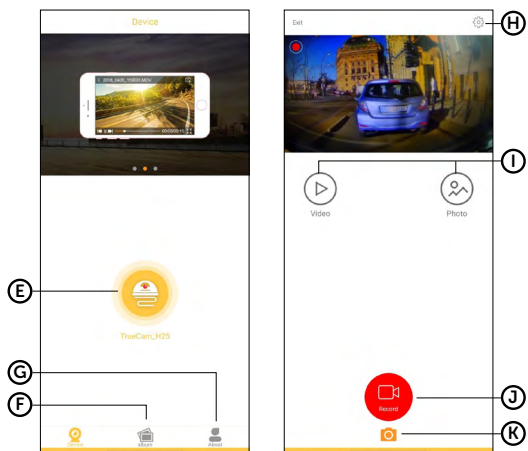
OVLÁDÁNÍ APLIKACE:

BEZ PŘIPOJENÍ

- (E) Připojit kameru
- (F) Soubory přetažené do telefonu
- (G) Informace

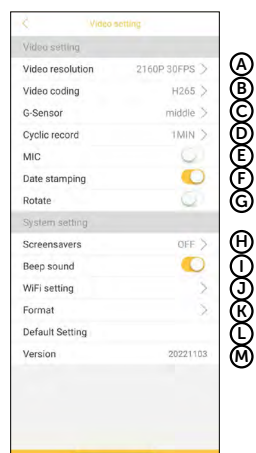
PO PŘIPOJENÍ

- (H) Nastavení
- (I) Soubory v kameře
- (J) Spustit/Ukončit nahrávání
- (K) Vyfotit



NASTAVENÍ

- (A) Rozlišení videa
- (B) Kodek
- (C) G-senzor
- (D) Smyčka
- (E) Mikrofon
- (F) Časová známka
- (G) Otočení obrazu
- (H) Spořič obrazovky
- (I) Zvuky
- (J) Nastavení WiFi
- (K) Formátování
- (L) Tovární nastavení
- (M) Verze FW



10. ÚPLNÉ NASTAVENÍ

Hlášení radarů	Zapne / vypne upozornění na radary
ParkShield	Způsob zapnutí funkce
ParkShield mód	Způsob jakým funkce nahrává a spouští nahrávání
ParkShield čas	Volba jak dlouho má být funkce zapnutá
WiFi	Zapne / vypne WiFi
Wifi App QR	Zobrazí QR kód pro stažení aplikace
Rozlišení	Nastaví rozlišení videa. Vyšší rozlišení = více detailů a větší soubor
Timelapse	Umožní nahrávat video za snížené snímkové frekvence, což ušetří místo na paměťové kartě. Funkce se hodí především při zaparkování vozidla. Při klasické jízdě doporučujeme vypnout
Mikrofon	Zapne / vypne mikrofon
Systémové zvuky	Zapne / vypne zvuk kláves a uvítací znělky
Záznam do smyčky	Nastaví délku jednotlivých smyček. Delší smyčka = větší soubor
Citlivost G-senzoru	Nastaví citlivost G-senzoru
Komprese	Nastavení formátu kódování videa (doporučujeme H.265) H.265 – vysoká kvalita, nižší velikost souborů, nepodpora starších zařízení/ programů při prohlížení videa H.264 – vysoká kvalita, vyšší velikost souborů, podpora starších zařízení/ programů při prohlížení videa
Otočení obrazu zadní kamery	Umožní zrcadlit či převrátit obraz ze zadní kamery
Spořič obrazovky	Zapne / vypne spořič obrazovky
Tachometr	Zapne / vypne tachometr
Údaje ve videu	Časová známka – Zobrazí čas a datum ve videu GPS známka – Zobrazí GPS souřadnice ve videu Rychlostní známka – Zobrazí rychlost ve videu
Jednotky rychlosti	Výběr mezi km/h a mph
Jméno řidiče	Změna jména řidiče zobrazeného ve vodoznaku videa
Jazyk	Angličtina, Němčina, Čeština, Slovenština, Polština, Maďarština
Nastavení času	Volba formátu času
Časová zóna	Volba časové zóny
Letní čas	Zapne / vypne letní čas
O kameře	Zobrazí informace o kameře, včetně verze FW a databáze radarů
Tovární nastavení	Nastaví kameru do továrního nastavení
Čas formátování	Zvolení časového úseku, po kterém kamera upozorní na potřebu formátování karty
Formátovat	Formátuje data na paměťové kartě. Pozor, včetně chráněných souborů!
Videogalerie	Zobrazí uložená videa

11. SPECIFIKACE

Rozlišení videa (přední kamera)	Bez zadní kamery: 3840×2160/30fps 2560×1440/55fps 2560×1440/30fps 1920×1080/60fps 1920×1080/30fps Se zadní kamerou: 3840×2160/25fps 2560×1440/55fps 2560×1440/30fps 1920×1080/60fps 1920×1080/30fps
Rozlišení videa (zadní kamera)	1920×1080/30fps
Úhel záběru při 1080p	Přední kamera 160° Zadní kamera 140°
Formát a komprese	Formát MP4, komprese H.264/H.265
Zvuk	Vestavěný mikrofon, možnost vypnutí
Displej	2,31" 320 × 240 px s možností vypnutí
WiFi	2.4 GHz, 5 GHz
Slot pro Micro SD	Až 256 GB
Konektivita	WiFi 2.4 GHz, WiFi 5 GHz, Mini USB
Baterie	Superkondenzátor
Nabíječka – vstup	12–24 V
Nabíječka – výstupy	5 V / 2,4 A, 5 V / 3 A
Délka napájecího kabelu	350 cm
Rozměry	65 × 81 × 43 mm
Hmotnost	134 g
Provozní teplota	-10°C ~ +50°C

12. BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY A UPOZORNĚNÍ

ZÁSADY A UPOZORNĚNÍ

- Pro zajištění vlastní bezpečnosti nepoužívejte ovládací prvky tohoto přístroje při řízení.
- Při používání rekordéru v autě je nezbytný okenní držák. Rekordér umístěte na vhodné místo tak, aby nebránil ve výhledu řidiče ani v aktivaci bezpečnostních prvků (např. airbagů).
- Objektiv kamery nesmí být ničím blokován a v blízkosti objektivu se nesmí nacházet žádný reflexní materiál. Uchovávejte objektiv čistý.
- Pokud je čelní sklo automobilu zabarveno reflexní vrstvou nebo je vyhrříváno, může to omezovat kvalitu záznamu a především signál GPS. V takovém případě nemusí kamera GPS signál vůbec přijímat.
- Pro běžné použití se doporučuje vypnout detekci pohybu. Může to vést k rychlému zaplnění paměťové karty.
- Autokamera je primárně určena k provozu při trvalém připojení ke zdroji napájení.
- Ujistěte se, že právní předpisy země, ve které vozidlo provozujete, povolují používání palubních kamer a upozornění na rychlostní radary.

BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY

- Používejte pouze nabíječku dodávanou s přístrojem. Při použití jiného typu nabíječky může dojít k poškození přístroje anebo může vzniknout jiné nebezpečí.
- Nepoužívejte nabíječku ve vysoce vlhkém prostředí. Nikdy se nabíječky nedotýkejte mokřma rukama nebo stojíte-li ve vodě.

- Při napájení přístroje nebo nabíjení baterie ponechte kolem nabíječky dostatečný prostor pro cirkulaci vzduchu. Nepřikrývejte nabíječku papíry ani jinými předměty, které by mohly zhoršit její chlazení. Nepoužívejte nabíječku uloženou v transportním obalu.
- Nabíječku připojujte ke správnému zdroji napětí. Údaje o napětí jsou uvedeny na plášti výrobku anebo na jeho obalu.
- Nepoužívejte nabíječku, je-li zjevně poškozena. V případě poškození zařízení sami neopravujte!
- V případě nadměrného zahřívání přístroj okamžitě odpojte od přívodu energie.
- Nabíjejte zařízení pod dohledem.
- Balení obsahuje malé dílky, které mohou být nebezpečné pro děti. Produkt vždy ukládejte mimo dosah dětí. Sáčky nebo mnoho dílků, které obsahují, mohou po spolknutí nebo po nasazení na hlavu způsobit udušení.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO NAPÁJENÍ

- Pro nabíjení používejte jen nabíječku, která je pro tuto kameru určena.
- Používejte standardní kabely pro nabíjení, jinak by mohlo dojít k poškození zařízení.
- Nepoužívejte jakkoliv poškozený síťový adaptér nebo nabíječku.
- Napájení provádějte za pokojové teploty, nikdy nenabíjejte při teplotě nižší než 0°C nebo při teplotě vyšší než 40°C.
- Nevystavujte nabíječku působení vlhkosti, vody, dešti, sněhu nebo různým nástřikům.
- Během napájení neponechávejte kameru nikdy bez dohledu, zkrat nebo náhodné přebíjení může způsobit únik agresivních chemikálií, explozi nebo následný požár!
- V případě, že při napájení kamery dochází k jejímu nadměrnému ohřívání, nabíječku okamžitě odpojte.
- Nabíječku neumísťujte při nabíjení na nebo do blízkosti hořlavých předmětů. Pozor na záclony, koberce, ubrusy atd.

ÚDRŽBA PŘÍSTROJE

- Dobrá údržba tohoto přístroje zajistí bezproblémový provoz a omezí nebezpečí poškození.
- Uchovávejte přístroj mimo extrémní vlhkost a teploty a nevystavujte přístroj dlouhodobě přímému slunečnímu nebo ultrafialovému záření.
- Zabraňte pádu přístroje ani jej nevystavujte silným nárazům.
- Nevystavujte přístroj náhlým a prudkým změnám teplot. Mohlo by to způsobit kondenzování vlhkosti uvnitř zařízení, což by mohlo přístroj poškodit. V případě, kdy dojde ke kondenzaci vlhkosti, před dalším používáním nechte přístroj dokonale vyschnout.
- Povrch displeje se může snadno poškrábat. Nedotýkejte se jej ostrými předměty.
- Zásadně nečistěte přístroj, když je zapnutý. K čištění displeje a vnějšího povrchu přístroje používejte měkký netřepivý hadřík. Nečistěte displej papírovými utěrkami.
- Zásadně se nepokoušejte přístroj rozebrat, opravovat nebo jakkoli upravovat. V případě demontáže, úprav nebo jakéhokoli pokusu o opravu dochází k propadnutí záruky a může dojít k poškození přístroje či dokonce ke zranění nebo škodám na majetku.
- Neskladujte ani nepřevázejte hořlavé kapaliny, plyny nebo výbušné materiály pohromadě s přístrojem, jeho částmi nebo doplňky.
- Aby se zabránilo krádeži, nenechávejte přístroj a příslušenství na viditelném místě ve vozidle bez dozoru.
- Přehřátí může přístroj poškodit.

DALŠÍ INFORMACE

1) Pro domácnosti: Uvedený symbol (přeškrtnutý koš) na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech, kde budou přijata zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty. Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (firemní a podnikové použití): Pro správnou likvidaci elektrických a elektronických zařízení si vyžádejte podrobné informace u Vašeho prodejce nebo dodavatele. Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení v ostatních zemích mimo Evropskou unii: Výše uvedený symbol (přeškrtnutý koš) je platný pouze v zemích Evropské unie. Pro správnou likvidaci elektrických a elektronických zařízení si vyžádejte podrobné informace u Vašich úřadů nebo prodejce zařízení. Vše vyjadřuje symbol přeškrtnutého kontejneru na výrobku, obalu nebo tištěných materiálech.

2) Záruční opravy zařízení uplatňujte u svého prodejce. V případě technických problémů a dotazů kontaktujte svého prodejce, který Vás bude informovat o dalším postupu. Dodržujte pravidla pro práci s elektrickými zařízeními. Uživatel není oprávněn rozebírat zařízení ani vyměňovat žádnou jeho součást. Při otevření nebo odstranění krytů hrozí riziko úrazu elektrickým proudem. Při nesprávném sestavení zařízení a jeho opětovném zapojení se rovněž vystavujete riziku úrazu elektrickým proudem.

Záruční lhůta je na produkty 24 měsíců, pokud není stanovena jinak. Záruka se nevztahuje na poškození způsobené nestandardním používáním, mechanickým poškozením, vystavením agresivním podmínkám, zacházením v rozporu s manuálem a běžným opotřebením. Záruční doba na baterii je 24 měsíců, na její kapacitu 6 měsíců.

Výrobce, dovozce ani distributor nenesou žádnou odpovědnost za jakékoliv škody způsobené montáží nebo nesprávným užíváním produktu.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Společnost elem6 s.r.o. tímto prohlašuje, že všechna zařízení TrueCam H25 GPS 4K jsou ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU a 2014/30/EU. Produkty jsou určeny pro prodej bez omezení v Německu, České republice, Slovensku, Polsku, Maďarsku a v dalších členských zemích EU. Záruční lhůta je na produkty 24 měsíců, pokud není stanovena jinak. Prohlášení o shodě lze stáhnout z webu www.truecam.com/support/doc.

- Kmitočtové pásmo, v němž rádiové zařízení pracuje: 2426–2448 MHz (2.4 GHz); 5735–5755 MHz (5 GHz)
- Maximální radiofrekvenční výkon vysílaný v kmitočtovém pásmu, v němž je rádiové zařízení provozováno: 17.5 dBm (2.4 GHz); 16.39dBm (5 GHz)
- Frekvence GPS modulu: 1575.42 MHz

VÝROBCE:

elem6 s.r.o.,
Brašovská 308/15, 16100 Praha 6, Česká republika
www.truecam.com

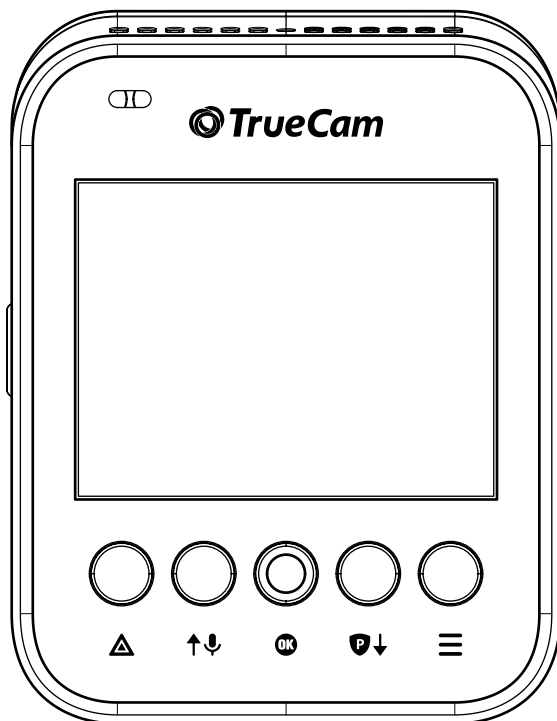


Značka TrueCam® je registrovanou ochrannou známkou a její výrobky jsou chráněny průmyslovým vzorem.

Všechna práva vyhrazena.



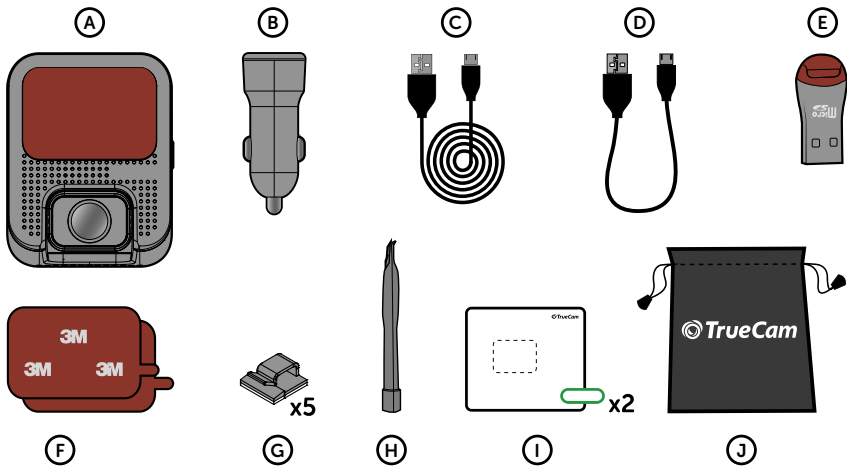
H25 GPS 4K



INHALT

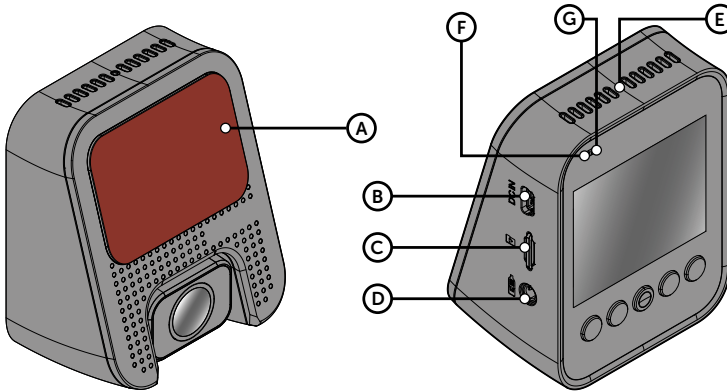
1. VERPACKUNGSINHALT	2
2. KAMERA KENNENLERNEN / BEDIENEN	3
3. SYMBOLE AUF DEM DISPLAY	4
4. ERSTES EINSCHALTEN	4
5. AN DER SCHEIBE PLATZIEREN	5
6. GRUNDLEGENDE FUNKTIONEN	5
7. GPS UND RADARWARNMELDUNGEN	6
8. PARKSHIELD-FUNKTION (ERWEITERTER PARKMODUS)	7
9. WIFI-ANWENDUNG	8
10. ALLE EINSTELLUNGEN	9
11. SPEZIFIKATION	10
12. SICHERHEITSGRUNDSÄTZE UND HINWEISE	10

1. VERPACKUNGSINHALT



- | | |
|---|--|
| (A) Autokamera TrueCam H25 GPS 4K | (F) 3M-Ersatzaufkleber (2x) |
| (B) Adapter mit extra Fast Charge USB-Anschluss | (G) Kabelhalterung (5x) |
| (C) Mini-USB-Netzkabel | (H) Werkzeug zum Verstecken des Kabels |
| (D) USB-Kabel zur Übertragung von Dateien auf den PC | (I) Elektrostatischer Aufkleber für Glas (2x) |
| (E) MicroSD-Kartenleser | (J) Schutzhülle |

2. KAMERA KENNENLERNEN / BEDIENEN



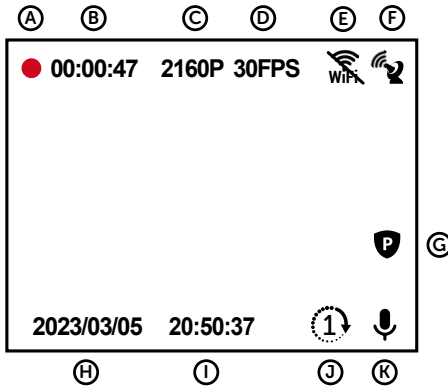
- (A) Abnehmbare Halterung mit 3M-Aufkleber
- (B) Stromversorgung Mini-USB-Anschluss
- (C) Steckplatz für Speicherkarte
- (D) Heckkamera-Kabeleingang (optional)
- (E) Mikrofon

- (F) LED-Anzeige zum Einschalten der Kamera
(leuchtet rot = Kamera ist eingeschaltet)
- (G) LED-Aufnahmeanzeige
(blinkt blau = Aufnahme)

BEDIENUNG:

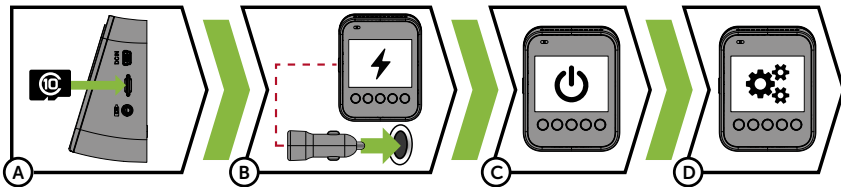
	EMERGENCY / POWER	Während der Aufnahme drücken	Video schützen
		Jederzeit gedrückt halten	Autokamera EIN / AUS
	NACH OBEN / MIC	In der Hauptansicht drücken	Tonaufnahme EIN / AUS
		In der Hauptansicht gedrückt halten	WiFi EIN / AUS
	OK	In der Hauptansicht drücken	Aufnahme starten/stoppen
		In der Hauptansicht gedrückt halten	Display EIN / AUS
	NACH UNTEN / PARKSHIELD	In der Hauptansicht drücken	ParkShield EIN / AUS
		In der Hauptansicht gedrückt halten	Ansicht der Heckkamera umschalten
		In der Hauptansicht drücken	Menü öffnen
	MENÜ	Im Menü drücken	Zurück
		In der Hauptansicht gedrückt halten	Galerie öffnen

3. SYMBOLE AUF DEM DISPLAY



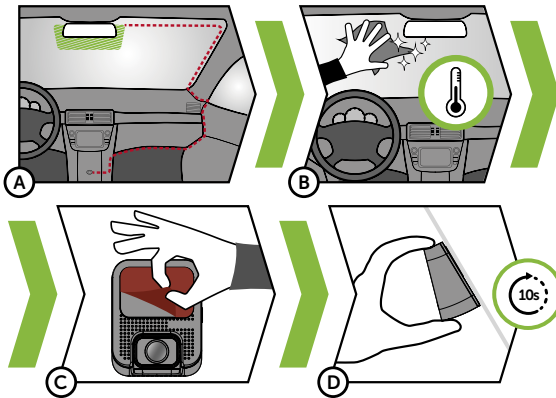
- (A) Aufzeichnung
- (B) Länge der aktuellen Aufnahme
- (C) Auflösung
- (D) Bilder pro Sekunde
- (E) WiFi
- (F) GPS-Modul (grüne Farbe zeigt Verbindung zu Satelliten an)
- (G) ParkShield®
- (H) Datum
- (I) Zeit
- (J) Länge der Loop-Aufnahme
- (K) Tonaufnahme ein / aus

4. ERSTES EINSCHALTEN



- (A) Legen Sie die microSD-Karte wie auf der Kamera abgebildet ein.
 - Verwenden Sie Markenkarten der **U3-Klasse** mit einer Kapazität **von bis zu 256 GB**.
 - Entfernen Sie die Karte nur, wenn die Kamera ausgeschaltet ist.
 - Die Karte beim Erstgebrauch direkt in der Kamera formatieren und die Formatierung mindestens einmal im Monat wiederholen.
- (B) Stecken Sie den Adapter in den Auto-Zigarettenzünder und verbinden Sie ihn über USB-Kabel mit der Autokamera.
 - Die Kamera ist nur nach dem Anschließen an Stromversorgung für den Betrieb bestimmt.
 - Anstelle einer Batterie enthält die Kamera einen Superkondensator, der eine um ein Vielfaches längere Lebensdauer hat.
- (C) Die Kamera schaltet sich automatisch ein und beginnt mit der Aufnahme.
 - Bei einigen Fahrzeugen muss zuerst der Schlüssel im Zündschloss gedreht werden.
- (D) Führen Sie die Grundeinstellungen der Kamera durch, bevor Sie die Halterung auf die Scheibe kleben.

5. AN DER SCHEIBE PLATZIEREN



- (A)** Der ideale Ort für die Montage der Kamera ist der Bereich zwischen Windschutzscheibe und Rückspiegel, damit die Sicht des Fahrers nicht beeinträchtigt wird.
 - Achten Sie bei der Installation darauf, dass das Kabel die Sicherheitseinrichtungen des Fahrzeugs (z.B. Airbag) nicht beeinträchtigt.
- (B)** Stellen Sie sicher, dass das Glas am Befestigungspunkt sauber und trocken ist.
 - Die ideale Temperatur zum Kleben beträgt 20°C – 40°C.
- (C)** Entfernen Sie die Folie vom 3M-Aufkleber auf der Kamera-Halterung.
- (D)** Drücken Sie den 3M-Aufkleber auf das Glas und halten Sie ihn eine Weile gedrückt.
 - Um die Halterung leichter zu entfernen, können Sie einen elektrostatischen Aufkleber zwischen den 3M-Aufkleber und die Windschutzscheibe kleben.
 - Richten Sie schließlich das Objektiv so aus, dass ein Teil der Karosserie im Bild zu sehen ist.

6. GRUNDLEGENDE FUNKTIONEN

LOOP-AUFNAHME

- Die Kamera teilt die Aufnahme automatisch in kürzere Videodateien auf und wenn die SD-Karte voll ist, werden die ältesten ungeschützten Dateien mit neuen überschrieben.
- Dank dieser Funktion müssen Sie sich keine Gedanken über den freien Speicherplatz auf der Karte machen.

DATEISCHUTZ

- Um die Datei vor dem Überschreiben zu schützen, drücken Sie während der Aufnahme die EMERGENCY-Taste. Die Datei wird dann in dem Ordner für gesperrte Dateien auf der Speicherkarte gespeichert.

G-SENSOR

- Wenn der G-Sensor einen Aufprall erkennt, schützt er automatisch das aktuell aufgenommene Video vor dem Überschreiben.
- Vorsicht, hohe Empfindlichkeitseinstellungen und das Fahren auf unebenen Oberflächen können dazu führen, dass sich die Dateien selbst schützen und die SD-Karte vollständig füllen.

WIFI

- WiFi kann in der Kamera aktiviert werden, um eine drahtlose Verbindung zu einem Mobiltelefon herzustellen. Es stehen zwei Bänder zur Auswahl. Für eine schnellere Datenübertragung sollten Sie das 5-GHz-Band wählen.
- Sie müssen zum Hauptbildschirm zurückkehren, um den Netzwerknamen und das WiFi-Passwort auf dem Kameradisplay zu sehen.

TIMELAPSE

- Mit der beschleunigten Timelapse-Aufnahme (Zeitraffervideo) können Sie Videos mit Bildern in Abständen von 0,2 s, 0,5 s und 1 s erstellen. Bei kontinuierlicher Stromversorgung kann das Geschehen rund um das geparkte Auto langfristig überwacht werden. Die beschleunigte Aufzeichnung erweitert die Kapazität der Speicherkarte.

PARKMODUS

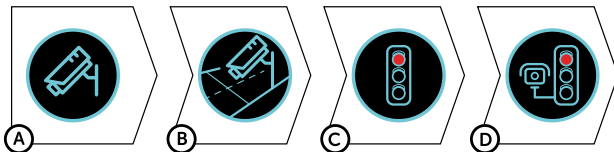
- Die Kamera beginnt automatisch mit der Aufzeichnung, wenn sie ein Wackeln des Fahrzeugs erkennt. Wenn sich die Bewegung nicht wiederholt, stoppt sie die Aufzeichnung nach etwa 30 Sekunden und schaltet sich aus.
- Um die Funktion Parkmodus zu verwenden, muss die Kamera ausgeschaltet und mit Strom versorgt werden.

7. GPS UND RADARWARNMELDUNGEN

ALLGEMEINES

- Das GPS-Modul ist in das Kameragehäuse integriert.
- Wenn eine Verbindung zu GPS-Satelliten besteht, ändert sich die Farbe des Symbols von weiß zu grün.
- Das GPS-Modul zeichnet die Geschwindigkeit und die GPS-Koordinaten auf und warnt vor stationären Radarfallen und dem Überfahren der roten Ampel.

ERLÄUTERUNG DER SYMBOLE AUF DEM DISPLAY



- (A) Geschwindigkeitsmessung
- (B) Abschnittsweise Geschwindigkeitsmessung
- (C) Rote Ampel überfahren
- (D) Rote Ampel überfahren mit Geschwindigkeitsmessung

TONSIGNALISIERUNG

- (A) Radarwarnung bei Annäherung – 3 Pieptöne im gleichen Ton
- (B) Unmittelbare Radarwarnung – Ansteigender Ton
- (C) Warnung zum Ende der Abschnittsmessung – Abnehmender Ton

AKTUALISIERUNG DER RADARDATENBANK


- (A) Laden Sie die Update-Datei von der offiziellen TrueCam.com-Website herunter
- (B) Entfernen Sie die Speicherkarte aus der Kamera

- Ⓒ Schließen Sie die Kamera mit dem kurzen USB-Kabel, das im Lieferumfang enthalten ist, an einen PC an
- Ⓓ Öffnen Sie den Speicher der Kamera (ähnlich wie bei einem USB-Laufwerk)
- Ⓔ Kopieren Sie die .bin-Datei in den Speicher der Kamera (falls dort bereits eine andere .bin-Datei vorhanden ist, überschreiben/löschen Sie diese)
- Ⓕ Trennen Sie die Kamera vom PC
- Ⓖ Aktualisierung abgeschlossen

8. PARKSHIELD-FUNKTION (ERWEITERTER PARKMODUS)

- ParkShield wurde entwickelt, um Ihr geparktes Fahrzeug zu schützen.
- Die Kamera muss immer mit Strom versorgt werden, um die ParkShield-Funktion verwenden zu können.
- Um alle fortschrittlichen Funktionen von ParkShield nutzen zu können, müssen Sie die Autokamera mit dem optionalen TrueCam Hardwire Kit verbinden.

ParkShield = wie die Funktion eingeschaltet wird

- **Manuell** – muss bei jedem Parken durch Drücken der Taste  ein-/ausgeschaltet werden.
- **G-Sensor** – schaltet sich automatisch nach 5 Minuten Standzeit entsprechend dem G-Sensor ein. Beim Losfahren schaltet die Kamera auf Standardaufzeichnung um.
- **Hardwire Kit** – schaltet sich automatisch ein, wenn die automatische Zündung ein- oder ausgeschaltet wird. Erfordert den Anschluss des optionalen TrueCam Hardwire Kit.

ParkShield-Modus = wie die Funktion aufzeichnet und die Aufzeichnung startet

- **Timelapse** – die Kamera nimmt kontinuierlich ein Zeitraffer-Video auf.
- **Bewegungserkennung** – startet die 20s-Videoaufnahme, wenn eine Bewegung vor dem Objektiv erkannt wird.
- **Aufzeichnung des Aufpralls** – startet die 20s-Videoaufnahme, wenn ein Aufprall erkannt wird.
- **Bewegung + Aufprall** – startet die 20s-Videoaufnahme, wenn eine Bewegung vor dem Objektiv oder ein Aufprall erkannt wird.

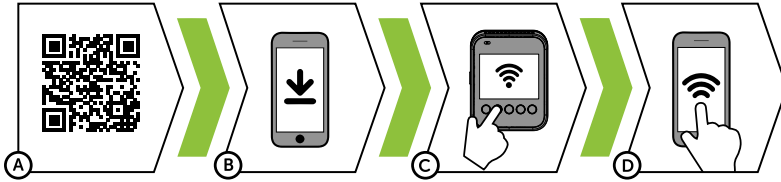
ParkShield Zeit = wie lange die Funktion aktiv ist

- Mit einem Standardadapter können **maximal 12 Stunden** eingestellt werden.
- Wenn die Kamera an das optionale TrueCam Hardwire Kit angeschlossen ist, werden auch die anderen Optionen entsperrt (der Grund dafür ist, dass die Autobatterie nicht leer werden darf).

Erweiterte ParkShield-Funktionen und -Vorteile beim Anschluss der Kamera an das TrueCam Hardwire Kit (professionelle Installation empfohlen)

- Je nachdem, wie das TrueCam Hardwire Kit an die Sicherungen des Fahrzeugs angeschlossen ist, sind folgende Optionen möglich:
 - Automatisches Umschalten der Kamera vom ParkShield-Modus in den Fahrmodus beim Einschalten des Motors und umgekehrt.
 - Betreiben der Kamera ununterbrochen im Fahrmodus.
- Permanente Stromversorgung durch den Fahrzeugakku auch nach Abstellen des Motors, einschließlich verdeckter Verkabelung.
- Platzersparnis im Zigarettenanzünder oder im USB-Anschluss.
- Schutz des Fahrzeugakkus: schaltet die Autokamera aus, wenn die Spannung des Fahrzeugakkus unter den von Ihnen gewählten Wert fällt, und schützt sie so vor Entladung.

9. WIFI-ANWENDUNG



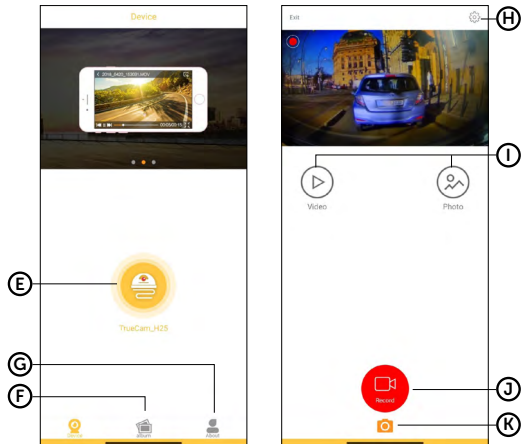
- (A) Scannen Sie den QR-Code oder geben Sie die URL truecam.com/downloads ein.
- (B) Installieren Sie die App auf Ihrem Smartgerät.
- (C) Schalten Sie WiFi auf der Kamera ein, indem Sie die WiFi-Taste gedrückt halten (3s).
- (D) Verbinden Sie sich auf Ihrem Smartgerät mit dem WiFi-Netzwerk mit dem Kameranamen, geben Sie das Passwort ein (Werkseinstellung 12345678), starten Sie die App und verbinden Sie sich mit der Kamera.

BEDIENUNG DER APP: OHNE VERBINDUNG

- (E) Kamera anschließen
- (F) Auf das Telefon übertragene Dateien
- (G) Informationen

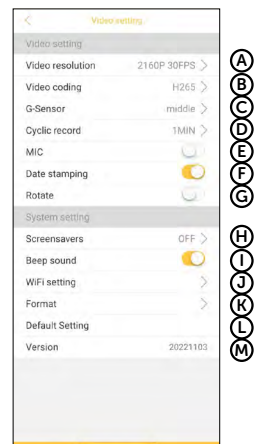
NACH VERBINDUNG

- (H) Einstellungen
- (I) Dateien in der Kamera
- (J) Aufnahme starten/stoppen
- (K) Foto machen



EINSTELLUNGEN:

- (A) Video-Auflösung
- (B) Codec
- (C) G-Sensor
- (D) Schleife
- (E) Mikrofon
- (F) Zeitstempel
- (G) Bild drehen
- (H) Bildschirmschoner
- (I) Klänge
- (J) WiFi-Einstellungen
- (K) Formatieren
- (L) Werkseinstellungen
- (M) FW-Version



10. ALLE EINSTELLUNGEN

Radarwarnmeldungen	Schaltet Radarwarnungen ein/aus
ParkShield	Wie die Funktion eingeschaltet wird
ParkShield-Modus	Wie die Funktion aufgezeichnet und die Aufzeichnung startet
ParkShield Zeit	Auswahl, wie lange die Funktion aktiviert sein soll
WiFi	Schaltet WiFi ein/aus
Wifi App QR	Zeigt einen QR-Code zum Herunterladen der App an
Auflösung	Legt die Videoauflösung fest Höhere Auflösung = mehr Details und größere Datei
Timelapse	Ermöglicht die Aufnahme von Videos mit reduzierter Bildrate, um Platz auf der Speicherkarte zu sparen Diese Funktion ist besonders beim Parken des Fahrzeugs nützlich. Für das normale Fahren empfehlen wir sie auszuschalten
Mikrofon	Schaltet das Mikrofon ein/aus
Systemtöne	Schaltet den Tastenton und den Begrüßungsjingle ein/aus
Loop-Aufnahme	Legt die Länge der einzelnen Schleifen fest Längere Schleife = größere Datei
Empfindlichkeit des G-Sensors	Stellt die Empfindlichkeit des G-Sensors ein
Komprimierung	Einstellung des Videokodierungsformats (H.265 empfohlen) H.265 – hohe Qualität, geringere Dateigröße, keine Unterstützung für ältere Geräte/Programme beim Betrachten von Videos H.264 – hohe Qualität, größere Dateigröße, Unterstützung für alte Geräte/Programme beim Betrachten von Videos
Bild der Heckkamera drehen	Ermöglicht das Spiegeln oder Drehen des Bildes der Heckkamera
Bildschirmschoner	Schaltet den Bildschirmschoner ein/aus
Tachometer	Schaltet den Tachometer ein/aus
Angaben im Video	Zeitstempel – Zeigt die Uhrzeit und das Datum im Video an GPS-Stempel – Zeigt GPS-Koordinaten im Video an Geschwindigkeitsstempel – Zeigt die Geschwindigkeit im Video an
Einheiten der Geschwindigkeit	Auswahl zwischen km/h und mph
Fahrername	Ändern des im Video-Wasserzeichen angezeigten Namens des Fahrers
Sprache	Englisch, Deutsch, Tschechisch, Slowakisch, Polnisch, Ungarisch
Zeiteinstellung	Auswahl des Zeitformats
Zeitzone	Auswahl der Zeitzone
Sommerzeit	Schaltet die Sommerzeit ein/aus
Über die Kamera	Zeigt Informationen über die Kamera an, einschließlich FW-Version und Radardatenbank
Werkseinstellungen	Setzt die Kamera auf die Werkseinstellungen zurück
Formatierungszeit	Auswählen des Zeitraums, nach dem die Kamera Sie darauf hinweist, die Karte zu formatieren
Formatieren	Formatiert die Daten auf der Speicherkarte. Achtung, einschließlich der geschützten Dateien!
Videogalerie	Zeigt gespeicherte Videos an

11. SPEZIFIKATION

Video-Auflösung (Frontkamera)	Ohne Heckkamera: 3840×2160/30fps 2560×1440/55fps 2560×1440/30fps 1920×1080/60fps 1920×1080/30fps Mit Heckkamera: 3840×2160/25fps 2560×1440/55fps 2560×1440/30fps 1920×1080/60fps 1920×1080/30fps
Video-Auflösung (Heckkamera)	1920×1080/30fps
Aufnahmewinkel bei 1080p	Frontkamera 160° Heckkamera 140°
Format und Komprimierung	MP4-Format, Komprimierung H.264/H.265
Ton	Eingebautes Mikrofon, der Möglichkeit, es auszuschalten
Display	2,31" 320 × 240 px mit der Möglichkeit des Ausschaltens
WiFi	2.4 GHz, 5 GHz
Steckplatz für Micro SD	Bis zu 256 GB
Konnektivität	WiFi 2.4 GHz, WiFi 5 GHz, Mini USB
Batterie	Superkondensator
Ladegerät – Eingang	12–24 V
Ladegerät – Ausgänge	5 V / 2,4 A, 5 V / 3 A
Ladekabellänge	350 cm
Abmessungen	65 × 81 × 43 mm
Gewicht	134 g
Betriebstemperatur	-10°C ~ +50°C

12. SICHERHEITSGRUNDSÄTZE UND HINWEISE

WARNUNGEN, INFORMATIONEN UND SICHERHEITSMERKMALINFORMATIONEN

- Aus Sicherheitszwecken bedienen Sie die Kamera nicht während sie ein Fahrzeug führen.
- Wenn Sie die Kamera im Auto benutzen möchten ist eine Saugnapfhalterung nötig. Die Kamera muss an einer geeigneten Stelle angebracht werden um die Sicht des Fahrers nicht zu behindern und Sicherheitsrelevante Systeme wie Airbags nicht zu behindern oder zu stören.
- Das Objektiv der Kamera darf nicht verdeckt sein und in der Nähe sollten sich keine reflektierenden Materialien befinden. Halten Sie das Objektiv sauber.
- Wenn die Frontscheibe des Fahrzeuges getönt ist oder beheizt wird, kann dies die Aufnahmequalität verringern und vor allem das GPS Signal stören.
- Für den allgemeinen Gebrauch empfiehlt es sich, die Bewegungserkennung zu deaktivieren. Sie kann dazu führen, dass sich die Speicherkarte schnell füllt.
- Die Kamera ist primär zum Betrieb mit kontinuierlicher Versorgung bestimmt.
- Vergewissern Sie sich, dass die Gesetzgebung des Landes, in dem Sie Ihr Fahrzeug betreiben, die Verwendung von Dashcams und Geschwindigkeitsradarwarnern erlaubt.

SICHERHEITSHINWEISE

- Benutzen Sie nur das mitgelieferte Ladegerät. Wenn ein anderes Ladegerät verwendet wird kann dies die Kamera stören oder beschädigen oder eine andere Gefahr entstehen.
- Ladegerät nicht in sehr feuchter Umgebung benutzen. Fassen Sie das Gerät nie an wenn Sie nasse Hände oder im Wasser stehen.

- › Wenn das Gerät geladen oder mit Strom versorgt wird oder lassen Sie genügend Abstand zu anderen Gegenständen um ein ausreichende Lüftung zu gewährleisten. Decken Sie das Ladegerät nicht mit Papieren oder anderen Materialien zu um die Kühlung nicht zu behindern. Benutzen Sie das Ladegerät nicht in der Verpackung.
- › Das Ladegerät immer an die richtige Netzspannung anschließen. Einspeise Spannung finden Sie auf dem Gerät oder auf der Verpackung.
- › Ladegerät nicht benutzen wenn es augenscheinlich beschädigt ist. Versuchen Sie das Gerät nicht selber reparieren.
- › Wenn das Gerät zu heiß werden sollte, sofort von der Stromzufuhr trennen.
- › Der Packungsinhalt beinhaltet kleine Teile, die eine Gefahr für Kinder darstellen können. Bewahren Sie das Produkt stets außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Die Verpackung und Enthaltene Kleinteile können bei Verschlucken eine Erstickungsgefahr darstellen.
- › Bei Geräten, die an eine Steckdose angeschlossen werden können: Die Steckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.

SICHERHEITSHINWEISE ZUR STROMVERSORGUNG

- › Verwenden Sie zum Laden nur die für diesen Kameratyp angegebenen Ladegeräte.
- › Verwenden Sie nur zugelassene Ladekabel, ansonsten riskieren Sie eine Beschädigung des Geräts.
- › Verwenden Sie niemals beschädigte Ladegeräte, oder Ladeadapter.
- › Leistung bei Raumtemperatur, niemals unter 0 ° C oder über 40 ° C.
- › Setzen Sie das Ladegerät niemals Feuchtigkeit, Wasser, Regen, Schnee oder anderen Flüssigkeiten aus.
- › Lassen Sie die Kamera beim Aufladen niemals unbeaufsichtigt. Elektrischer Kurzschluss oder versehentliche Überladung der Kamera können Emission von Schadstoffen, Explosion oder Brand verursachen.
- › Bei übermäßiger Erwärmung der Kamera das Ladegerät sofort vom Stromnetz trennen.
- › Verwenden Sie das Ladegerät niemals in der Nähe von entflammaren Gegenständen, wie z. B. Batterien, Vorhängen, Tischdecken usw.
- › Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, laden Sie die Batterie mindestens alle 30 Tage auf die Hälfte ihrer Kapazität auf. Andernfalls kann es zu dauerhaften Schäden an der Batterie kommen, die möglicherweise nicht als Grund für eine Garantiereparatur anerkannt werden.

GERÄTEPFLEGE

- › Eine gute Gerätepflege sichert Ihnen einen einwandfreien Betrieb, Langlebigkeit und mindert das Risiko von Beschädigungen.
- › Halten Sie das Gerät fern von extremer Feuchtigkeit und Temperaturen, setzen Sie das Gerät langfristig nicht ultravioletter und Sonneneinstrahlung aus.
- › Vermeiden Sie starke Schläge und Fall des Gerätes.
- › Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturschwankungen aus. Dies könnte zu Kondenswasserbildung im inneren des Geräts führen und das Gerät beschädigen. Bei Kondenswasserbildung lassen Sie das Gerät vor weiterer Inbetriebnahme mehrere Tage gründlich trocknen.
- › Die Displayoberfläche kann leicht verkratzen. Nicht mit scharfen Gegenständen berühren.
- › Gerät nicht putzen wenn eingeschaltet. Um das Display und die Kamera zu reinigen benutzen Sie ein fusselfreies feines Tuch. Display nicht mit Papiertaschentüchern reinigen.
- › Versuchen Sie nie die Kamera auseinander zu nehmen, selber zu reparieren oder sonst wie zu verändern. In allen Fällen von Demontage oder anderen Änderungen des Geräts verfällt die Garantie und es kann zu Verletzungen oder sogar Schäden an Eigentum kommen.
- › Lagern und transportieren Sie das Gerät oder seine Teile nicht in der Nähe von brennbaren Materialien, Flüssigkeiten, Gasen oder Sprengmaterial.
- › Um Diebstahl vorzubeugen lassen Sie das Gerät oder Zubehör sichtbar im Auto ohne Aufsicht.
- › Überhitzung kann das Gerät beschädigen.
- › Laden Sie das Gerät nur unter Aufsicht.

WEITERE ANGABEN

1) Für Haushalte: Das angeführte Symbol (durchgestrichene Mülltonne) auf dem Gerät oder in der begleitenden Dokumentation bedeutet, dass die gebrauchten elektrischen oder elektronischen Produkte nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden dürfen. Damit sie ordnungsgemäß entsorgt werden können, geben Sie sie bitte an der dafür bestimmten Sammelstelle ab, wo sie kostenlos angenommen werden. Durch die richtige Entsorgung dieses Produkts helfen Sie, die wertvollen natürlichen Rohstoffe zu erhalten und dem potentiellen negativen Einfluss auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, die die negativen Folgen einer falschen Entsorgung darstellen, vorzubeugen. Erfragen Sie weitere Details bei der lokalen Behörde oder bei der nächsten Sammelstelle. Bei einer falschen Entsorgung dieser Produktenart können Ihnen gemäß den lokalen Vorschriften Geldbußen auferlegt werden. Informationen für die Entsorgung der elektrischen oder elektronischen Geräten (Nutzung seitens Firmen und Unternehmen): Erfragen Sie detaillierte Informationen über die Entsorgung der elektrischen und elektronischen Geräte bei Ihrem Händler oder Lieferanten. Informationen über die Entsorgung der elektrischen und elektronischen Geräte für die Benutzer aus anderen Ländern außerhalb der Europäischen Union: Das oben angeführte Symbol (durchgestrichene Mülltonne) ist nur in den Ländern der Europäischen Union gültig. Für eine ordnungsgemäße Entsorgung der elektrischen und elektronischen Geräte erfragen Sie detaillierte Informationen bei Ihren Behörden oder Händlern. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne steht für alle oben aufgeführten Vorschriften.

2) Gewährleistungsansprüche sind bei Ihrem Händler geltend zu machen. Bei technischen Problemen und Fragen setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung, der Sie über die weitere Vorgehensweise informieren wird. Beachten Sie Regeln für die Arbeit mit elektrischen Geräten. Der Benutzer ist nicht berechtigt das Gerät zu zerlegen oder seine Teile auszuwechseln. Beim Öffnen oder Entfernen der Abdeckungen besteht die Gefahr des Stromschlags. Bei falschem Zusammenbau des Geräts und seiner Wiedereinschaltung besteht ebenfalls die Gefahr des Stromschlags.

Die Garantiefrist für Produkte beträgt 24 Monate, soweit nicht etwas anderes festgelegt ist. Die Garantie bezieht sich nicht auf Schäden durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung, unsachgemäße Gebrauchsbedingungen, Umgang im Widerspruch zum Handbuch oder normale Abnutzung. Die Garantiezeit für die Batterie beträgt 24 Monate, für ihre Kapazität 6 Monate. Für weitere Informationen besuchen Sie die Website www.elem6.com/warranty

Der Hersteller, Importeur oder Vertriebshändler haften für keine Schäden infolge unsachgemäßer Montage oder nicht bestimmungsgemäßer Verwendung des Produktes.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die Firma elem6 s.r.o. erklärt hiermit, dass das Gerät TrueCam H25 GPS 4K in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien 2014/30/EU und 2014/53/EU steht. Alle Produkte TrueCam sind für den uneingeschränkten Vertrieb in Deutschland, Tschechien, der Slowakei, Polen, Ungarn und anderen EU-Mitgliedsländern bestimmt. Die vollständige Konformitätserklärung kann auf der Webseite www.truecam.com/support/doc heruntergeladen werden.

- Frequenzbereich(e) in denen das Radiogerät operiert: 2426-2448 MHz (2.4 GHz); 5735-5755 MHz (5 GHz).
- Maximale Radiofrequenzstärke, die über den/die Frequenzbereich(e) des Geräts abgestrahlt wird: 17.5 dBm (2.4 GHz); 16.39 dBm (5 GHz).
- Frequenz des GPS-Moduls: 1575.42 MHz

HERSTELLER:

elem6 s.r.o.,
Braškovská 308/15, 16100 Prag 6, , Česká republika
www.truecam.com

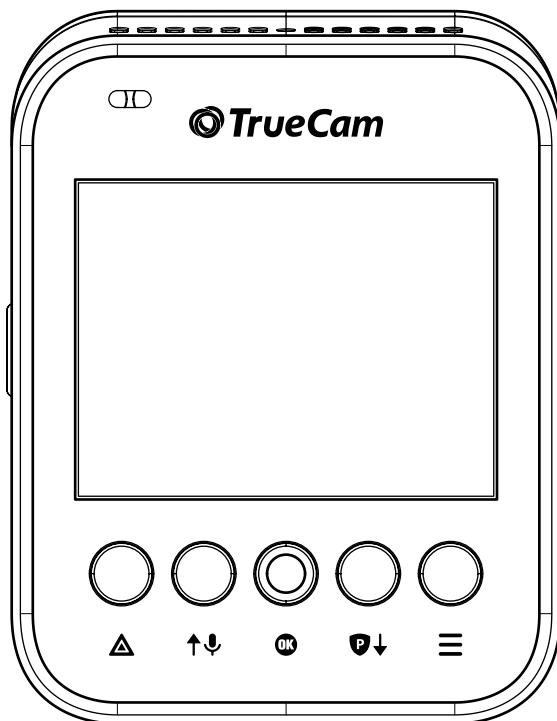


Die TrueCam® Marke ist ein eingetragenes Warenzeichen, und unsere Produkte sind patentrechtlich geschützt.

Alle Rechte vorbehalten. Druckfehler und Änderungen im Handbuch und in den Sicherheitshinweisen vorbehalten.



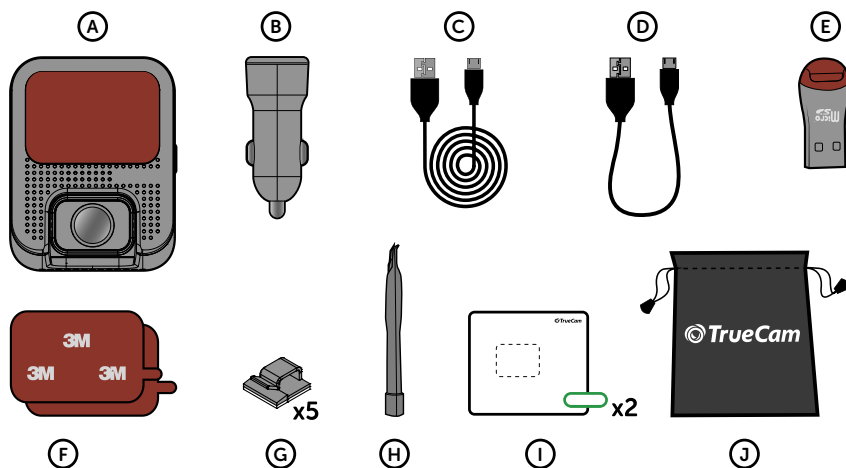
H25 GPS 4K



OBSAH

1. OBSAH BALENIA	2
2. ZOZNÁMENIE S KAMEROU / OVLÁDANIE	3
3. IKONY NA DISPLEJI	4
4. PRVÉ ZAPNUTIE	4
5. UMIESTNENIE NA SKLO	5
6. ZÁKLADNÉ FUNKCIE	5
7. GPS A HLÁSENIE RADAROV	6
8. FUNKCE PARKSHIELD (POKROČILÝ PARKOVACÍ REŽIM)	7
9. WIFI APLIKÁCIA	7
10. ÚPLNÉ NASTAVENIE	9
11. ŠPECIFIKÁCIE	10
12. BEZPEČNOSTNÉ ZÁSADY A UPOZORNENIA	10

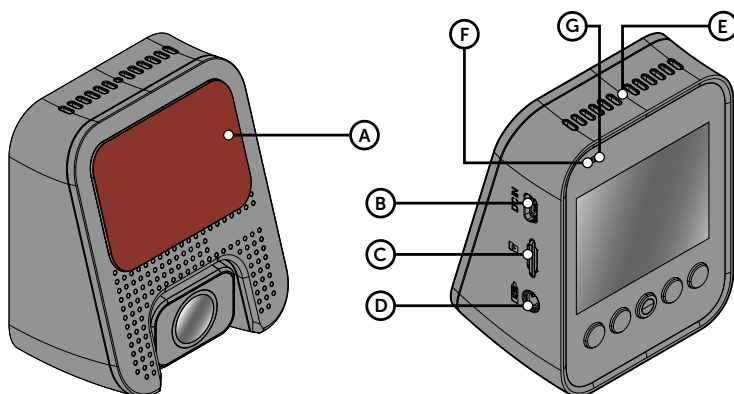
1. OBSAH BALENIA



- A** Autokamera TrueCam H25 GPS 4K
- B** Adaptér s extra Fast Charge USB portom
- C** Napájací Mini USB kábel
- D** USB kábel na prenos súborov do PC
- E** Čítačka microSD kariet

- F** Náhradná 3M nálepka (2x)
- G** Držiak na káble (5x)
- H** Nástroj na krytie kábľa
- I** Elektrostatická nálepka na sklo (2x)
- J** Ochranný obal

2. ZOZNÁMENIE S KAMEROU / OVLÁDANIE

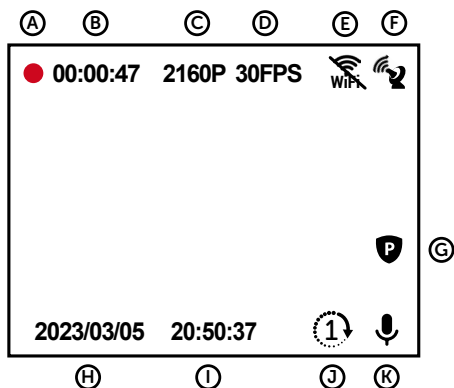


- (A) Snímateľný držiak s 3M nálepkou
- (B) Napájací Mini USB port
- (C) Slot na pamäťovú kartu
- (D) Vstup kábla zadnej kamery (doplnkovo)
- (E) Mikrofón
- (F) LED indikátor zapnutej kamery (svieti na červeno = kamera je zapnutá)
- (G) LED indikátor nahrávania (bliká na modro = nahrávanie)

OVLÁDANIE:

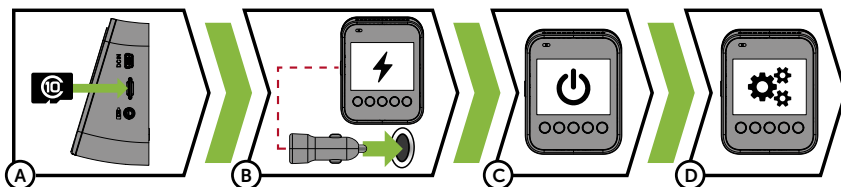
	EMERGENCY / POWER	Stlačenie pri nahrávaní	Ochrániť video
		Podržanie kedykoľvek	ZAP / VYP autokameru
	HOME / MIC	Stlačenie v hlavnom zobrazení	ZAP / VYP nahrávania zvuku
		Podržanie v hlavnom zobrazení	ZAP / VYP WiFi
	OK	Stlačenie v hlavnom zobrazení	Spustiť / ukončiť nahrávanie
		Podržanie v hlavnom zobrazení	ZAP / VYP displej
	DOLE / PARKSHIELD	Stlačenie v hlavnom zobrazení	ZAP / VYP ParkShield
		Podržanie v hlavnom zobrazení	Prepnúť zobrazenie zadnej kamery
		Stlačenie v hlavnom zobrazení	Otvoriť menu
	MENU	Stlačenie v menu	Späť
		Podržanie v hlavnom zobrazení	Otvoriť galériu

3. IKONY NA DISPLEJI



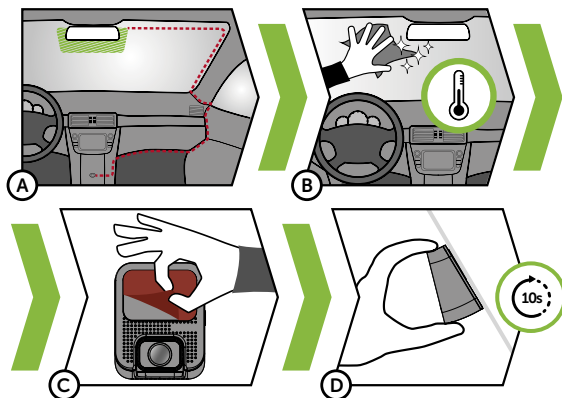
- (A) Nahrávanie
- (B) Dĺžka súčasného záznamu
- (C) Rozlíšenie
- (D) Snímky za sekundu
- (E) WiFi
- (F) GPS modul (zelená farba znamená pripojenie ku satelitom)
- (G) ParkShield®
- (H) Dátum
- (I) Čas
- (J) Dĺžka záznamu do slučky
- (K) Záznam zvuku zapnutý / vypnutý

4. PRVÉ ZAPNUTIE



- (A) Vložte microSD kartu podľa obrázku na kamere.
 - Používajte značkové karty **triedy U3** s kapacitou **až 256 GB**.
 - Kartu vyberte iba pri vypnutej kamere.
 - Kartu pri prvom použití sformátujte priamo v kamere a aspoň raz za mesiac formátovanie opakujte.
- (B) Zapojte adaptér do autozapaľovača a pomocou USB kábla ho prepojte s autokamerou.
 - Kamera je určená na prevádzku iba pri pripojení ku napájaniu.
 - Miesto batérie obsahuje kamera superkondenzátor, ktorý má niekoľkonásobne dlhšiu životnosť.
- (C) Kamera sa automaticky zapne a začne nahrávať.
 - Pri niektorých vozidlách je najprv nutné otočiť kľúč v zapaľovaní.
- (D) Pred nalepením držiaku na sklo vykonajte základné nastavenie kamery.

5. UMIESTNENIE NA SKLO



- (A)** Ideálnym miestom na pripenenie autokamery je priestor medzi čelným sklom a spätným zrkadlom tak, aby neprekážala vodičovi pri výhľade.
 - Pri inštalácii sa uistite, že kábel neprekáža bezpečnostným prvkom v aute (napr. airbag).
- (B)** Uistite sa, že sklo je v mieste uchytienia čisté a suché.
 - Ideálna teplota na lepenie je 20°C – 40°C.
- (C)** Dajte dole fóliu z 3M nálepky na držiaku kamery.
- (D)** Prítlačte 3M nálepku na sklo a chvíľu držte.
 - Pre jednoduchšie odlepenie držiaku môžete medzi 3M nálepku a čelné sklo prilepiť elektrostatickú samolepku.
 - Na záver upravte smer objektívu tak, aby bola v zábere vidieť časť kapoty.

6. ZÁKLADNÉ FUNKCIE

ZÁZNAM DO SLUČKY

- Kamera automaticky delí záznam na kratšie video súbory a pri zaplnení SD karty začne prepisovať najstaršie nechránené súbory novými.
- Vďaka tomu sa nemusíte starať o voľné miesto na karte.

OCHRANA SÚBOROV

- Ak chcete súbor ochrániť proti prepísaniu, stlačte tlačidlo EMERGENCY v priebehu nahrávania. Na pamäťovej karte sa potom súbor uloží do zložky so zamknutými súborami.

G-SENZOR

- Pokiaľ G-senzor zaznamená náraz, automaticky ochráni aktuálne nahrávané video proti prepísaniu.
- Pozor, pri nastavení vysokej citlivosti a jazde po nerovnom povrchu môže prísť ku samovoľnému chráneniu súborov a úplnému zaplneniu SD karty.

WIFI

- V kamere je možné zapnúť WiFi pre bezdrôtové spojenie s mobilným telefónom. Na výber je medzi dvoma pásmami. Pre rýchlejší prenos dát zvolte pásmo 5 GHz.
- Pre zobrazenie názvu siete a hesla WiFi na displeji kamery je potrebný návrat na hlavnú obrazovku.

TIMELAPSE

- Zrýchlené timelapse nahrávanie alebo časozberné video umožňuje vytvárať video pomocou snímkov v intervale 0,2 s, 0,5 s a 1 s. Pri trvalom napájaní umožňuje dlhodobo monitorovať dianie okolo zaparkovaného vozu. Zrýchlené nahrávanie rozširuje kapacitu pamätevej karty.

PARKOVACÍ REŽIM

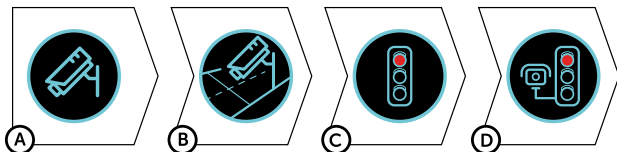
- Kamera začne automaticky nahrávať, keď zaznamená otras vozidla a pokiaľ sa pohyb neopakuje, tak po cca 30 sekundách záznam ukončí a vypne sa
- Na použitie funkcie Parkovací režim musí byť kamera vypnutá a v napájaní.

7. GPS A HLÁSENIE RADAROV

VŠEOBECNE

- GPS modul je integrovaný v tele kamery.
- Po pripojení ku GPS satelitom zmení ikonka farbu z bielej na zelenú.
- GPS modul zaznamenáva rýchlosť, GPS súradnice a upozorňuje na stacionárne rýchlostné radary a prejazd na červenú.

VYSVETLENIE IKON NA DISPLEJI



- (A) Meranie rýchlosti
- (B) Úsekové meranie rýchlosti
- (C) Prejazd na červenú
- (D) Prejazd na červenú s meraním rýchlosti

ZVUKOVÁ SIGNALIZÁCIA

- (A) Upozornenie na blížiaci sa radar – 3 pípnutia v rovnakom tóne
- (B) Upozornenie na prejazd radarom – Stúpavý tón
- (C) Upozornenie na koniec úsekového merania – Klesavý tón

AKTUALIZÁCIA DATABÁZY RADAROV

- (A) Stiahnite si súbor s aktualizáciou z oficiálnych stránok TrueCam.com
- (B) Vyberte z kamery pamätevú kartu
- (C) Pripojte kameru k PC pomocou krátkého USB káblu v balení
- (D) Otvorte pamäť kamery (podobne ako pri flash disku)
- (E) Skopírujte .bin súbor do pamäte kamery (pokiaľ sa tam už nachádza iný .bin súbor tak ho prepíšte/ vymažte)
- (F) Kameru odpojte od PC
- (G) Aktualizácia dokončená

8. FUNKCE PARKSHIELD (POKROČILÝ PARKOVACÍ REŽIM)

- Funkcia ParkShield slúži na ochranu vášho zaparkovaného vozidla.
- Pre použitie funkcie ParkShield musí byť kamera neustále v napájaní.
- Pre využitie všetkých pokročilých funkcií ParkShield je potrebné autokameru pripojiť s doplnkovým príslušenstvom TrueCam Hardwire kit.

ParkShield = akým spôsobom sa funkcia zapne

- **Manuálne** – je treba ZAP/VYP pri každom zaparkovaní stlačením **P** ↓.
- **G-senzor** – zapne automaticky po 5 minútach státia podľa G-senzoru. Pri rozjazde sa kamera prepne do štandardného nahrávania.
- **Hardwire kit** – zapne automaticky pri ZAP/VYP autozapaľovania. Vyžaduje pripojenie doplnkového TrueCam Hardwire Kit.

ParkShield mód = akým spôsobom funkcia nahráva a spustí nahrávanie

- **Timelapse** – kamera neustále nahráva časozberné video.
- **Detekcia pohybu** – spustí nahrávanie 20s videa pri zaznamenaní pohybu pred objektívom.
- **Záznam nárazu** – spustí nahrávanie 20s videa pri zaznamenaní nárazu.
- **Pohyb + náraz** – spustí nahrávanie 20s videa pri zaznamenaní pohybu pred objektívom alebo pri zaznamenaní nárazu.

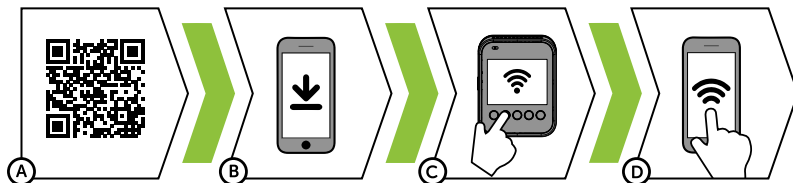
ParkShield čas = ako dlho je funkcia zapnutá

- So štandardným adaptérom je možné nastaviť **max. 12 hod.**
- Po pripojení kamery ku doplnkovému TrueCam Hardwire Kit sa odomknú aj ďalšie voľby (dôvodom je prevencia vybitia autobatérie).

Pokročilá funkcia ParkShield a výhody pri preporení kamery s TrueCam Hardwire kit (odporúčame profesionálnu inštaláciu)

- V závislosti na spôsobe zapojenia TrueCam Hardwire kit ku poistkám vozidla je možné:
 - Automaticky prepínať kameru z režimu ParkShield do režimu jazdy po zapnutí motoru a naopak.
 - Používať kameru nonstop v režime jazdy.
- Trvalé napájanie kamery z batérie vozidla aj po vypnutí motoru vrátane skrytej kabeláže.
- Šetrí miesto v autozapaľovači alebo USB porte.
- Ochrana batérie vozidla: vypnutie autokamery v prípade poklesu napätia autobatérie pod vami zvolenú hodnotu a tým jej ochrana pred vybitím.

9. WIFI APLIKÁCIA



- Načítajte QR kód alebo zadajte URL truecam.com/downloads
- Nainštalujte aplikáciu do svojho smart zariadenia.
- Zapnite WiFi v kamere pridržením tlačidla WiFi (3s).
- Na smart zariadení sa pripojte na WiFi sieť s názvom kamery, zadajte heslo (z výroby 12345678), spustíte aplikáciu a pripojte sa ku kamere.

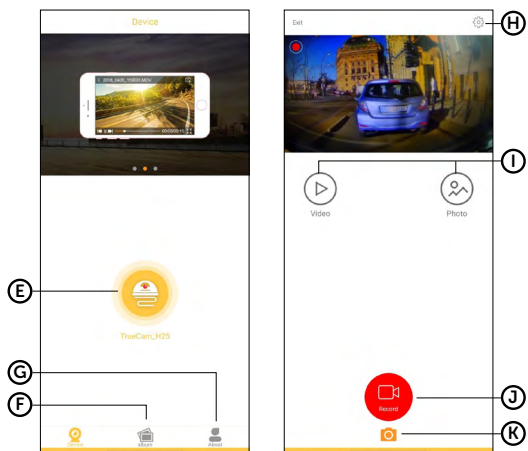
OVLÁDANIE APLIKÁCIE:

BEZ PRIPOJENIA

- (E) Pripojiť kameru
- (F) Súbor pretiahnuté do telefónu
- (G) Informácie

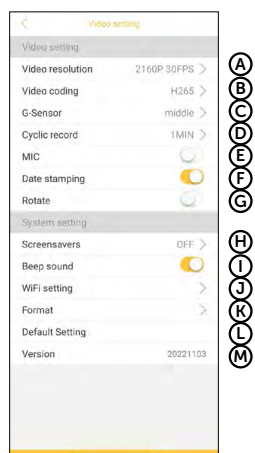
PO PRIPOJENÍ

- (H) Nastavenie
- (I) Súbor v kamere
- (J) Spustiť/Ukončiť nahrávanie
- (K) Vyfotiť



NASTAVENIE

- (A) Rozlíšenie videa
- (B) Kodek
- (C) G-senzor
- (D) Slučka
- (E) Mikrofón
- (F) Časová známka
- (G) Otočenie obrazu
- (H) Šetrič obrazovky
- (I) Zvuky
- (J) Nastavenie WiFi
- (K) Formátovanie
- (L) Továrenské nastavenie
- (M) Verzia FW



10. ÚPLNÉ NASTAVENIE

Hlásenie radarov	Zapne / vypne upozornenie na radary
ParkShield	Spôsob zapnutia funkcie
ParkShield mód	Spôsob akým funkcia nahráva a spúšťa nahrávanie
ParkShield čas	Voľba ako dlho má byť funkcia zapnutá
WiFi	Zapne / vypne WiFi
Wifi App QR	Zobrazí QR kód na stiahnutie aplikácie
Rozlíšenie	Nastaví rozlíšenie videa. Vyššie rozlíšenie = viac detailov a väčší súbor
Timelapse	Umožní nahrávať video za zníženej snímkovej frekvencie, čo ušetrí miesto na pamäťovej karte. Funkcia sa hodí hlavne pri zaparkovaní vozidla. Pri klasickej jazde odporúčame vypnúť
Mikrofón	Zapne / vypne mikrofón
Systémové zvuky	Zapne / vypne zvuk kláves a uvítacie znelky
Záznam do slučky	Nastaví dĺžku jednotlivých slučiek. Dlhšia slučka = väčší súbor
Citlivosť G-senzoru	Nastaví citlivosť G-senzoru
Kompresia	Nastavenie formátu kódovania videa (odporúčame H.265) H.265 – vysoká kvalita, nižšia veľkosť súborov, nepodporuje staršie zariadenia/programy na prezeranie videa H.264 – vysoká kvalita, vyššia veľkosť súborov, podpora starých zariadení/programov na prezeranie videa
Otočenie obrazu zadnej kamery	Umožní zrkadliť či prevrátiť obraz zo zadnej kamery
Šetrič obrazovky	Zapne / vypne šetrič obrazovky
Tachometer	Zapne / vypne tachometer
Údaje vo videu	Časová známka – Zobrazí čas a dátum vo videu GPS známka – Zobrazí GPS súradnice vo videu Rýchlostná známka – Zobrazí rýchlosť vo videu
Jednotky rýchlosti	Výber medzi km/h a mph
Meno vodiča	Zmena mena vodiča zobrazeného vo vodoznaku videa
Jazyk	Angličtina, Nemčina, Čeština, Slovenčina, Poľština, Maďarčina
Nastavenie času	Voľba formátu času
Časová zóna	Voľba časovej zóny
Letný čas	Zapne / vypne letný čas
O kamere	Zobrazí informácie o kamere, vrátane verzie FW a databáze radarov
Továrenské nastavenie	Nastaví kameru do továrenského nastavenia
Čas formátovania	Zvolenie časového úseku, po ktorom kamera upozorní na potrebu formátovania karty
Formátovať	Formátuje dáta na pamäťovej karte. Pozor, vrátane chránených súborov!
Videogaléria	Zobrazí uložené videá

11. ŠPECIFIKÁCIE

Rozlíšenie videa (predná kamera)	Bez zadnej kamery: 3840×2160/30fps 2560×1440/55fps 2560×1440/30fps 1920×1080/60fps 1920×1080/30fps So zadnou kamerou: 3840×2160/25fps 2560×1440/55fps 2560×1440/30fps 1920×1080/60fps 1920×1080/30fps
Rozlíšenie videa (zadná kamera)	1920×1080/30fps
Uhol záberu pri 1080p	Predná kamera 160° Zadná kamera 140°
Formát a kompresia	Formát MP4, kompresia H.264/H.265
Zvuk	Vstavaný mikrofón, možnosť vypnutia
Displej	2,31" 320 × 240 px s možnosťou vypnutia
WiFi	2.4 GHz, 5 GHz
Slot pre Micro SD	Až 256 GB
Konektivita	WiFi 2.4 GHz, WiFi 5 GHz, Mini USB
Batéria	Superkondenzátor
Nabíjačka – vstup	12–24 V
Nabíjačka – výstupy	5 V / 2,4 A, 5 V / 3 A
Dĺžka napájacieho kábla	350 cm
Rozmery	65 × 81 × 43 mm
Hmotnosť	134 g
Prevádzková teplota	-10°C ~ +50°C

12. BEZPEČNOSTNÉ ZÁSADY A UPOZORNENIA

ZÁSADY A UPOZORNENIA

- › Pre zaistenie vlastnej bezpečnosti nepoužívajte ovládacie prvky tohto prístroja pri riadení.
- › Pri používaní rekordéra v aute je nutný okenný držiak. Rekordér umiestnite na vhodné miesto tak, aby nebránil vo výhlade vodiča ani v aktivácií bezpečnostných prvkov (napr. airbagov).
- › Objektív kamery nesmie byť ničím blokovaný a v blízkosti objektívu sa nesmie nachádzať žiadny reflexný materiál. Uchovávajte objektív čistý.
- › Ak je čelné sklo automobilu zafarbené reflexnou vrstvou, alebo je vyhrievané, môže to obmedzovať kvalitu záznamu a predovšetkým signál GPS.
- › Na všeobecné použitie sa odporúča vypnúť detekciu pohybu. Môže to viesť k rýchlemu zaplneniu pamäťovej karty.
- › Autokamera je primárne určená na prevádzku pri trvalom pripojení k zdroju napájania.
- › Uistite sa, že právne predpisy krajiny, v ktorej jazdíte, povoľujú používanie palubných kamier a varovaní pred rýchlostnými radarmi.

BEZPEČNOSTNÉ ZÁSADY

- › Používajte len nabíjačku dodávanú s prístrojom. Pri použití iného typu nabíjačky môže dôjsť k poruche prístroja alebo môže vzniknúť iné nebezpečenstvo.
- › Nepoužívajte nabíjačku vo vysoko vlhkom prostredí. Nikdy sa nabíjačky nedotýkajte mokrymi rukami alebo ak stojíte vo vode.

- Pri napájaní prístroja alebo nabíjaní batérie ponechajte v okolí nabíjačky dostatočný priestor pre cirkuláciu vzduchu. Neprikrývajte nabíjačku papiermi ani inými predmetmi, ktoré by mohli zhoršiť jej chladenie. Nepoužívajte nabíjačku uloženú v transportnom obale.
- Nabíjačku pripojujte ku správnemu zdroju napätia. Údaje o napätí sú uvedené na plášti výrobku alebo na jeho obale.
- Nepoužívajte nabíjačku, ak je zjavne poškodená. V prípade poškodenia zariadenia ju sami neopravujte!
- V prípade nadmerného zahrievania prístroja ho okamžite odpojte od prívodu energie.
- Nabíjajte zariadenie pod dohľadom.
- Balenie obsahuje malé časti, ktoré môžu byť nebezpečné pre deti. Produkt vždy odkladajte mimo dosahu detí. Vrecká alebo časti, ktoré obsahujú, môžu po prehnutí alebo nasadení na hlavu spôsobiť udusenie.
- Pre zariadenia, ktoré je možné pripojiť do zásuvky: zásuvka musí byť umiestnená v blízkosti zariadenia a musí byť jednoducho prístupná.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE PRE NAPÁJENIE

- Na nabíjanie používajte len nabíjačku, ktorá je pre túto kameru určená.
- Používajte štandardné káble pre nabíjanie, inak by mohlo dôjsť k poškodeniu zariadenia.
- Nepoužívajte akokoľvek poškodený sieťový adaptér alebo nabíjačku.
- Napájanie vykonávajte za izbovej teploty, nikdy nenabíjajte pri teplote nižšej ako 0°C alebo pri teplote vyššej ako 40°C.
- Nevystavujte nabíjačku pôsobeniu vlhkosti, vody, dažďa, snehu alebo rôznym nástrekom.
- Počas napájanie nenechávajte kameru nikdy bez dohľadu, skrat alebo náhodné prebitie môže spôsobiť únik agresívnych chemikálií, explóziu alebo požiar!
- V prípade, že pri napájaní kamery dochádza k jej nadmernému ohrievaniu, nabíjačku okamžite odpojte.
- Nabíjačku neumiestňujte pri nabíjaní na horľavé predmety alebo do ich blízkosti. Pozor na záclony, koberce, obrusy a podobne.
- Pokiaľ nie je zariadenie dlhšiu dobu používané, nabite batériu aspoň 1× za 30 dní na polovicu kapacity. V opačnom prípade môže dôjsť k trvalému poškodeniu batérie, ktoré nemusí byť uznané ako dôvod k záručnej oprave.

ÚDRŽBA PRÍSTROJA

- Dobrá údržba tohto prístroja zaisťuje bezproblémový chod a obmedzí nebezpečenstvo poškodenia.
- Uchovávajte prístroj mimo extrémnu vlhkosť a teploty a nevystavujte prístroj dlhodobo priamemu slnečnému alebo ultrafialovému žiareniu.
- Zabráňte pádu prístroja, nevystavujte ho silným nárazom.
- Nevystavujte prístroj náhlym a prudkým zmenám teplôt. Mohlo by to spôsobiť kondenzovanie vlhkosti vnútri zariadenia, čo by mohlo prístroj poškodiť. V prípade, kedy dôjde ku kondenzácii vlhkosti, nechajte prístroj pred ďalším používaním dokonale vyschnúť.
- Zásadne nečistite prístroj, keď je zapnutý. K čisteniu prístroja používajte mäkkú handričku.
- Zásadne sa nepokúšajte prístroj rozobrať, opravovať alebo akokoľvek upravovať. V prípade demonťáže, úprav alebo akéhokoľvek pokusu o opravu dochádza ku prepadnutiu záruky a môže dôjsť ku poškodeniu prístroja alebo dokonca ku zraneniu alebo škodám na majetku.
- Neskladujte ani neprevádzajte horľavé kvapaliny, plyny alebo výbušné materiály spolu s prístrojom, jeho časťami alebo doplnkami.
- Aby sa zabránilo krádeži, nenechávajte prístroj a príslušenstvo na viditeľnom mieste vo vozidle bez dozoru.
- Prehriatie môže prístroj poškodiť.

ĎALŠIE INFORMÁCIE

1) Pre domácnosti: Uvedený symbol (preškrtnutý kôš) na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamená, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach, kde budú prijaté zadarmo. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadať od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty. Informácie pre užívateľov k likvidácii elektrických elektronických zariadenia (firemné o podnikové použitie): Pre správnu likvidáciu elektrických a elektronických zariadení si vyžiadať podrobné informácie u vášho predajcu alebo dodávateľa. Informácie pre užívateľov k likvidácii elektrických a elektronických zariadení v ostatných krajinách mimo Európskej únie: Vyššie uvedený symbol (preškrtnutý kôš) je platný len v krajinách Európskej únie. Pre správnu likvidáciu elektrických a elektronických zariadení si vyžiadať podrobné informácie u vašich úradov alebo u predajca zariadenia. Všetko vyjadruje symbol preškrtnutého kontajnera na výrobku, obalu alebo tlačných materiáloch.

2) Záručné opravy zariadenia uplatňujte u svojho predajcu. V prípade technických problémov a otázok kontaktujte svojho predajcu, ktorý Vás bude informovať o ďalšom postupe. Dodržujte pravidlá pre prácu s elektrickými zariadeniami. Užívateľ nie je oprávnený rozoberať zariadenie ani vymieňať žiadnu jeho súčasť. Pri otvorení alebo odstránení krytov hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom. Pri nesprávnom zostavení zariadenia a jeho opätovnom zapojení sa tiež vystavujete riziku úrazu elektrickým prúdom.

Záručná lehota je na produkty 24 mesiacov, pokiaľ nie je stanovené inak. Záruka sa nevzťahuje na poškodenie spôsobené neštandardným používaním, mechanickým poškodením, vystavením agresívnym podmienkam, zachádzaním v rozpore s manuálom a bežným opotrebovaním. Záručná doba pre batériu je 24 mesiacov, na jej kapacitu 6 mesiacov. Viac informácií ohľadom záruky nájdete na www.elem6.com/warranty

Výrobca, dovozca ani distribútor nenesú žiadnu zodpovednosť za akékoľvek škody spôsobené montážou alebo nesprávnym používaním produktu.

EU PREHLÁSENIE O ZHODE

Spoločnosť elem6 s.r.o. týmto prehlasuje, že zariadenie TrueCam H25 GPS 4K je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/30/EU a 2014/53/EU. Všetky produkty TrueCam sú určené na predaj bez obmedzení v Nemecku, Českej republike, Slovensku, Poľsku, Maďarsku a v ďalších členských krajinách EU. Úplné prehlásenie o zhode je možné stiahnuť z webu www.truecam.com/support/doc

- Frekvenčné pásmo (frekvenčné pásma), v ktorom rádiové zariadenie pracuje: 2426–2448 MHz (2.4 GHz); 5735–5755 MHz (5 GHz).
- Maximálny rádiový výkon vysielaný vo frekvenčnom pásme (vo frekvenčných pásmach), v ktorom je rádiové zariadenie používané: 17.5 dBm (2.4 GHz); 16.39 dBm (5 GHz).
- Frekvenčné pásmo GPS modulu: 1575.42Mhz

VÝROBCA:

elem6 s.r.o.,
Braškovská 308/15, 16100 Praha 6, Česká republika
www.truecam.com



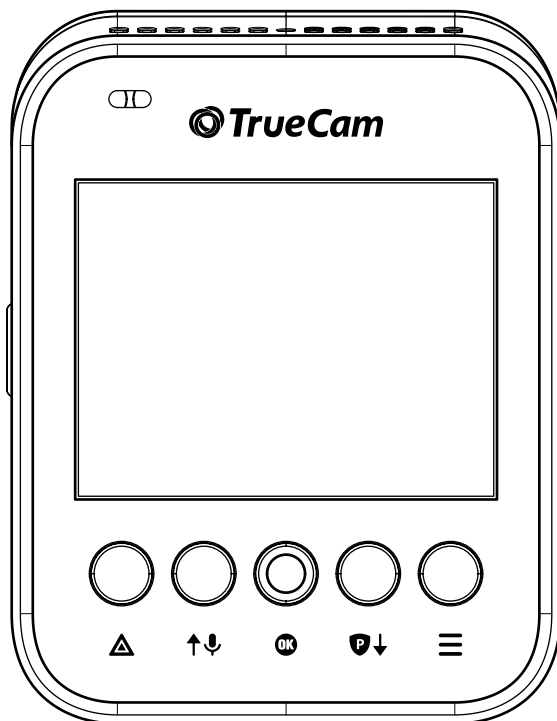
Značka TrueCam® je registrovanou ochrannou známkou a její výrobky sú chránené priemyslovým vzorom.

Všetky práva vyhradené.

Tlačové chyby a zmeny v manuáli a bezpečnostných pokynoch sú vyhradené.



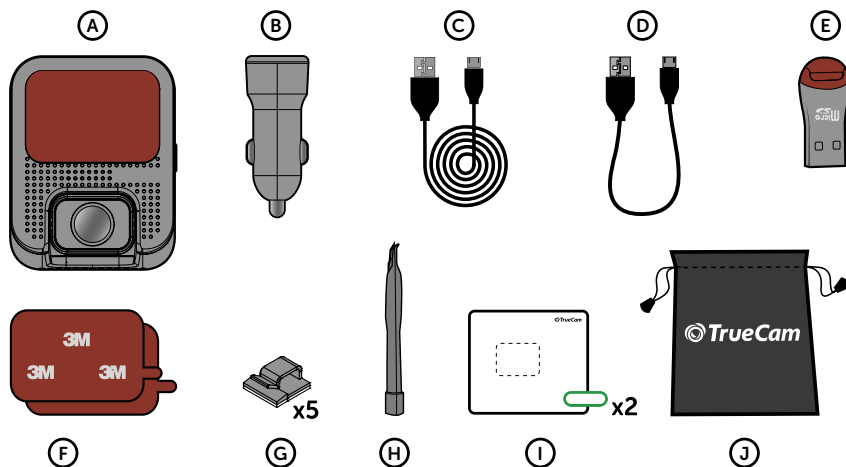
H25 GPS 4K



SPIS TREŚCI

1. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU	2
2. ZAPOZNANIE Z KAMERĄ / OBSŁUGA.....	3
3. IKONY NA EKRANIE.....	4
4. PIERWSZE WŁĄCZENIE	4
5. UMIESZCZENIE NA SZYBIE	5
6. PODSTAWOWE FUNKCJE	5
7. GPS I KOMUNIKATY RADARÓW.....	6
8. FUNKCJA PARKSHIELD (ZAAWANSOWANY TRYB PARKOWANIA)	6
9. APLIKACJA WIFI	7
10. KOMPLETNE USTAWIENIE	9
11. SPECYFIKACJA	10
12. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA	10

1. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU



(A) Kamera samochodowa TrueCam H25 GPS 4K

(B) Adapter z ekstra portem Fast Charge USB

(C) Kabel zasilający Mini USB

(D) Kabel USB do przesyłania plików do PC

(E) Czytnik kart microSD

(F) Zapasowa naklejka 3M (2x)

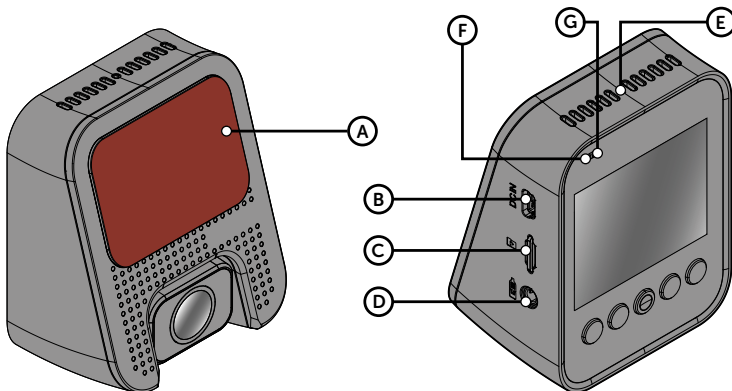
(G) Uchwyt na kable (5x)

(H) Element do ukrycia kabla

(I) Naklejka elektrostatyczna na szybę (2x)

(J) Pokrowiec ochronny

2. ZAPOZNANIE Z KAMERĄ / OBSŁUGA

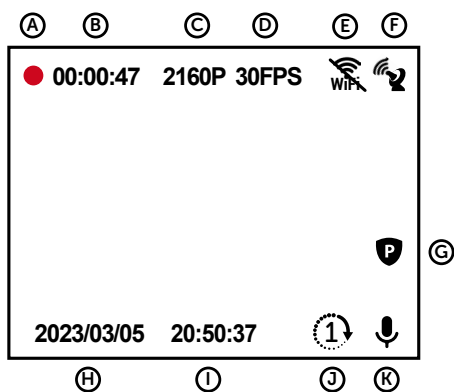


- (A) Zdejmowany uchwyt z naklejką 3M
- (B) Port zasilający Mini USB
- (C) Slot na kartę pamięci
- (D) Wejście kabla kamery tylnej (dodatkowo)
- (E) Mikrofon
- (F) Wskaźnik LED zasilania kamery (świeci na czerwono = kamera włączona)
- (G) Wskaźnik LED nagrywania (miga na niebiesko = nagrywanie)

OBŚLUGA:

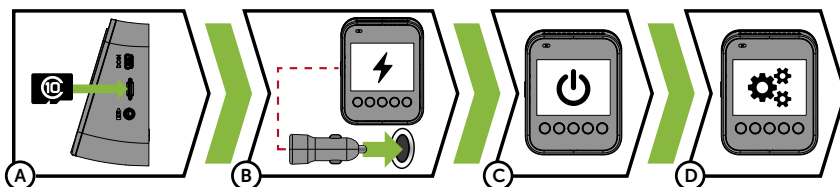
	EMERGENCY / POWER	Naciśnij podczas nagrywania	Chroń wideo
		Przytrzymaj w dowolnym momencie	WŁ. / WYŁ. kamerę samochodową
	W GÓRĘ / MIC	Naciśnij w widoku głównym	WŁ. / WYŁ. nagrywanie dźwięku
		Przytrzymaj w widoku głównym	WŁ. / WYŁ. WiFi
	OK	Naciśnij w widoku głównym	Rozpocznij / zatrzymaj nagrywanie
		Przytrzymaj w widoku głównym	WŁ. / WYŁ. wyświetlacz
	W DÓŁ / PARKSHIELD	Naciśnij w widoku głównym	WŁ. / WYŁ. ParkShield
		Przytrzymaj w widoku głównym	Przełącz widok z tylnej kamery
		Naciśnij w widoku głównym	Otwórz menu
	MENU	Naciśnij w menu	Wstecz
		Przytrzymaj w widoku głównym	Otwórz galerię

3. IKONY NA EKRANIE



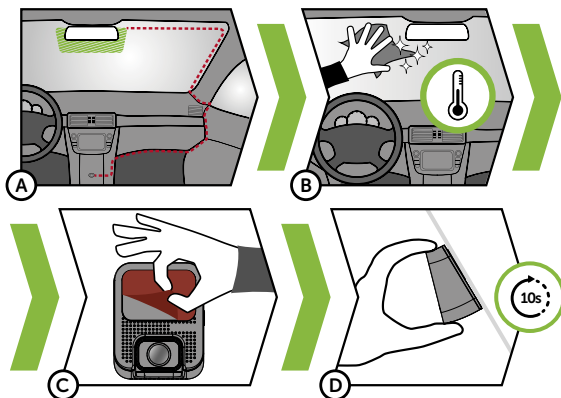
- (A) Nagrywanie
- (B) Długość bieżącego nagrania
- (C) Rozdzielczość
- (D) Klatki na sekundę
- (E) Wi-Fi
- (F) Moduł GPS (kolor zielony oznacza połączenie z satelitami)
- (G) ParkShield®
- (H) Data
- (I) Czas
- (J) Długość nagrania w pętli
- (K) Nagrywanie dźwięku włączone / wyłączone

4. PIERWSZE WŁĄCZENIE



- (A) Włóż kartę microSD zgodnie z rysunkiem na kamerze.
 - Stosuj karty markowe **klasy U3** o pojemności **do 256 GB**.
 - Kartę należy wyjmować tylko wtedy, gdy kamera jest wyłączona.
 - Przed pierwszym użyciem karty sformatuj ją bezpośrednio w kamerze i powtarzaj formatowanie co najmniej raz w miesiącu.
- (B) Podłącz adapter do zapalniczki samochodowej i podłącz go do kamery samochodowej za pomocą kabla USB.
 - Kamera jest przeznaczona do pracy wyłącznie po podłączeniu do źródła zasilania.
 - Zamiast baterii w kamerze znajduje się superkondensator, który ma kilkukrotnie dłuższą żywotność.
- (C) Kamera włączy się automatycznie i rozpocznie nagrywanie.
 - W przypadku niektórych pojazdów konieczne jest najpierw przekręcenie kluczyka w stacyjce.
- (D) Przed przymocowaniem uchwytu do szyby dokonaj podstawowych ustawień kamery.

5. UMIESZCZENIE NA SZYBIE



- A** Idealnym miejscem do zamocowania kamery jest przestrzeń między przednią szybą a lusterkiem wstecznym, aby nie zasłaniała widoku kierowcy.
 - Podczas instalacji upewnij się, że kabel nie zakłóca funkcji elementom bezpieczeństwa w samochodzie (np. poduszki powietrznej).
- B** Upewnij się, że szyba w punkcie mocowania jest czysta i sucha.
 - Idealna temperatura klejenia to 20°C – 40°C.
- C** Usuń folię z naklejki 3M na uchwycie kamery.
- D** Dociśnij naklejkę 3M do szyby i przytrzymaj przez chwilę.
 - Aby ułatwić odklejenie uchwytu, możesz między naklejkę 3M a przednią szybę przykleić naklejkę elektrostatyczną.
 - Na koniec ustaw kierunek obiektywu tak, aby w ujęciu była widoczna część maski.

6. PODSTAWOWE FUNKCJE

NAGRYWANIE W PĘTLI

- Kamera automatycznie dzieli nagranie na krótsze pliki wideo i zaczyna nadpisywać najstarsze niezabezpieczone pliki nowymi, gdy karta SD jest pełna.
- Dzięki temu nie musisz martwić się o wolne miejsce na karcie

OCHRONA PLIKÓW

- Aby zabezpieczyć plik przed nadpisaniem, naciśnij przycisk EMERGENCY podczas nagrywania. Plik jest następnie zapisywany w folderze zablokowanych plików na karcie pamięci.

G-SENSOR

- Jeśli G-sensor wykryje uderzenie, automatycznie zabezpieczy aktualnie rejestrowane wideo przed nadpisaniem.
- Uwaga, przy ustawieniu wysokiej czułości i jeździe po nierównej nawierzchni, pliki mogą być automatycznie chronione, a karta SD może zostać całkowicie zapełniona.

WI-FI

- W kamerze można włączyć Wi-Fi w celu bezprzewodowego połączenia z telefonem komórkowym. Do wyboru są dwa pasma. Aby uzyskać szybszą transmisję danych, wybierz pasmo 5 GHz.
- Aby zobaczyć nazwę sieci i hasło WiFi na ekranie kamery należy wrócić do ekranu głównego.

TIMELAPSE

- Przyspieszone nagrywanie timelapse lub wideo poklatkowe pozwala na wykonanie filmu z wykorzystaniem obrazów w odstępach co 0,2 s, 0,5 s oraz 1 s. Przy ciągłym zasilaniu pozwala na obserwację zdarzeń wokół zaparkowanego samochodu przez długi czas. Przyspieszone nagrywanie zwiększa pojemność karty pamięci.

TRYB PARKOWANIA

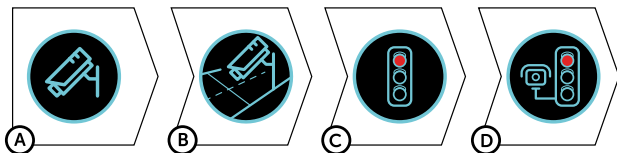
- Kamera rozpoczyna nagrywanie automatycznie po wykryciu drgań pojazdu i jeśli ruch się nie powtórzy, zatrzymuje nagrywanie po około 30 sekundach i wyłącza się.
- Aby korzystać z funkcji Tryb parkowania, kamera musi być wyłączona oraz zasilana

7. GPS I KOMUNIKATY RADARÓW

OGÓLNI

- Moduł GPS jest zintegrowany z korpusem kamery.
- Po połączeniu z satelitami GPS ikona zmieni kolor z białego na zielony.
- Moduł GPS rejestruje prędkość, współrzędne GPS oraz ostrzega o fotoradarach stacjonarnych i przejazdach na czerwonym świetle.

ZNACZENIE IKON NA EKRANIE



- (A) Pomiar prędkości
- (B) Odcinkowy pomiar prędkości
- (C) Przejazd na czerwonym świetle
- (D) Przejazd na czerwonym świetle z pomiarem prędkości

SYGNALIZACJA DŹWIĘKOWA

- (A) Ostrzeżenie o zbliżającym się radarze – 3 dźwięki w tym samym tonie
- (B) Ostrzeżenie o mijaniu radaru – Ton narastający
- (C) Powiadomienie o zakończeniu pomiaru odcinkowego – Ton opadający

AKTUALIZACJA BAZY DANYCH RADARÓW

- (A) Pobierz plik z aktualizacją z oficjalnych stron TrueCam.com
- (B) Wymij kartę pamięci z kamery
- (C) Podłącz kamerę do PC za pomocą krótkiego kabla USB dołączonego do zestawu
- (D) Otwórz pamięć kamery (podobnie jak przy pendrivie)
- (E) Skopiuj plik .bin do pamięci kamery (jeśli istnieje już inny plik .bin, nadpisz go/usuń)
- (F) Odłącz kamerę od PC
- (G) Aktualizacja zakończona

8. FUNKCJA PARKSHIELD (ZAAWANSOWANY TRYB PARKOWANIA)

- Funkcja ParkShield służy do zabezpieczenia Twojego zaparkowanego samochodu.
- Aby korzystać z funkcji ParkShield, kamera musi być ciągle zasilana.

- › Aby korzystać ze wszystkich zaawansowanych funkcji ParkShield, konieczne jest połączenie kamery samochodowej z dodatkowymi akcesoriami TrueCam Hardwire kit.

ParkShield = w jaki sposób funkcja zostanie włączona

- › **Ręczne** – należy WŁ./WYŁ. przy każdym zaparkowaniu naciskając **P** ↓.
- › **G-sensor** – włączy automatycznie po 5 minutach stania wg G-sensora. Po wprowadzeniu samochodu w ruch kamera przełączy się do nagrywania standardowego.
- › **Hardwire kit** – włączy automatycznie podczas WŁ./WYŁ. stacyjki samochodu. Wymaga podłączenia dodatkowego TrueCam Hardwire Kit.

ParkShield mód = w jaki sposób funkcja nagrywa i rozpoczyna nagrywanie

- › **Timelapse** – kamera stale nagrywa wideo poklatkowe.
- › **Wykrywanie ruchu** – wyzwala 20-sekundowe nagrywanie wideo po wykryciu ruchu przed obiektywem.
- › **Nagranie uderzenia** – rozpoczyna nagrywanie 20-sekundowego filmu po zarejestrowaniu uderzenia.
- › **Ruch + uderzenie** – rozpoczyna nagrywanie 20-sekundowego filmu po zarejestrowaniu ruchu przed obiektywem lub uderzenia.

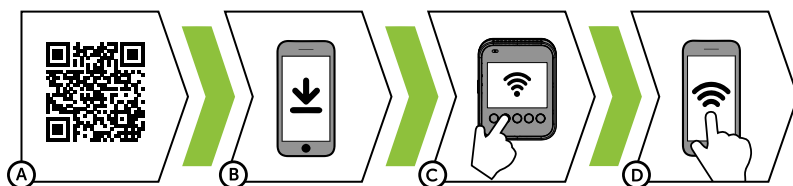
ParkShield czas = jak długo jest włączona funkcja

- › Ze standardowym adapterem można ustawić **maks. 12 godzin**.
- › Po podłączeniu kamery do dodatkowego TrueCam Hardwire Kit, pozostałe opcje zostaną odblokowane (powodem jest zapobieganie rozładowaniu akumulatora samochodowego).

Zaawansowane funkcje i zalety ParkShield przy potężaniu kamery z TrueCam Hardwire kit (zalecana profesjonalna instalacja)

- › W zależności od sposobu podłączenia TrueCam Hardwire kit do bezpieczników pojazdu, można:
 - Automatycznie przełączać kamerę z trybu ParkShield do trybu jazdy, gdy silnik jest włączony i odwrotnie.
 - Pracować z kamerą 24/7 w trybie jazdy.
- › Stałe zasilanie kamery z akumulatora pojazdu nawet po wyłączeniu silnika, w tym ukryte okablowanie.
- › Oszczędza miejsce w zapalniczce samochodowej lub porcie USB.
- › Ochrona akumulatora pojazdu: wyłączenie kamery samochodowej, gdy napięcie akumulatora samochodowego spadnie poniżej wybranej wartości, chroniąc go w ten sposób przed rozładowaniem.

9. APLIKACJA WIFI



- Zeskanuj kod QR lub wpisz URL **truecam.com/downloads**
- Zainstaluj aplikację na swoim smartfonie.
- Włącz WiFi w kamerze przytrzymując przycisk WiFi (3s).
- Na urządzeniu inteligentnym połącz się z siecią Wi-Fi z nazwą kamery, wprowadź hasło (fabryczne 12345678), uruchom aplikację i połącz się z kamerą.

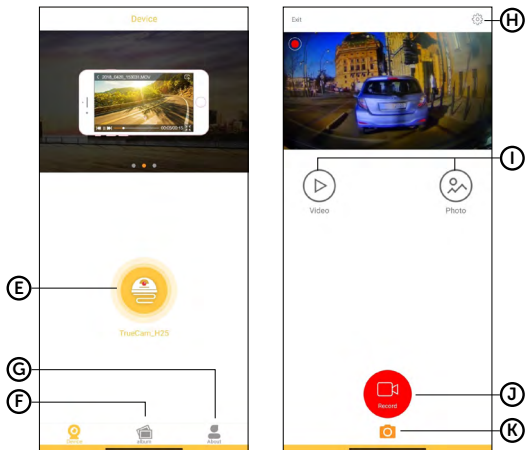
OBŚLUGA APLIKACJI:

BEZ PODŁĄCZENIA

- (E) Podłącz kamerę
- (F) Pliki przeciągnięte do telefonu
- (G) Informacje

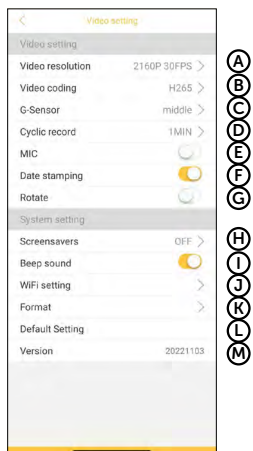
PO PODŁĄCZENIU

- (H) Ustawienie
- (I) Pliki w kamerze
- (J) Uruchoń/zakończ nagrywanie
- (K) Wykonaj zdjęcie



USTAWIENIE

- (A) Rozdzielczość wideo
- (B) Kodek
- (C) G-sensor
- (D) Pętla
- (E) Mikrofon
- (F) Znak czasu
- (G) Obrót obrazu
- (H) Wygaszacz ekranu
- (I) Dźwięki
- (J) Ustawienie WiFi
- (K) Formatowanie
- (L) Ustawienia fabryczne
- (M) Wersja FW



10. KOMPLETNE USTAWIENIE

Komunikat o radarach	Włączy / wyłączy ostrzeżenia o fotoradarach
ParkShield	Sposób włączenia funkcji
ParkShield mód	Sposób w jaki funkcja nagrywa i rozpoczyna nagrywanie
ParkShield czas	Opcja jak długo ma być włączona funkcja
WiFi	Włączy / wyłączy WiFi
Wifi App QR	Wyświetli kod QR, aby pobrać aplikację
Rozdzielczość	Ustawia rozdzielczość wideo Wyższa rozdzielczość = więcej szczegółów i większy plik
Timelapse	Pozwala na nagrywanie wideo ze zmniejszoną liczbą klatek, co pozwala zaoszczędzić miejsce na karcie pamięci. Funkcja jest szczególnie przydatna podczas parkowania pojazdu. Zalecamy wyłączenie przy klasycznej jeździe
Mikrofon	Włączy / wyłączy mikrofon
Dźwięki systemowe	Włączy / wyłączy dźwięk klawiszy i dźwięk powitalny
Nagrywanie w pętli	Ustawia długość poszczególnych pętli. Dłuższa pętla = większy plik
Czułość G-Sensora	Ustawia czułość G-Sensora
Kompresja	Ustawienie formatu kodowania wideo (zalecamy H.265) H.265 – wysoka jakość, mniejszy rozmiar plików, brak obsługi starszych urządzeń/programów podczas oglądania wideo H.264 – wysoka jakość, większy rozmiar plików, obsługa starych urządzeń/programów podczas oglądania wideo
Obrót obrazu tylnej kamery	Umożliwia odbicie lustrzane lub odwrócenie obrazu z tylnej kamery
Wygaszacz ekranu	Włączy / wyłączy wygaszacz ekranu
Prędkościomierz	Włączy / wyłączy prędkościomierz
Dane na wideo	Znak czasu - Wyświetla czas i datę na wideo Znak GPS - Wyświetla współrzędne GPS na wideo Znak prędkości - Wyświetla prędkość na wideo
Jednostki prędkości	Wybór pomiędzy km/h i mph
Nazwisko kierowcy	Zmiana nazwiska kierowcy wyświetlanego w znaku wodnym wideo
Język	Angielski, Niemiecki, Czeski, Słowacki, Polski, Węgierski
Ustawienie czasu	Wybór formatu czasu
Strefa czasowa	Wybór strefy czasowej
Czas letni	Włączy / wyłączy czas letni
O kamerze	Wyświetla informacje dot. kamery, w tym wersji WF i bazy danych radarów
Ustawienia fabryczne	Ustawi kamerę do ustawień fabrycznych
Czas formatowania	Wybór okresu czasu, po którym kamera ostrzega o konieczności sformatowania karty
Formatowanie	Formatuj dane na karcie pamięci. Uwaga, w tym plików chronionych!
Galeria wideo	Wyświetli zapisane wideo

11. SPECYFIKACJA

Rozdzielczość wideo (kamera przednia)	Bez kamery tylnej: 3840×2160/30fps 2560×1440/55fps 2560×1440/30fps 1920×1080/60fps 1920×1080/30fps Z tylną kamerą: 3840×2160/25fps 2560×1440/55fps 2560×1440/30fps 1920×1080/60fps 1920×1080/30fps
Rozdzielczość wideo (kamera tylna)	1920×1080/30fps
Kąt ujęcia przy 1080p	Kamera przednia 160° Kamera tylna 140°
Format i kompresja	Format MP4, kompresja H.264/H.265
Dźwięk	Wbudowany mikrofon, możliwość wyłączenia
Ekran	2,31" 320 × 240 px z możliwością wyłączenia
WiFi	2.4 GHz, 5 GHz
Gniazdo na Micro SD	Do 256 GB
Łączność	WiFi 2.4 GHz, WiFi 5 GHz, Mini USB
Bateria	Superkondensator
Ładowarka – wejście	12–24 V
Ładowarka – wyjścia	5 V / 2,4 A, 5 V / 3 A
Długość kabla zasilania	350 cm
Wymiary	65 × 81 × 43 mm
Masa	134 g
Temperatura pracy	-10°C ~ +50°C

12. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI I UWAGI

- › Dla własnego bezpieczeństwa nie zmieniaj ustawień kamery podczas prowadzenia pojazdu.
- › Do używania kamery w samochodzie musisz posiadać mocowanie na szybę. Kamerę zamocuj w takim miejscu, aby nie zasłaniała widoku kierowcy ani nie stanowiła przeszkody dla ewentualnego otwarcia poduszek powietrznych.
- › Żaden przedmiot nie powinien blokować obiektywu kamery, a w jego pobliżu nie powinny znajdować się materiały odbijające światło. Utrzymuj obiektyw w czystości.
- › Jeżeli przednia szyba samochodu posiada warstwę odbijającą światło lub jest podgrzewana, jakość nagrania, a przede wszystkim sygnał GPS może być ograniczony.
- › Do ogólnego użytku zaleca się wyłączenie detekcji ruchu. Może to doprowadzić do szybkiego zapełnienia karty pamięci.
- › Przyciemniana przednia szyba samochodu może wpływać na jakość nagrywania.
- › Upewnij się, że przepisy obowiązujące w kraju, w którym prowadzisz samochód, zezwalają na stosowanie kamer na desce rozdzielczej i ostrzeżeń o fotoradarach.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- › Używaj wyłącznie ładowarki dołączonej w zestawie podstawowym kamery. Użycie innej ładowarki może spowodować jej nieprawidłowe działanie i stanowić niebezpieczeństwo.
- › Nie używaj ładowarki w miejscach o dużej wilgotności. Nie dotykaj ładowarki mokrymi rękami lub kiedy stoisz w wodzie.

- Jeśli używasz ładowarki do zasilania urządzenia lub ładowania baterii, zapewnij odpowiednią wentylację jego otoczenia. Nie przykrywaj ładowarki papierem ani innymi przedmiotami, aby nie ograniczać jego chłodzenia. Nie używaj ładowarki, gdy znajduje się ona w torbie do przenoszenia.
- Ładowarkę podłączaj jedynie do odpowiedniego źródła zasilania. Wymagania dotyczące napięcia znajdują się na obudowie i/lub opakowaniu produktu.
- Nie używaj ładowarki z uszkodzonym przewodem. W przypadku uszkodzenia nie podejmuj się jej samodzielnej naprawy!
- W razie nadmiernego nagrzewania urządzenia, natychmiast odłącz je od zasilania energii.
- Urządzenie należy ładować pod nadzorem.
- Opakowanie zawiera małe elementy, które mogą być niebezpieczne dla dzieci. Zawsze przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci. Torebki, jak i liczne drobne elementy, które się w nich znajdują, mogą spowodować zadławienie w przypadku ich połknięcia.
- W przypadku urządzeń, które można podłączyć do gniazdka: gniazdko musi znajdować się blisko urządzenia i być łatwo dostępne.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE ZASILANIA

- W celu ładowania korzystaj wyłącznie z ładowarki, która jest przeznaczona do danego typu kamery.
- Wykorzystuj standardowe kable do zasilania. W innym przypadku urządzenie mogłoby ulec uszkodzeniu.
- Nie korzystaj z jakiegokolwiek uszkodzonego adaptera sieciowego lub ładowarki.
- Zasilanie powinno odbywać się w temperaturze pokojowej. Nigdy nie ładuj w temperaturze poniżej 0 °C lub powyżej 40 °C.
- Nie wystawiaj ładowarki na działanie wilgoci, wody, deszczu, śniegu lub innego deszczu.
- Nigdy nie pozostawiaj kamery bez nadzoru, gdy włączone jest zasilanie. Zwarcie lub przeładowanie może spowodować wyciek agresywnych chemikaliów, wybuch i pożar!
- W przypadku nadmiernego nagrzania aparatu natychmiast odłącz ładowarkę.
- Nie umieszczaj ładowarki podczas ładowania lub w pobliżu łatwopalnych przedmiotów. Uważaj na zasłony, dywany, obrusy itp.
- Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy ładować baterię do połowy pojemności co 30 dni. W przeciwnym razie może to skutkować trwałym uszkodzeniem baterii, co może nie być uznane za przyczynę naprawy gwarancyjnej.

KONSERWACJA URZĄDZENIA

- Konserwacja urządzenia zapewni bezproblemowe działanie i zmniejszy niebezpieczeństwo uszkodzenia.
- Chroń urządzenie przed nadmierną wilgocią i ekstremalnymi temperaturami oraz unikaj zbyt długiego wystawiania go na działanie bezpośredniego światła słonecznego lub silnego światła ultrafioletowego.
- Chroń urządzenie przed upuszczeniem lub narażeniem na silne uderzenia. Mogłoby to spowodować nagromadzenie wilgoci wewnątrz urządzenia, a w rezultacie jego uszkodzenie. W przypadku nagromadzenia wilgoci, zaczekaj do całkowitego wyschnięcia urządzenia przed jego użyciem.
- Powierzchnię ekranu łatwo zarysować. Nie dopuszczaj do kontaktu powierzchni ekranu z ostrymi przedmiotami.
- Nigdy nie czyść urządzenia, kiedy jest uruchomione. Do wycierania ekranu i zewnętrznych części urządzenia używaj miękkiej, niepozostawiającej włókien szmatki. Do czyszczenia ekranu nie używaj ręczników papierowych.
- Nie podejmuj prób demontażu, naprawy ani modyfikacji urządzenia. Demontaż, modyfikacje lub próba naprawy mogą spowodować uszkodzenie urządzenia i utratę gwarancji, a nawet obrażenia ciała oraz uszkodzenie własności.
- Nie przechowuj ani nie przenoś łatwopalnych cieczy, gazów lub materiałów wybuchowych w miejscu przechowywania urządzenia, jego części lub akcesoriów.
- Aby nie stwarzać okazji do kradzieży, nie zostawiaj urządzenia ani akcesoriów na widoku w pojeździe pozbawionym nadzoru.
- Przegrzanie może spowodować uszkodzenie urządzenia.

POZOSTAŁE INFORMACJE

1) Symbol przekreślonego kontenera zamieszczony na produkcie lub w dokumentacji towarzyszącej oznacza, że po zakończeniu eksploatacji nie należy pozbywać się urządzenia elektrycznego lub elektronicznego wraz z odpadami komunalnymi. Produkt należy dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych przeznaczonych do recyklingu w celu jego właściwej utylizacji. W miejscu zbiórki produkt zostanie przyjęty bezpłatnie. Dzięki prawidłowej utylizacji tego produktu pomagasz zachować cenne zasoby naturalne oraz przeciwdziałasz potencjalnemu negatywnemu wpływowi na środowisko oraz ludzkie zdrowie, co może być skutkiem niewłaściwej utylizacji odpadów. Aby uzyskać więcej informacji, prosimy o kontakt z lokalnymi władzami lub w najbliższym punkcie zbiórki. Pozbywanie się odpadów tego rodzaju w nieprawidłowy sposób jest zagrożone karą przewidzianą w odpowiednich przepisach państwowych. Informacja dla użytkowników, dotycząca utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego (w przypadku zastosowania w przedsiębiorstwach i firmach): Szczegółowych informacji na temat prawidłowej utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego, możesz uzyskać u swojego sprzedawcy lub dostawcy. Informacja dla użytkowników dotycząca utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego w państwach spoza Unii Europejskiej: Powyższy symbol (przekreślonego kontenera) obowiązuje wyłącznie w Unii Europejskiej. Szczegółowe informacje na temat prawidłowej utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego możesz uzyskać w swoim urzędzie lub u sprzedawcy urządzenia. Wszystko zostało określone za pomocą symbolu przekreślonego kontenera na produkcie, opakowaniu lub w dokumentacji towarzyszącej.

2) Naprawy gwarancyjne urządzenia zgłaszać u swojego sprzedawcy. W przypadku problemów technicznych i pytań skontaktować się ze sprzedawcą, który poinformuje o dalszych krokach. Przestrzegać zasad pracy ze sprzętem elektrycznym. Użytkownik nie jest upoważniony do demontażu urządzenia lub wymiany jakichkolwiek jego elementów. W wyniku otwarcia lub zdjęcia pokryw istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Istnieje również ryzyko porażenia prądem, jeśli urządzenie zostanie nieprawidłowo zmontowane i ponownie podłączone.

Okres gwarancji na produkty wynosi 24 miesiące, o ile nie ustalono inaczej. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niestandardowym użytkowaniem, uszkodzeń mechanicznych, narażenia na działanie agresywnych warunków, obchodzenia się niezgodnie z instrukcją oraz normalnego zużycia. Okres gwarancji na akumulator wynosi 24 miesiące, na jego pojemność 6 miesięcy. Więcej informacji dotyczących gwarancji znajdziesz na www.elem6.com/warranty

Producent, importer lub dystrybutor nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane montażem lub niewłaściwym użytkowaniem produktu.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI EU

Firma elem6 s.r.o. niniejszym deklaruje, że urządzenie TrueCam H25 GPS 4K zgodne z podstawowymi wymogami i innymi odpowiednimi przepisami dyrektywy 2014/30/EU i 2014/53/EU. Wszystkie produkty TrueCam są przeznaczone do sprzedaży bez ograniczenia w Niemczech, Czechach, na Słowacji, w Polsce, na Węgrzech i innych krajach członkowskich EU. Pełną deklarację zgodności można pobrać z internetu www.truecam.com/support/doc

- ▶ Pasma częstotliwości (pasmach częstotliwości) w którym (w których) urządzenie pracuje: 2426-2448 MHz (2.4 GHz); 5735-5755 MHz (5 GHz).
- ▶ Maksymalny poziom mocy wysyłany w paśmie częstotliwości (w pasmach częstotliwości), w którym (w których) radiowe urządzenie działa: 17.5 dBm (2.4 GHz); 16.39 dBm (5 GHz).
- ▶ Częstotliwość modułu GPS: 1575.42Mhz

PRODUCENT:

elem6 s.r.o.,
Braškovská 308/15, 16100 Praha 6, Česká republika
www.truecam.com

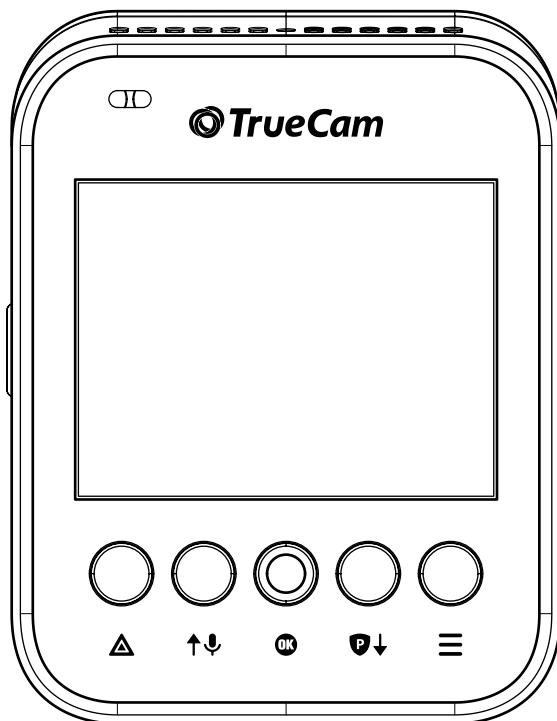


Marka TrueCam® jest zastrzeżonym znakiem towarowym, a jej produkty chronione są wzorem przemysłowym.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Błędy w druku i zmiany w instrukcji i wskazówkach bezpieczeństwa są zastrzeżone.



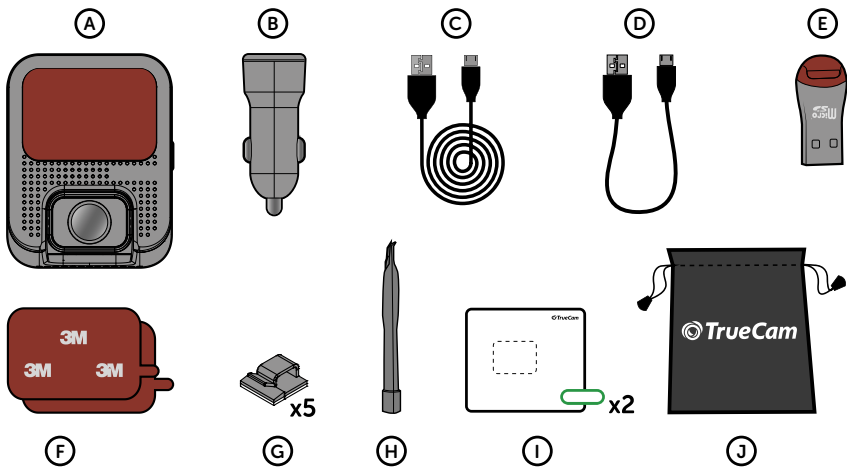
H25 GPS 4K



TARTALMA

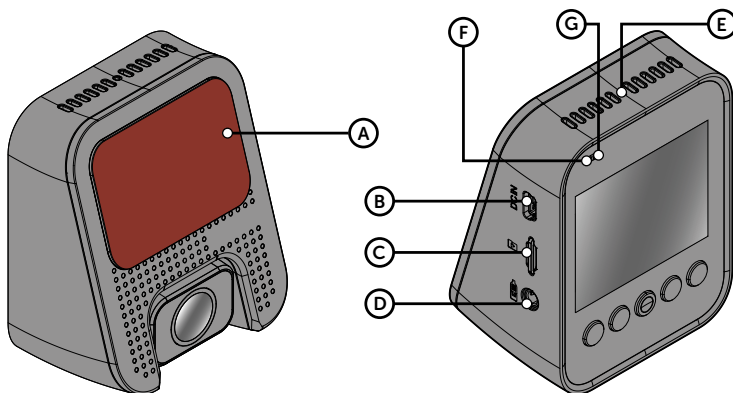
1. A CSOMAGOLÁS TARTALMA	2
2. A KAMERA ISMERTETÉSE / KEZELÉS.....	3
3. IKONOK A KIJELEZŐN.....	4
4. ELSŐ BEKAPCSOLÁS	4
5. ELHELYEZÉS A SZÉLVÉDŐN	5
6. ALAPFUNKCIÓK	5
7. GPS ÉS RADAR ÉRZÉKELÉS	6
8. PARKSHIELD FUNKCIÓ (HALADÓ PARKOLÁSI MÓD).....	7
9. WIFI ALKALMAZÁSOK.....	7
10. KOMPLEX BEÁLLÍTÁS.....	9
11. MŰSZAKI ADATOK	10
12. BIZTONSÁGI ALAPELVEK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK	10

1. A CSOMAGOLÁS TARTALMA



- | | |
|---|---|
| A TrueCam H25 GPS 4K autós kamera | F Tartalék 3M matrica (2x) |
| B Adapter Extra Fast Charge USB porttal | G Kábeltartó (5x) |
| C Mini USB tápkábel | H Kábelrejtő szerszám |
| D USB kábel a fájlok számítógépre továbbításához | I Elektrosztatikus matrica üvegre (2x) |
| E MicroSD kártya olvasó | J Védőtök |

2. A KAMERA ISMERTETÉSE / KEZELÉS

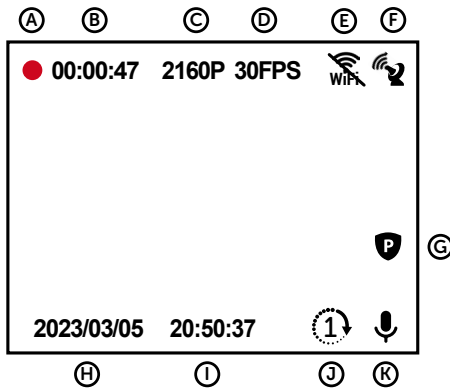


- (A) 3M matricás levehető tartó
- (B) Mini USB tápbemenet
- (C) Memóriakártya slot
- (D) Hátsó kamera kábel bemenet (kiegészítő)
- (E) Mikrofon
- (F) Kamera bekapcsolás jelző LED (pirosan világít = a kamera be van kapcsolva)
- (G) Felvételkedítés jelző LED (kéken villog = felvételkedítés)

VEZÉRLÉS:

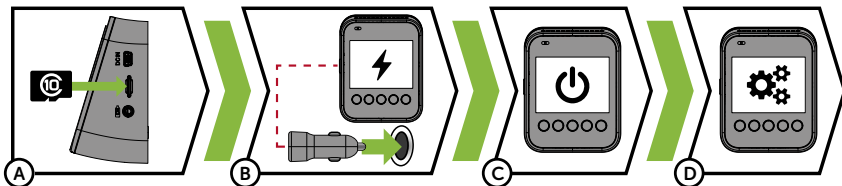
	EMERGENCY / POWER	Lenyomás felvételkedítés közben	Felvétel védelme
		Lenyomva tartás bármikor	Autós kamera BE / KI
	FEL / MIC	Lenyomás fő nézetben	Hangrögzítés BE/KI kapcsolása
		Lenyomva tartás fő nézetben	WiFi BE/KI
	OK	Lenyomás fő nézetben	Felvételkedítés indítása/befejezése
		Lenyomva tartás fő nézetben	Kijelző BE / KI
	FE / PARKSHIELD	Lenyomás fő nézetben	ParkShield BE / KI
		Lenyomva tartás fő nézetben	Hátsó kamera megjelenítés átkapcsolása
		Lenyomás fő nézetben	Menü megnyitása
	MENÜ	Lenyomás a menüben	Vissza
		Lenyomva tartás fő nézetben	Galéria megnyitása

3. IKONOK A KIJELEZŐN



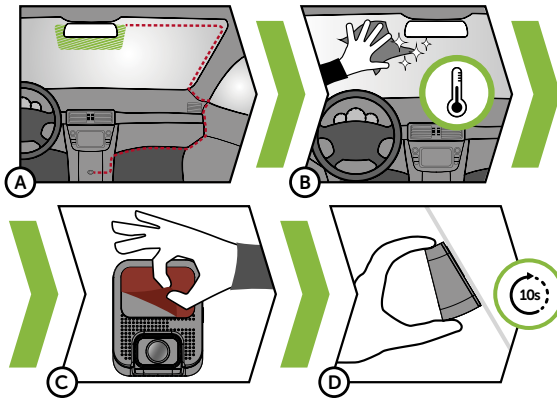
- (A) Felvételkedzés
- (B) Az aktuális felvétel hossza
- (C) Felbontás
- (D) Képkocka/másodperc
- (E) WiFi
- (F) GPS modul (a zöld szín a műholdakkal való kapcsolatot jelzi)
- (G) ParkShield®
- (H) Dátum
- (I) Idő
- (J) Hurok rekord hossza
- (K) Hangfelvétel be/ki kapcsolás

4. ELSŐ BEKAPCSOLÁS



- (A) A kamerán látható módon helyezze be a microSD-kártyát.
 - **U3** vagy magasabb osztályú, **max. 256 GB-os** márkás kártyákat használjon.
 - A kártyát kizárólag kikapcsolt kamera esetén vegye ki.
 - Az első használat során közvetlenül a kamerában formázza a kártyát, majd a kamera helyes működése érdekében legalább havonta egyszer ismételje meg a formázást.
- (B) Csatlakoztassa az adaptert az autó szivargyújtójához, majd az USB-kábel segítségével kapcsolja össze az autós kamerával.
 - A kamera kizárólag a táphoz csatlakoztatva üzemeltethető.
 - Akku helyett a kamera többszörösen hosszabb élettartamú energiatároló szuperkondenzátort tartalmaz.
- (C) A kamera automatikusan bekapcsol, és elkezd a felvételkedzést.
 - Egyes járműveknél először el kell fordítani a gyújtáskulcsot.
- (D) Mielőtt a tartót az üvegre rögzítené, végezze el a kamera alapvető beállításait.

5. ELHELYEZÉS A SZÉLVÉDŐN



- A** Az autós kamera rögzítéséhez ideális hely a szélvédő és a visszapillantó tükör közötti hely, amely nem akadályozza a vezetőt a kilátásban.
- B** Telepítéskor ügyeljen arra, hogy a kábel ne zavarja az autó biztonsági funkcióit (pl. légszák).
- C** Ügyeljen arra, hogy a telepítés helyén a szélvédő tiszta és száraz legyen.
- Az ideális felragasztási hőmérséklet 20°C – 40°C.
- D** Húzza le a fóliát a kamera tartóján található 3M matricáról.
- E** Nyomja rá a 3M matricát az üvegre, és rövid ideig tartsa rányomva.
- A tartó eltávolításának megkönnyítése érdekében elektrosztatikus matricát ragaszthat a 3M matrica és a szélvédő közé.
 - Végül állítsa be a lencse irányát úgy, hogy a motorháztető egy része látható legyen a felvételen.

6. ALAPFUNKCIÓK

HUROKFELVÉTEL KÉSZÍTÉS

- A kamera automatikusan rövidebb videofájlokra tagolja a felvételt, és az SD kártya megtelése esetén a legrégebbi nem védett fájlokat elkezd felülírni az újakkal.
- Ennek köszönhetően nem kell gondoskodnia elegendő üres helyről az SD kártyán.

FÁJLVÉDELEM

- A fájl felülírással szembeni védelme érdekében felvét elkészítés közben nyomja meg az EMERGENCY gombot. A fájl ezután a memóriakártyán lévő zárolt fájl mappába kerül elmentésre.

G-SZENZOR

- Ha a G-szenzor ütést észlel, az éppen rögzített videofelvételt automatikusan megvédi a felülírással szemben.
- Vigyázat, ha nagy érzékenységet állít be és egyenetlen felületeken halad, a fájlok spontán védelemben részesülnek, és az SD-kártya lehet teljesen megtelhet.

WIFI

- A kamerában bekapcsolható a WiFi a vezeték nélküli mobiltelefonhoz csatlakozáshoz. Két sáv közül lehet választani. A gyorsabb adatátvitel érdekében válassza az 5 GHz-es sávot.
- Ahhoz, hogy a kamera kijelzőjén megjelenjen a hálózat neve és a WiFi jelszó, vissza kell térnie a fő képernyőre.

TIMELAPSE

- A gyorsított timelapse felvétel vagy time-lapse videó lehetővé teszi, hogy 0,2 másodperces, 0,5 másodperces és 1 másodperces időközökkel készítsen videót. Folyamatos áramellátás esetén lehetővé teszi a parkoló autó körül történő események hosszú távú megfigyelését. A gyorsított felvétel növeli a memóriakártya kapacitását.

PARKOLÓ MÓD

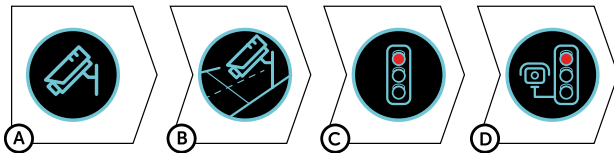
- A kamera automatikusan elkezd a felvételkedzítés, amint észleli a jármű remegését, és ha a mozgás nem ismétlődik, körülbelül 30 másodperc múlva leállítja a felvételt és kikapcsol.
- A parkolási üzemmód funkció használatához a kamerának kikapcsolt állapotúnak és tápra csatlakoztatottnak kell lennie.

7. GPS ÉS RADAR ÉRZÉKELÉS

ÁLTALÁNOSAN

- A GPS-modul be van beépítve a fényképezőgép testébe.
- Ha a GPS műholdakhoz csatlakozik, az ikon színe fehérről zöldre változik.
- A GPS modul rögzíti a sebességet, a GPS koordinátákat, valamint figyelmeztet a fix sebességmérő radarokra és a piroson való áthaladásra.

A KIJELEZŐN MEGJELENŐ IKONOK MAGYARÁZATA



- (A) Sebességmérés
- (B) Szakaszos sebességmérés
- (C) Áthajtás piros lámpán
- (D) Áthajtás piros lámpán és sebességmérés

HANGJELZÉS

- (A) Figyelmeztetés közeledő radarra – 3 azonos hangú hangjelzés
- (B) Figyelmeztetés radarra – Emelkedő hangjelzés
- (C) Szakaszos mérés vége – Csökkenő hangjelzés

RADAR ADATBÁZIS FRISÍTÉSE

- (A) Töltse le a frissítési fájlt a TrueCam.com hivatalos weboldaláról
- (B) Vegye ki a memóriakártyát a kamerából
- (C) Csatlakoztassa a kamerát USB adatkábel segítségével a számítógéphez
- (D) Nyissa meg a kamera memóriáját (hasonlóképpen, mint a flash disk esetében)
- (E) Másolja a .bin fájlt a kamera memóriájába (ha már van ott egy másik .bin fájl, írja felül/törölje azt)
- (F) Válassza le a kamerát a PC-ről
- (G) A frissítés befejeződött

8. PARKSHIELD FUNKCIÓ (HALADÓ PARKOLÁSI MÓD)

- A ParkShield funkciót úgy tervezték, hogy megvédje a parkoló járművét.
- A ParkShield funkció használatához a kamerát folyamatosan meg kell táplálni.
- A ParkShield összes fejlett funkciójának kihasználásához az autós kamerát az opcionális TrueCam Hardwire kittel kell csatlakoztatni.

ParkShield = a funkció bekapcsolásának módja

- **Manuális** – minden leparkoláskor BE/KI kapcsolásra van szükség a(z) **P** ↓ lenyomásával.
- **G-érzékelő** – G-szenzor szerinti 5 perc állás után automatikusan bekapcsol. Bekapcsoláskor a fényképezőgép normál felvételkedzésre kapcsol.
- **Hardwire kit** – automatikusan bekapcsol az autó gyújtásának BE/KI kapcsolásakor. Opcionális TrueCam Hardwire készlet csatlakoztatását igényli.

ParkShield mód = hogyan rögzíti és indítja el a felvételt a funkció

- **Timelapse** – a kamera folyamatos time-lapse videót készít.
- **Mozgásérzékelés** – 20 másodperces videofelvételt indítása objektív előtti mozgás észlelése esetén.
- **Ütközésfelvétel** – 20 mp videofelvétel készítése ütközés észlelésekor.
- **Mozgás + ütközés** – 20 másodperces videofelvételt indítása objektív előtti mozgás vagy ütközés észlelése esetén.

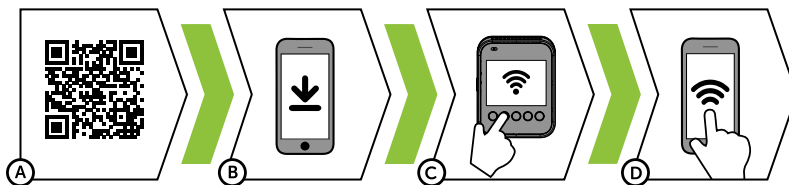
ParkShield idő = mennyi ideig van bekapcsolva a funkció

- Szabványos adapterrel **maximum 12 óra** állítható be.
- Miután csatlakoztatta a kamerát az opcionális TrueCam Hardwire Kit-hez, a többi opció is feloldásra kerül (ennek oka az autó akkumulátor lemerülésének megelőzése).

Fejlett ParkShield funkciók és előnyök a kamera TrueCam Hardwire kithoz csatlakoztatásakor (szakszerű telepítés ajánlott)

- A TrueCam Hardwire kit jármű biztosítékaira csatlakoztatásának függvényében:
 - Automatikusan át lehet kapcsolni a kamerát ParkShield üzemmódból Drive üzemmódba, amikor a motor be van kapcsolva, és fordítva.
 - A kamera non-stop működtethető vezetés üzemmódban.
- Tartós áramellátás a jármű akkumulátorából a motor leállítás után is, beleértve a rejtett kábelezést is.
- Helyet takarít meg az autós töltőben vagy az USB-portban.
- A jármű akkumulátorának védelme: kikapcsolja az autós kamerát, ha az autó akkumulátorának feszültsége a kiválasztott érték alá csökken, így védve azt a lemerüléstől.

9. WIFI ALKALMAZÁSOK



- Töltse be a QR-kódot, vagy írja be a **trucam.com/downloads** URL címet.
- Telepítse az alkalmazást az okostelefonjára.
- Kapcsolja be a WiFi-t a kamerán a WiFi gomb lenyomva tartásával (3 mp).
- Az okoseszközön csatlakozzon a WiFi hálózathoz a kamera nevével, adja meg a jelszót (gyári alapértelmezés 12345678), majd indítsa el az alkalmazást, és csatlakozzon a kamerához.

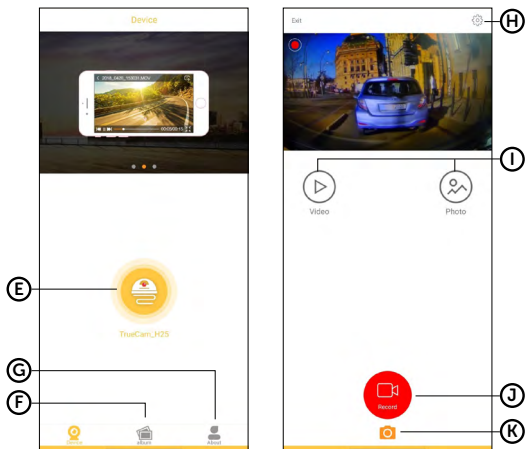
ALKALMAZÁSVEZÉRLÉS:

CSATLAKOZÁS NÉLKÜL

- (E) Kamera csatlakoztatása
- (F) Telefonba áthúzott fájlok
- (G) Információk

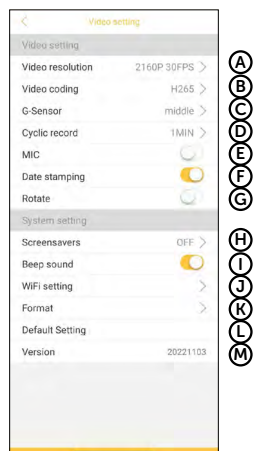
CSATLAKOZÁS UTÁN

- (H) Beállítások
- (I) Kamerában lévő fájlok
- (J) Felvétélkészítés indítása/
befejezése
- (K) Fotózás



BEÁLLÍTÁS

- (A) Video felbontás
- (B) Kodek
- (C) G-szenzor
- (D) Hurokfelvétel
- (E) Mikrofon
- (F) Időbélyeg
- (G) Képforgatás
- (H) Képernyőkímélő
- (I) Hangok
- (J) WiFi beállítások
- (K) Formázás
- (L) Gyári beállítások
- (M) FW verzió



10. KOMPLEX BEÁLLÍTÁS

Radar-figyelmeztetések	Figyelmeztetések Be/Ki kapcsolása.
ParkShield	A funkció aktiválása
ParkShield üzemmód	A funkció rögzítésének és a felvétel indításának módja
ParkShield idő	A bekapcsolt funkció időtartamának kiválasztása
WiFi	BE/KI kapcsolja a WiFi-t
Wifi App QR	Megjelenít egy QR-kódot az alkalmazás letöltéséhez
Felbontás	A videó felbontásának beállítása. Nagyobb felbontás = részletesebb és nagyobb fájl
Timelapse	Lehetővé teszi, hogy csökkentett képkockasebességgel rögzítsen videót, helyet takarítva meg ezzel a memóriakártyán. Ez a funkció különösen a jármű parkolásakor hasznos. Hagyományos vezetéshez ajánlott kikapcsolni
Mikrofon	A mikrofon be/ki kapcsolása
Rendszerhangok	A billentyűk és az üdvözlő csengő hangjának be- és kikapcsolása
Hurokfelvétel	Beállítja az egyes hurok hosszát. Hosszabb hurok = nagyobb fájl
G-szenzor érzékenysége	G-szenzor érzékenységének beállítása
Tömörítés	Videókódolási formátum beállításai (ajánlott a H.265 formátum) H.265 - kiváló minőség, kisebb fájlméret, régi eszközök/programok nem támogatása a videó megtekintésekor H.264 - kiváló minőség, nagyobb fájlméret, régi eszközök/programok támogatása a videó megtekintésekor
A hátsó kamera képe elforgatható	Lehetővé teszi a hátsó kamera képének tükrözését vagy megfordítását
Képernyőkímélő	Be/Ki kapcsolja a képernyőkímélőt
Sebességmérő	A sebességmérő be/ki kapcsolása
Adatok a videóban	Időbélyegző - Megjeleníti az időt és a dátumot a videóban GPS jelölés - GPS koordináták megjelenítése a videóban Sebességbélyegző - Megjeleníti a sebességet a videóban
Sebesség mértékegységek	Válasszon km/h és mph között
Gépjárművezető neve	A videó vízjelében megjelenő gépjárművezető nevének módosítása
Nyelv	angol, német, cseh, szlovák, lengyel, magyar
Időbeállítások	Időformátum kiválasztása
Időzóna	Időzóna kiválasztása
Nyári időszámítás	A nyári időszámítás be/ki kapcsolása
A kameráról	Megjeleníti a kamerával kapcsolatos információkat, beleértve az FW verziót és a radarok adatbázisát
Gyári beállítások	A kamera gyári beállításainak visszaállítása
Formázási idő	Válassza ki azt az időtartamot, amely után a fényképezőgép figyelmezteti Önt, ha a kártyát formázni kell
Formázás	A memóriakártyán lévő adatok formázása. Figyelem, ebbe beleértendő a védett fájlok is!
Videogáléria	Mentett videók megjelenítése

11. MŰSZAKI ADATOK

Videó felbontás (első kamera)	Hátsó kamera nélkül: 3840×2160/30fps 2560×1440/55fps 2560×1440/30fps 1920×1080/60fps 1920×1080/30fps Hátsó kamerával: 3840×2160/25fps 2560×1440/55fps 2560×1440/30fps 1920×1080/60fps 1920×1080/30fps
Videó felbontás (hátsó kamera)	1920×1080/30fps
Látószög 1080p-nél	Első kamera 160° Hátsó kamera 140°
Formátum és tömörítés	MP4 formátum, H.264/H.265 tömörítés
Hang	Beépített mikrofon, kikapcsolás lehetősége
Kijelző	2,31" 320 × 240 px kikapcsolási lehetőséggel
WiFi	2.4 GHz, 5 GHz
Micro SD slot	Akár 256 GB
Csatlakoztathatóság	WiFi 2.4 GHz, WiFi 5 GHz, Mini USB
Akku	Szuperkondenzátor
Töltő – bemenet	12–24 V
Töltő – kimenetek	5 V / 2,4 A, 5 V / 3 A
Tápkábel hossza	350 cm
Méreték	65 × 81 × 43 mm
Tömeg	134 g
Üzemi hőmérséklet	-10°C ~ +50°C

12. BIZTONSÁGI ALAPELVEK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK

FIGYELMEZTETÉSEK ÉS MEGJEGYZÉSEK

- Saját biztonsága érdekében, ne kezelje a kamerát vezetés közben.
- Használjon autós tartót az autóban való használathoz. Bizonyosodjon meg róla, hogy a kamera elhelyezése nem zavarja a vezetőt a kilátásban és ne legyen a légszák útjában.
- Bizonyosodjon meg róla, hogy ne legyen semmilyen tárgy vagy tükröződő anyag a lencse látóterében. Tartsa tisztán a lencsét.
- Ha az auto színezett szélvédővel rendelkezik, vagy a szélvédő forró, akkor a felvételek minősége valamint a GPS vétel csökkenhet.
- Általános használatra ajánlott a mozgásérzékelés kikapcsolása. Ez a memóriakártya gyors feltöltődéséhez vezethet.
- A készülék érzékeny eszköz, kérjük, óvja a leejtéstől és ütődésektől.
- Győződjön meg arról, hogy a vezetés helye szerinti ország jogszabályai lehetővé teszik a műszerfal kamerák és a sebességmérő kamerák figyelmeztető jelzéseinek használatát.

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS

- Kizárólag a készülékhez kapott töltőt használja, más töltő használata hibát és/vagy veszélyt okozhat.
- Ne használja a töltőt nedves környezetben. Ne érintse meg a töltőt, ha vizes a keze, vagy a lába.
- Ne takarja le a töltőt használat közben, biztosítson megfelelő szellőzést körülötte.

- › Megfelelő csatlakozóba dugja be a töltőt. A megfelelő volt érték megtalálható a csomagoláson.
- › Ne használja a töltőt, ha sérülést lát rajta, ne javítsa saját kezűleg.
- › Ha túlmelegedést tapasztalna, húzza ki a töltőt a csatlakozóból.
- › Az eszközöt csak felügyelet mellett töltsse!
- › A csomagolás apró darabkákat tartalmaz, amelyek gyermekek számára veszélyt jelenthetnek. A terméket mindig tartsa a gyermekektől elzárva. A zacskók, illetve a bennük található darabkák lenyelése fulladást okozhat.
- › Konnektorba dugható eszközök esetében a konnektornak a készülék közelében és könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK AZ ÁRAMELLÁTÁSHOZ

- › Csak az ilyen típusú fényképezőgép töltésére tervezett töltőt használja.
- › A feltöltés céljából használjon szabványos kábelt, ellenkező esetben a készülék károsodhat.
- › Ne használjon sérült töltőt vagy hálózati adaptert.
- › Teljesítmény szobahőmérsékleten, soha ne töltsse 0° C alatt vagy 40° C felett.
- › Győződjön meg róla, hogy a töltő nem érintkezik nedvességgel, és nem érintkezik folyadékkal, esővel vagy hóval.
- › Soha ne hagyja felügyelet nélkül a fényképezőgépet, a rövidzárlat vagy a véletlen túlterhelés miatt agresszív vegyi anyagok szivároghatnak, felrobbanhatnak, vagy tüzet okozhatnak!
- › A fényképezőgép túlzott fűtése esetén azonnal húzza ki a töltőt.
- › Töltés közben ne helyezze a töltőt gyúlékony tárgyakra vagy azok közelébe. Vigyázz a függönyökre, a szőnyegekre, a terítőre stb.!
- › Ha a készüléket hosszabb ideig kívánja raktározni, legalább 30 naponta 1x töltsse fel teljesen az akkut. Ennek elmulasztása az akku tartós károsodását eredményezheti, ami nem feltétlenül szolgál garanciális javítás alapjául.

A KÉSZÜLÉK GONDOZÁSA

- › A megfelelő készülék használat biztosítja a hibamentes működést és csökkenti a sérülés veszélyét.
- › Tartsa távol erős nedvességtől és extrém hőmérsékletektől. Ne tegye ki tartósan erős napfénynek vagy UV sugárzásnak.
- › Ne dobja le vagy tegye ki rázkódásnak.
- › Ne tegye ki hirtelen és ismétlődő hőmérsékletváltozásnak, ez nedvesség lecsapódást okozhat a készülék belsejében, ami tönkre teheti a készüléket. Nedvesség lecsapódás esetén használat előtt, hagyja, hogy kiszáradjon a készülék.
- › A kijelző könnyen megkarcolódhat. Kerülje az érintkezést éles tárgyakkal.
- › Ne tisztítsa a készüléket bekapcsolt állapotban. Használjon finom törleruhát a kijelző, valamint a külső letörlésére. Ne használjon papír törlet a kijelzőhöz.
- › Ne próbálja meg szétszedni, javítani, módosítani a készüléket. Szétszedés, módosítás vagy javítási kísérlet kárt okozhat a készülékben, sérülést, anyagi kárt okozhat és megszünteti a garanciát.
- › Ne tároljon éghető folyadékokat, gázokat és robbanásveszélyes anyagokat a készülék, alkatrészei vagy kiegészítői mellett.
- › Ne hagyja a készüléket és tartozékait szem előtt a leparkolt autóban.
- › Túlmelegedés károsíthatja a készüléket.

TOVÁBBI TÁJÉKOZTATÁS

1) Háztartások részére: A terméken vagy kísérő dokumentációban lévő jelölés (áthúzott kuka) azt jelenti, hogy az elektromos vagy elektronikus terméket az életciklusa végén külön gyűjtőbe kell kidobni, nem szabad a háztartási hulladékba rakni. A termék megfelelő likvidálásával segíti megőrizni az értékes természeti forrásokat és segíti megelőzni az esetleges negatív hatásokat a környezetre és emberi egészségre, amit a hulladék nem megfelelő likvidálása okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatóságokhoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyre. A termék nem megfelelő likvidálása miatt a nemzeti törvények értelmében bírság is kiszabható. Tájékoztató az elektromos vagy elektronikus termékek likvidálásával kapcsolatban az Európai Közösségen kívüli államokban élő felhasználók részére: A terméken látható jelölés (áthúzott kuka) csupán az Európai tagállamokban érvényes. Az elektromos és elektronikus termékek megfelelő likvidálásával kapcsolatban kérjen részletes tájékoztatást a helyi hatóságoktól vagy a termék értékesítőjétől. Mindent kifejez az áthúzott kuka jelölése a terméken, csomagoláson vagy nyomtatott dokumentumokon.

2) A készülék garanciális szervizére vonatkozó igényét a készülék forgalmazójánál érvényesítse. Műszaki problémák és nem egyértelmű információk esetén vegye fel a kapcsolatot az eladóval, és kérjen tőle tájékoztatást a további eljárásról. Tartsa be az elektromos készülékek használatára vonatkozó szabályokat. A felhasználó nem jogosult szétszerelni a készüléket, sem kicserélni annak bármely alkotóelemét. A burkolat felnyitásával vagy eltávolításával a felhasználó áramütés veszélyének teszi ki magát. A készülék helytelen összeszerelése, majd újbóli áram alá helyezése esetén a felhasználó szintén áramütés veszélyének teszi ki magát.

A termékekre vonatkozó jótállási idő 24 hónap, hacsak nem került másként meghatározásra. A jótállás nem vonatkozik a nem standard használat, mechanikus hatások, agresszív körülmények, valamint a használati útmutatóval ellentétes használat okozta sérülésekre, illetve a standard kopásra. Az akkura nyújtott jótállás időtartama 24 hónap, a kapacitására 6 hónap. A garanciával kapcsolatos további információkért kérjük, látogasson el a www.elem6.com/warranty oldalra.

Sem a gyártó, sem az importőr, sem a forgalmazó nem felelnek a termék összeszerelése vagy helytelen használata okozta károkért.

EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Az elem6 s.r.o. cég ezúton kijelenti, hogy a TrueCam H25 GPS 4K készülék megfelel a 2014/30/EU, illetve a 2014/53/EU irányelvek alapkövetelményeinek és mindent további vonatkozó rendelkezésének. A termékek TrueCam korlátlanul forgalmazható Németországban, a Cseh Köztársaságban, Szlovákiában, Lengyelországban, Magyarországon és az EU többi tagállamában. A teljes megfeleléségi nyilatkozat letölthető a www.truecam.com/support/doc oldalról.

- A rádiókészülék(ek) a következő frekvenciasáv(ok)ban működnek: 2426-2448 MHz (2.4 GHz); 5735-5755 MHz (5 GHz).
- A frekvenciasáv(ok)ban sugárzott maximális rádiófrekvencia, amelyben a rádiókészülék üzemel: 17.5 dBm (2.4 GHz); 16.39 dBm (5 GHz).
- A GPS-modul frekvenciája: 1575.42 MHz

GYÁRTÓ:

elem6 s.r.o.,
Braškovská 308/15, 16100 Praha 6, Česká republika
www.truecam.com



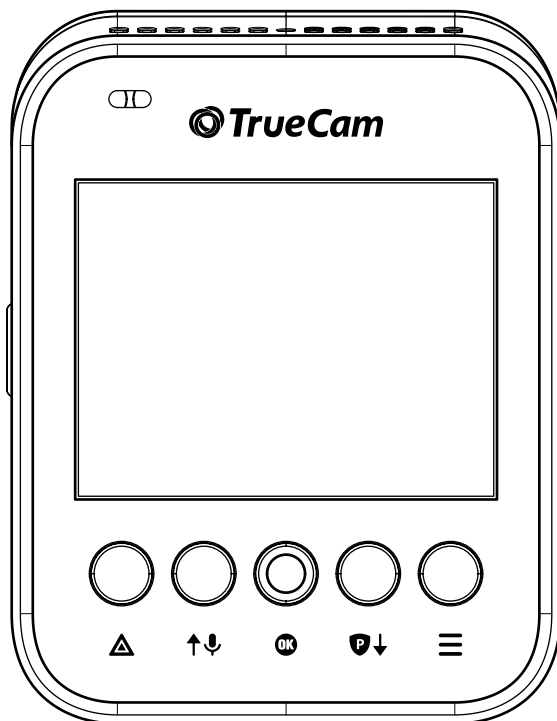
A TrueCam® egy regisztrált védjegy, és terméke ipari mintával védett.

Minden jog fenntartva.

A biztonsági útmutató sajtóhibáinak és a módosításának joga fenntartva.



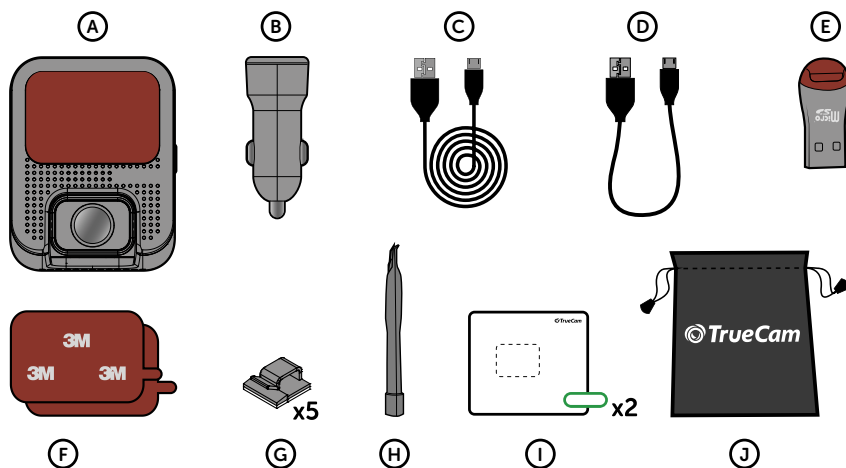
H25 GPS 4K



VSEBINA

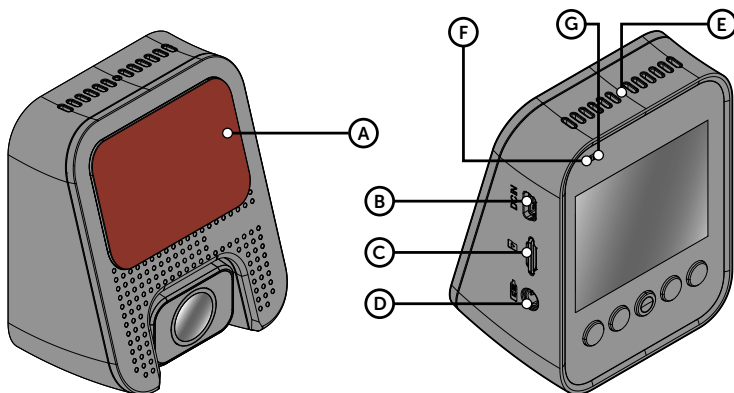
1. VSEBINA PAKIRANJA.....	2
2. SPOZNAJTE KAMERO / UPRAVLJANJE.....	3
3. IKONE NA ZASLONU.....	4
4. PRVI VKLOP.....	4
5. NAMESTITEV NA STEKLO.....	5
6. OSNOVNE FUNKCIJE.....	5
7. GPS IN OBVEŠČANJE O RADARJIH.....	6
8. FUNKCIJA PARKSHIELD (NAPREDNI NAČIN PARKIRANJA).....	7
9. APLIKACIJA WIFI.....	7
10. CELOTNE NASTAVITVE.....	9
11. TEHNIČNI PODATKI.....	10
12. VARNOSTNA NAČELA IN OPOZORILA.....	10

1. VSEBINA PAKIRANJA



- A** Avto kamera TrueCam H25 GPS 4K
- B** Adapter s posebnim vhodom Fast Charge USB
- C** Napajalni kabel Mini USB
- D** Kabel USB za prenos datotek na osebni računalnik
- E** Bralnik kartic microSD
- F** Nadomestna nalepka 3M (2x)
- G** Držalo za kable (5x)
- H** Orodje za skritje kablov
- I** Elektrostatična nalepka za na steklo (2x)
- J** Zaščitni etui

2. SPOZNAJTE KAMERO / UPRAVLJANJE

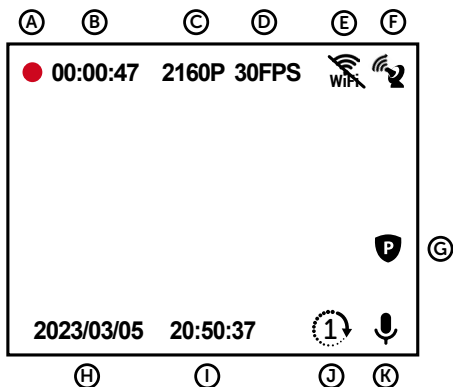


- (A) Odstranljivo držalo z nalepko 3M
- (B) Napajalni vhod Mini USB
- (C) Reža za pomnilniško kartico
- (D) Vhod kabla zadnje kamere (dodatno)
- (E) Mikrofon
- (F) Kazalec LED vklopa kamere (gori rdeče = kamera je prižgana)
- (G) Kazalec LED snemanja (utripa modro = snemanje)

UPRAVLJANJE:

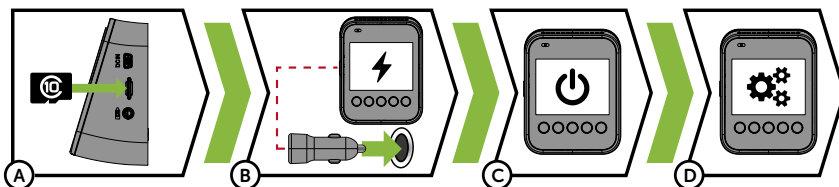
	EMERGENCY / POWER	Pritisniti pri snemanju	Zaščiti video
		Pridržati kadarkoli	VKL / IZK avto kamere
	GOR / MIC	Pritisniti v glavnem prikazu	VKL / IZK snemanja zvoka
		Pridržati v glavnem prikazu	VKL / IZK WiFi
	OK	Pritisniti v glavnem prikazu	Začni / končaj snemanje
		Pridržati v glavnem prikazu	VKL / IZK zaslon
	DOL / PARKSHIELD	Pritisniti v glavnem prikazu	VKL / IZK ParkShield
		Pridržati v glavnem prikazu	Preklopiti prikaz zadnje kamere
		Pritisniti v glavnem prikazu	Odpri meni
	MENI	Pritisniti v meniju	Nazaj
		Pridržati v glavnem prikazu	Odpri galerijo

3. IKONE NA ZASLONU



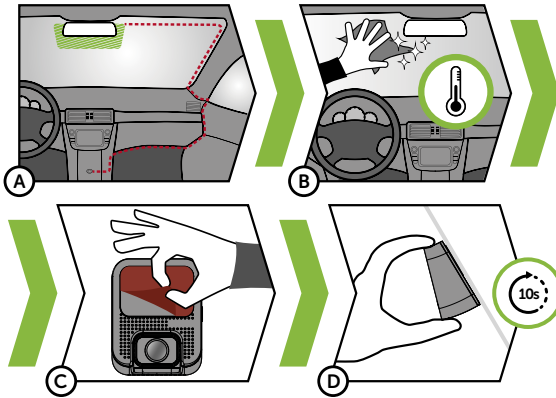
- (A) Snemanje
- (B) Dolžina trenutnega posnetka
- (C) Ločljivost
- (D) Sličice na sekundo
- (E) WiFi
- (F) Modul GPS (zeleno pomeni povezavo s sateliti)
- (G) ParkShield®
- (H) Datum
- (I) Čas
- (J) Dolžina posnetka v zanki
- (K) Snemanje zvoka vklopljeno/izklopljeno

4. PRVI VKLOP



- (A) Vstavite kartico microSD v skladu s sliko na kameri.
 - Uporabljajte kartice priznanih blagovnih znamk **razreda U3** s kapaciteto **do 256 GB**.
 - Kartico vzemite ven samo, ko je kamera izklopljena.
 - Kartico pri prvi uporabi formatirajte neposredno v kameri in vsaj enkrat na mesec formatiranje ponovite.
- (B) Priključite avtomobilski adapter in ga s pomočjo kabla USB povežite z avto kamero.
 - Kamera je zasnovana za delovanje le ob priklopu na napajanje.
 - Namesto baterije je v kameri superkondenzator, ki ima nekajkrat daljšo življenjsko dobo.
- (C) Kamera se samodejno vklopi in začne snemati.
 - Pri nekaterih vozilih je treba najprej obrniti ključ v ključavnici za vžig.
- (D) Preden držalo nalepite na steklo, izvedite osnovno nastavitvev kamere.

5. NAMESTITEV NA STEKLO



- (A)** Idealno mesto za pritrditve avto kamere je prostor med vetrobranskim steklom in vzratnim ogledalom, da voznika ne ovira pri pogledu.
 - Pri nameščanju se prepričajte, da kabel ne ovira varnostnih elementov v avtomobilu (npr. zračne blazine).
- (B)** Prepričajte se, da je steklo na mestu pritrditve čisto in suho.
 - Idealna temperatura za lepljenje je 20–40 °C.
- (C)** Snemite folijo z nalepke 3M na držalu kamere.
- (D)** Pritisnite nalepko 3M na steklo in za trenutek pridržite.
 - Da boste držalo enostavneje odlepili, lahko med nalepko 3M in sprednjim steklom nalepate elektrostatično nalepko.
 - Na koncu prilagodite smer objektiv tako, da bo v posnetku viden del pokrova motorja.

6. OSNOVNE FUNKCIJE

SNEMANJE V ZANKO

- Kamera samodejno razdeli posnetke na krajše video datoteke in pri zapolnitvi kartice SD začne prepisovati najstarejše nezaščitene datoteke z novimi.
- Zato vam ni treba skrbeti za prostor na kartici.

ZAŠČITA DATOTEK

- Če želite datoteko zaščititi proti prepisovanju, med snemanjem pritisnite na gumb EMERGENCY. Na pomnilniški kartici se bo nato datoteka shranila v mapo z zaklenjenimi datotekami.

G-SENZOR

- Če G-senzor zazna trk, samodejno proti prepisovanju zaščiti videoposnetek, ki se v tem trenutku snema.
- Pazite, pri nastavitvi visoke občutljivosti in vožnji po neravni površini lahko pride do naključne zaščite datotek in popolne zapolnitve kartice SD.

WIFI

- V kameri je mogoče vklopiti WiFi za brezžično povezavo z mobilnim telefonom. Na izbiro sta dva pasova. Za hitrejši prenos podatkov izberite pas 5 GHz.
- Za prikaz imena omrežja in gesla WiFi na zaslonu kamere se je treba vrniti na glavni zaslon.

TIMELAPSE

- › Timelapse snemanje ali pohitreni video omogoča ustvarjanje videoposnetkov s posnetki v intervalu 0,2 s, 0,5 s in 1 s. Pri trajnem napajanju omogoča dolgotrajno spremljanje dogajanja okoli parkiraneega vozila. Pohitreno snemanje širi kapaciteto pomnilniške kartice.

NAČIN PARKIRANJA

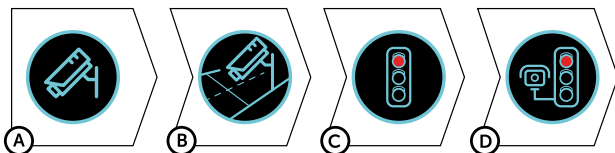
- › Kamera začne samodejno snemati, ko zazna tresljaje vozila, in če se gibanje ne ponovi, po približno 30 sekundah posnetek zaključi in se izklopi.
- › Za uporabo funkcije Način parkiranja mora biti kamera izklopljena in priključena na napajanje.

7. GPS IN OBVEŠČANJE O RADARJIH

SPLOŠNO

- › Modul GPS je vgrajen v telo kamere.
- › Po povezavi z GPS-sateliti se ikona spremeni iz bele v zeleno barvo.
- › Modul GPS beleži hitrost, koordinate GPS in opozarja na stacionarne hitrostne radarje ter vožnje skozi rdečo.

RAZLAGA IKON NA ZASLONU



- (A) Merjenje hitrosti
- (B) Sekcijsko merjenje hitrosti
- (C) Vožnja skozi rdečo
- (D) Vožnja skozi rdečo z merjenjem hitrosti

ZVOČNA SIGNALIZACIJA

- (A) Opozorilo na bližajoči se radar – Trije piski v enakem tonu
- (B) Opozorilo na vožnjo mimo radarja – Naraščajoč ton
- (C) Opozorilo na konec sekcijskega merjenja hitrosti – Padajoč ton


POSODOBITEV PODATKOVNE BAZE RADARJEV

- (A) Prenesite si datoteko s posodobitvami z uradnih strani TrueCam.com
- (B) Iz kamere vzemite pomnilniško kartico
- (C) Priključite kamero k računalniku prek priloženega kratkega kabla USB
- (D) Odprite pomnilnik kamere (podobno kot pri USB-disku)
- (E) Skopirajte datoteko .bin v pomnilnik kamere (če tam že obstaja druga datoteka .bin, jo preprišite/ izbrišite)
- (F) Kamero odklopite od računalnika
- (G) Posodobitev je končana

8. FUNKCIJA PARKSHIELD (NAPREDNI NAČIN PARKIRANJA)

- › Funkcija ParkShield je namenjena zaščiti vašega parkiranega vozila.
- › Za uporabo funkcije ParkShield mora biti kamera nenehno v električnem napajanju.
- › Za uporabo vseh naprednih funkcij ParkShield je treba avto kamero povezati z dodatno opremo TrueCam Hardwire kit.

ParkShield = kako se funkcija vklopi

- › **Ročno** – pri vsakem parkiranju je treba pritisniti na VKL/IZK .
- › **G-senzor** – se vklopi samodejno po petih minutah mirovanja glede na G-senzor. Pri speljevanju se kamera preklopi v standardno snemanje.
- › **Hardwire kit** – se vklopi samodejno pri VKL/IZK vžiga avtomobila. Zahteva priključitev dodatne opreme TrueCam Hardwire Kit.

ParkShield način = kako funkcija snema in zažene snemanje

- › **Timelapse** – kamera nenehno snema pohitrene videoposnetke.
- › **Zaznavanje gibanja** – vklopi snemanje 20 sek. videoposnetka v primeru premikanja pred objektivom.
- › **Posnetek trka** – vklopi snemanje 20 sek. videoposnetka pri zaznanem trku.
- › **Gibanje + trk** – vklopi snemanje 20 sek. videoposnetka pri zaznanem gibanju pred objektivom ali pri zaznanem trku.

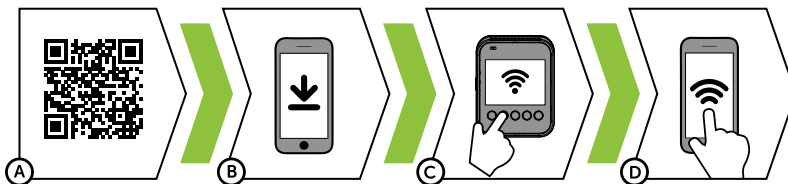
Čas funkcije ParkShield = kako dolgo je funkcija vklopljena

- › S standardnim adapterjem se lahko nastavi **maks. 12 ur**.
- › Za priključitev kamere k dodatni opremi TrueCam Hardwire Kit se odklenejo tudi druge možnosti (razlog je preprečevanje izpraznitve akumulatorja).

Napredne funkcije ParkShield in prednosti priključitve kamere z opremo TrueCam Hardwire kit (priporočamo profesionalno namestitev)

- › Glede na način priklopa opreme TrueCam Hardwire kit na varovalke vozila je mogoče:
 - Samodejno preklapljati kamero iz načina ParkShield v način vožnje po prižigu motorja in obratno.
 - Upravljati kamero neprekinjeno v načinu vožnje.
- › Trajno napajanje kamere iz akumulatorja vozila tudi po izklopu motorja, vključno s skritimi kablji.
- › Privarčuje prostor v avtomobilskem vžigalniku ali vhodu USB.
- › Zaščita akumulatorja vozila: izklopi avto kamero v primeru padca napetosti avtomobilskega akumulatorja pod vašo izbrano vrednost in ga tako zaščiti pred izpraznitvijo.

9. APLIKACIJA WIFI



- (A) Poskenirajte QR-kodo ali vnesite URL truecam.com/downloads
- (B) Namestite aplikacijo na svojo pametno napravo.
- (C) Vključite WiFi v kameri s pridrženjem gumba WiFi (3 s).
- (D) Na pametni napravi se povežite z omrežje WiFi z imenom kamere, vnesite geslo (tovarniško 12345678), zaženite aplikacijo in se povežite s kamero.

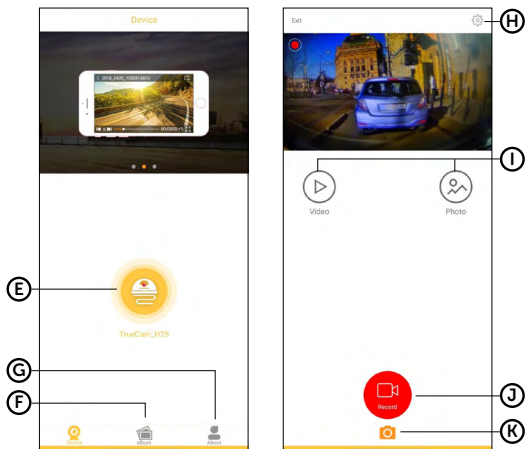
UPRAVLJANJE APLIKACIJE:

BREZ POVEZAVE

- (E) Poveži kamero
- (F) Prenesene datoteke v telefon
- (G) Informacije

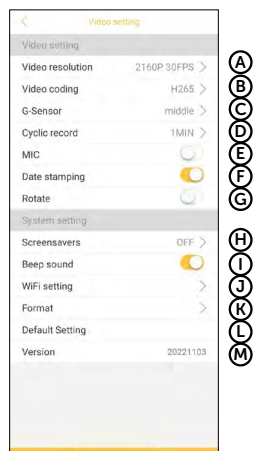
PO POVEZAVI

- (H) Nastavitve
- (I) Datoteke v kameri
- (J) Začni/Končaj snemanje
- (K) Fotografiraj



NASTAVITVE

- (A) Ločljivost videa
- (B) Kodek
- (C) G-senzor
- (D) Zanka
- (E) Mikrofon
- (F) Časovni žig
- (G) Zasuk slike
- (H) Ohranjevalnik zaslona
- (I) Zvoki
- (J) Nastavitve WiFi
- (K) Formatiranje
- (L) Tovarniške nastavitve
- (M) Različica strojne programske opreme



10. CELOTNE NASTAVITVE

Obveščanje o radarjih	Vklop/izklopi opozorila o radarjih
ParkShield	Način vklopa funkcije
Način funkcije ParkShield	Način snemanja in začetka snemanja funkcije
Čas funkcije ParkShield	Izbira trajanja vklopa funkcije
WiFi	Vklopi/izklopi WiFi
Wifi App QR	Prikaže kodo QR za prenos aplikacije
Ločljivost	Nastavi ločljivost videa. Višja ločljivost = več podrobnosti in večja datoteka
Timelapse	Omogoča snemanje videa z zmanjšano frekvenco sličic, kar prihrani prostor na pomnilniški kartici. Funkcija je praktična predvsem pri parkiranem vozilu. Pri običajni vožnji priporočamo izklop funkcije
Mikrofon	Vklopi/izklopi mikrofon
Sistemske zvoki	Vklopi/izklopi zvok tipk in začetno melodijo
Snemanje v zanko	Nastavi dolžino posameznih zank. Daljša zanka = večja datoteka
Občutljivost G-senzorja	Nastavi občutljivost G-senzorja
Kompresija	Nastavitev formata kodiranja videa (priporočamo H.265) H.265 – visoka kakovost, manjša velikost datotek, starejše naprave/programi pri ogledu videa niso podprti H.264 – visoka kakovost, večja velikost datotek, podpora starih naprav/programov pri ogledu videa
Zasuk slike zadnje kamere	Omogoča zrcaljenje ali zasuk slike iz zadnje kamere
Ohranjevalnik zaslona	Vklopi/izklopi ohranjevalnik zaslona
Merilnik hitrosti	Vklopi/izklopi merilnik hitrosti
Podatki v videu	Časovni žig – Prikaže čas in datum v videu GPS žig – Prikaže koordinate GPS v videu Hitrostni žig – Prikaže hitrost v videu
Enote hitrosti	Izbira med km/h in mph
Ime voznika	Sprememba prikazanega imena voznika v vodnem žigu videa
Jezik	Angleščina, Nemščina, Češčina, Slovaščina, Poljščina, Madžarščina
Nastavitev časa	Izbira formata časa
Časovno območje	Izbira časovnega območja
Poletni čas	Vklopi/izklopi poletni čas
O kameri	Prikaže informacije o kameri, vključno z različico strojne programske opreme in podatkovne baze radarjev
Tovarniške nastavitve	Kamero povrne v tovarniške nastavitve
Čas formatiranja	Izbira časovnega obdobja, po katerem kamera opozori na potrebno formatiranje kartice
Formatiraj	Formatira podatke na pomnilniški kartici. Pozor, vključno z zaščitnimi datotekami!
Videogalerija	Prikaže shranjene videe

11. TEHNIČNI PODATKI

Ločljivost videa (sprednja kamera)	Brez zadnje kamere: 3840×2160/30fps 2560×1440/55fps 2560×1440/30fps 1920×1080/60fps 1920×1080/30fps Z zadnjo kamero: 3840×2160/25fps 2560×1440/55fps 2560×1440/30fps 1920×1080/60fps 1920×1080/30fps
Ločljivost videa (zadnja kamera)	1920×1080/30fps
Kot snemanja pri 1080p	Sprednja kamera 160° Zadnja kamera 140°
Format in kompresija	Format MP4, kompresija H.264/H.265
Zvok	Vgrajen mikrofoni, možnost izklopa
Zaslona	2,31" 320 × 240 px z možnostjo izklopa
WiFi	2.4 GHz, 5 GHz
Reža za Micro SD	Do 256 GB
Povezljivost	WiFi 2.4 GHz, WiFi 5 GHz, Mini USB
Baterija	Superkondenzator
Polnilnik – vhod	12–24 V
Polnilnik – izhodi	5 V / 2,4 A, 5 V / 3 A
Dolžina napajalnega kabla	350 cm
Dimenzije	65 × 81 × 43 mm
Masa	134 g
Delovna temperatura	-10°C ~ +50°C

12. VARNOSTNA NAČELA IN OPOZORILA

PREVIDNOSTNI UKREPI IN OPOMBE

- › Za lastno varnost ne spreminjajte nastavitve kamere med vožnjo.
- › Za uporabo kamere v avtomobilu jo morate pritrditi na steklo. Namestite kamero na takšno mesto, da ne bo zastirala voznikovega pogleda ali preprečevala odpiranja zračnih blazin.
- › Noben predmet ne sme blokirati objektiv kamere, v njegovi bližini pa ne sme biti odsevnega materiala. Objektiv mora biti čist
- › V primeru, da je sprednje steklo avtomobila obarvano z refleksno plastjo ali pa je ogrevano, lahko to vpliva na slabšo kvaliteto posnetka, predvsem pa na signal GPS.
- › Za splošno uporabo je priporočljivo, da je zaznavanje gibanja onemogočeno. Zaradi tega se lahko pomnilniška kartica hitro zapolni.
- › Kamera je zasnovana tako, da deluje z neprekinjeno povezavo z virom napajanja.
- › Prepričajte se, da zakonodaja v državi, v kateri vozite, dovoljuje uporabo kamer na armaturni plošči in opozori na radarje za merjenje hitrosti.

VARNOSTNI UKREPI ZA NAPAJANJE

- › Za polnjenje uporabite samo polnilnik, ki je določen za to vrsto fotoaparata.
- › Uporabite standardne napajalne kable. V nasprotnem primeru lahko napravo poškodujete.
- › Ne uporabljajte poškodovanega omrežnega vmesnika ali polnilnika.

- › Napajanje mora biti zagotovljeno pri sobni temperaturi. Baterije nikoli ne polnite pri temperaturah pod 0 °C ali nad 40 °C.
- › Polnilnika ne izpostavljajte vlagi, vodi, dežju, snegu ali drugim padavinam.
- › Nikoli ne puščajte fotoaparata brez nadzora med vklopom, kratkim stikom ali nenamernim prekomernim polnjenjem, lahko povzroči uhajanje agresivnih kemikalij, eksplozijo ali požar!
- › V primeru prekomernega segrevanja fotoaparata takoj izključite polnilnik.
- › Polnilnika ne polagajte v vnetljive predmete ali blizu njih. Zaščitne zavese, odeje, tkanine itd.
- › Če aparata ne boste uporabljali dalj čas, napolnite bateriji vsaj enkrat na 30 dni na polovico kapacitete. V nasprotnem primeru lahko pride do trajne poškodbe baterije, ki pa ni nujno, da se prizna kot razlog za garancijsko popravilo.

VARNOSTNI PREVIDNOSTNI UKREPI

- › Napravo morate polniti pod nadzorom.
- › Uporabljajte le polnilnik, ki je priložen osnovnemu kompletu kamere. Uporaba drugega polnilnika lahko povzroči okvaro in predstavlja nevarnost.
- › Polnilnika ne uporabljajte na mestih z visoko vlažnostjo. Ne dotikajte se polnilnika z mokrimi rokami ali ko stojite v vodi.
- › Če uporabljate polnilnik za napajanje naprave ali polnjenje baterije, zagotovite ustrezno prezračevanje okolice. Polnilnika ne prekrivajte s papirjem ali drugimi predmeti, da ne omejitte njegovega hlajenja. Polnilnika ne uporabljajte, ko je v torbici.
- › Polnilnik priključite le na ustrezen vir napajanja. Zahteve glede napetosti so na ohišju in/ali embalaži izdelka.
- › Ne uporabljajte polnilnika s poškodovanim kablom. V primeru poškodb ga ne poskušajte popraviti sami!
- › Če se naprava pregreje, jo takoj odklopite iz napajanja.
- › Za aparate, ki se lahko priključijo v vtičnico: vtičnica se mora nahajati v bližini aparata in dostop do nje mora biti enostaven.

O GPS-U

- › Sistem GPS upravlja vlada Združenih držav, ki je edina odgovorna za njegovo delovanje. Vsaka sprememba sistema GPS lahko vpliva na delovanje naprav GPS.
- › Satelitski signal GPS ne prode skozi trdne snovi (razen stekla). Signal GPS ni na voljo v predorih in zgradbah. Na sprejem signalov lahko vplivajo slabe vremenske razmere ali pregrade nad glavo (npr. veje in drevesa ali visoke zgradbe).
- › Podatki o položaju GPS so zgolj informativne narave.

VZDRŽEVANJE NAPRAVE

- › Vzdrževanje naprave zagotavlja nemoteno delovanje in zmanjša nevarnost poškodb.
- › Zaščitite napravo pred preveliko vlago in ekstremnimi temperaturami ter je ne izpostavljajte predolgo neposredni sončni svetlobi ali močni ultravijolični svetlobi.
- › Napravo zaščitite pred padcem ali močnimi udarci.
- › Naprave ne izpostavljajte nenadnim ali velikim temperaturnim spremembam. To lahko povzroči nastanek vlage znotraj naprave in povzroči poškodbe. V primeru kopičenja vlage počakajte z uporabo, dokler se naprava ne posuši popolnoma.
- › Površina zaslona se enostavno opraska. Ne dovolite, da bi površina zaslona prišla v stik z ostrimi predmeti.
- › Naprave nikoli ne čistite med delovanjem. Za brisanje zaslona in zunanjih delov naprave uporabljajte mehko krpo, ki ne pušča vlaken. Za čiščenje zaslona ne uporabljajte papirnatih brisač.
- › Ne poskušajte razstavljati, popravljati ali spremeniti naprave. Razstavljanje, spreminjanje ali poskus popravila lahko povzročijo škodo napravi in izgubo garancije ter celo telesno poškodbo in materialno škodo.
- › Ne shranjujte in ne prenašajte vnetljivih tekočin, plinov ali eksplozivov v prostor za shranjevanje naprave, njegovih delov ali dodatne opreme.

- › Da ne bi ustvarili priložnosti za krajo, ne puščajte naprave ali dodatne opreme brez nadzora.
- › Pregrevanje lahko poškoduje napravo.

OPOZORILA O FOTORADARJIH

OPOZORILO:

- › Funkcija fotoradarja iz pravnih razlogov ni na voljo v vseh državah. Prodajalec, proizvajalec in distributer ne prevzemajo nikakršne odgovornosti za kakršno koli škodo, ki je nastala v zvezi z uporabo kamere TrueCam in njenih funkcij. Vedno poskušajte voziti v skladu z zakonskimi predpisi in se seznanite z zakonskimi predpisi v državi, v kateri želite uporabljati napravo, in preverite, če je to v skladu z veljavno zakonodajo.
- › Uporabnik lahko prejme opozorila o lokaciji radarjev, ki omogočajo spremljanje hitrosti potovanja na teh območjih. Ko se bo pojavil radar, ki je nastavljen v zaznavni smeri, se bo aktiviral alarm. Na zaslonu se bo prikazal vizualni alarm; vklopljena bodo tudi zvočna opozorila. To funkcijo morate imeti aktivirano v položaju ON v modulu GPS s funkcijo opozarjanja na radarje.

POSODOBITEV PODATKOV O FOTORADARJIH IN GLASOVNI NAVIGACIJI

- › elem6 ne zagotavlja, da bodo na voljo vsi podatki o vseh vrstah in lokacijah radarjev, saj jih je mogoče odstraniti, premakniti ali namestiti nove. Prodajalec, proizvajalec in distributer niso odgovorni za uporabo te funkcije in naprave.
- › Podjetje elem6 s.r.o. lahko občasno poskrbi za posodobitve podatkov o snemalnikih voznje. Dostopna posodobitev je na voljo na spletni strani www.truecam.eu. Posodobitev je treba izvesti v skladu z navodili na spletni strani.

OSTALE INFORMACIJE

1) Simbol prečrtanega zabojnika, ki je nameščen na izdelku ali v priloženi dokumentaciji, pomeni, da po končani uporabi električne ali elektronske naprave ne smete vreči stran skupaj s komunalnimi odpadki. Izdelek mora biti dostavljen na ustrezno zbirno mesto za električno in elektronsko opremo, namenjeno recikliranju. Izdelek bo sprejet brezplačno. S pravilnim odstranjevanjem tega izdelka pomagate ohraniti dragocene naravne vire in preprečiti morebitne negativne vplive na okolje in zdravje ljudi, ki so lahko posledica nepravilnega ravnanja z odpadki. Za več informacij se obrnite na lokalne organe ali na najbližje zbirno mesto. Odlaganje te vrste odpadkov na nepravilen način se kaznuje s kazensko določbo po ustreznih državnih predpisih. Informacije za uporabnike glede odstranjevanja električne in elektronske opreme (kadar se uporabljajo v podjetjih): Podrobne informacije o pravilnem odlaganju električne in elektronske opreme dobite pri vašem prodajalcu ali dobavitelju. Informacije za uporabnike glede odstranjevanja električne in elektronske opreme v državah zunaj Evropske unije: Zgornji simbol (prečrtan smetnjak) je obvezujoč samo v Evropski uniji. Podrobne informacije o pravilnem odlaganju električne in elektronske opreme lahko dobite pri vašem nadzornem organu ali prodajalcu naprave. Vse je bilo označeno s simbolom prečrtanega smetnjaka na izdelku, na embalaži ali v priloženi dokumentaciji.

2) Garancijo aparata uveljavite pri svojem prodajalcu. V primeru tehničnih težav in vprašanj kontaktirajte vašega prodajalca, ki vas bo obvestil o nadaljnjem postopku. Upoštevajte pravila za delo z električnimi napravami. Uporabnik nima nobenih pooblastil, da bi sam demontiral ali pa menjaval katere koli dele aparata. Pri odpiranju ali odstranjevanju pokrovov obstaja nevarnost udarca z električnim tokom. V primeru nepravilne montaže izdelka in njegove ponovne priključitve se tudi izpostavljate nevarnosti udara z električnim tokom.

Garancijski rok je za izdelke 24 mesecev, če ni drugače navedeno. Garancija se ne nanaša na poškodbe, povzročene zaradi nepravilne uporabe, mehanskih poškodb, agresivnih pogojev, uporabe, ki ni v skladu z navodili, in zaradi redne obrabe. Garancijska doba za baterijo je 24 mesecev, za njeno kapaciteto pa šest mesecev. Več informacij glede garancije najdete na www.elem6.com/warranty

Proizvajalec, uvoznik in distributer ne nosijo nobene odgovornosti za morebitne škode povzročene zaradi montaže ali nepravilne uporabe izdelka.

EU IZJAVA O SKLADNOSTI

Družba elem6 s.r.o. s tem izjavlja, da je aparat TrueCam H25 GPS 4K skladen z osnovnimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami direktiv 2014/30/EU in 2014/53/EU. Vsi Izdelki TrueCam so namenjeni za prodajo brez omejitve v Nemčiji, na Češkem, Slovaškem, Poljskem, Madžarskem in v drugih državah članicah EU. Celo besedilo Izjave o skladnosti si lahko naložite na spletu www.truecam.com/support/doc

- Frekvenčni pas (frekvenčni pasovi), v katerem (v kateri) deluje naprava: 2426-2448 MHz (2.4 GHz); 5735-5755 MHz (5 GHz).
- Najvišja stopnja moči, poslana v frekvenčnem pasu (v frekvenčnih pasovih), v katerem deluje radijska naprava: 17.5 dBm (2.4 GHz); 16.39 dBm (5 GHz).
- Pogostost modula GPS: 1575.42 Mhz

PROIZVAJALEC:

elem6 s.r.o.,
Braškovská 308/15, 16100 Praha 6, Česká republika
www.truecam.com



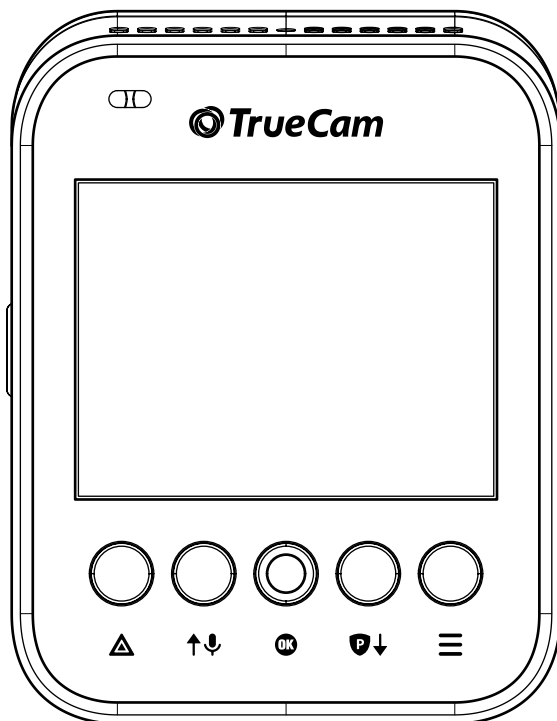
Blagovna znamka TrueCam® je registrirana blagovna znamka, njeni izdelki pa so zaščiteni z industrijskim oblikovanjem.

Vse pravice pridržane.

Pridržujemo si pravico do napak v tisku in sprememb v navodilih ter varnostnih napotkih.



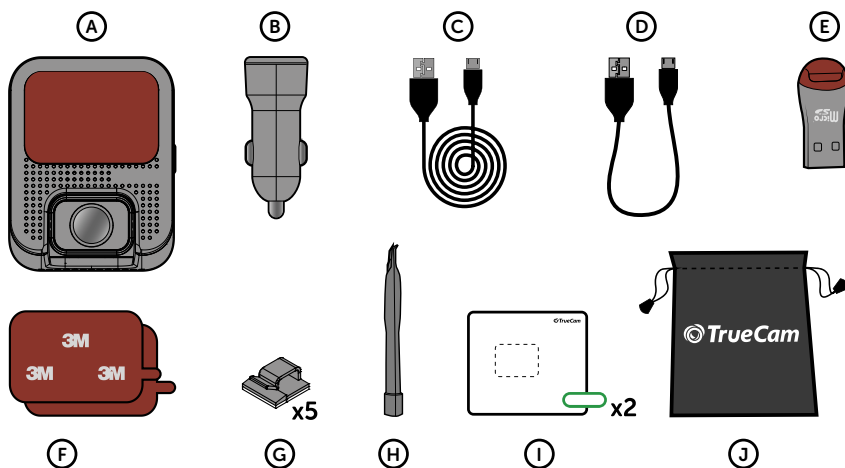
H25 GPS 4K



SADRŽAJ

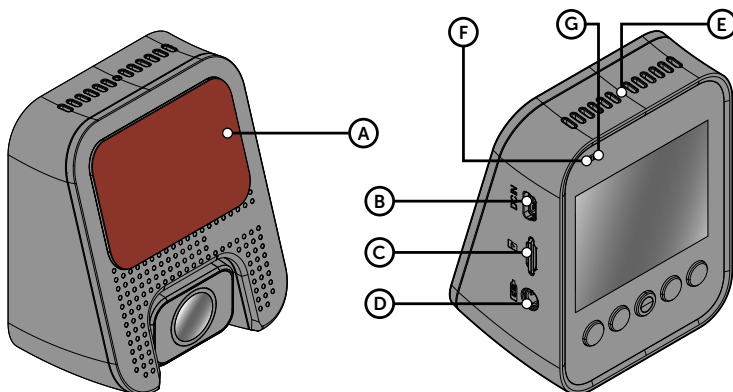
1. SADRŽAJ PAKIRANJA	2
2. UPOZNAVANJE KAMERE / UPRAVLJANJE KAMEROM	3
3. IKONE NA ZASLONU	4
4. PRVO UKLJUČENJE	4
5. POSTAVLJANJE NA STAKLO	5
6. OSNOVNE FUNKCIJE	5
7. GPS I UPOZORENJE NA RADARE	6
8. FUNKCIJA PARKSHIELD (NAPREDNI REŽIM PARKIRANJA)	7
9. WIFI APLIKACIJA	7
10. POTPUNE POSTAVKE	9
11. SPECIFIKACE	10
12. SIGURNOSNA PRAVILA I UPOZORENJA	10

1. SADRŽAJ PAKIRANJA



- | | |
|---|--|
| A Auto kamera TrueCam H25 GPS 4K | F Rezervna 3M naljepnica (2x) |
| B Adapter s ekstra Fast Charge USB portom | G Držač kablā (5x) |
| C Kabel za napajanje Mini USB | H Alat za skrivanje kabela |
| D USB kabel za prijenos datoteka na računalo | I Elektrostatička naljepnica za staklo (2x) |
| E Čitač microSD kartica | J Zaštitni etui |

2. UPOZNAVANJE KAMERE / UPRAVLJANJE KAMEROM

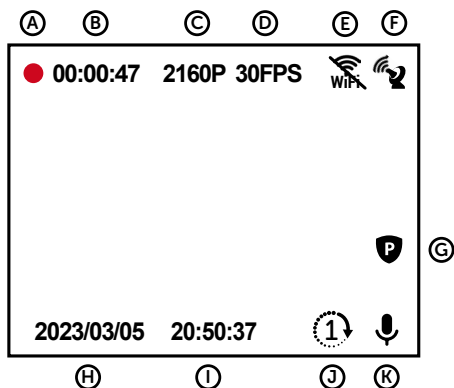


- (A) Odvojivi držač s 3M naljepnicom
- (B) Mini USB port za napajanje
- (C) Utor za memorijsku karticu
- (D) Ulaz za kabel stražnje kamere (dodatno)
- (E) Mikrofon
- (F) LED indikator uključene kamere (svijetli crveno = kamera je uključena)
- (G) LED indikator snimanja (treperi plavo = snimanje)

UPRAVLJANJE:

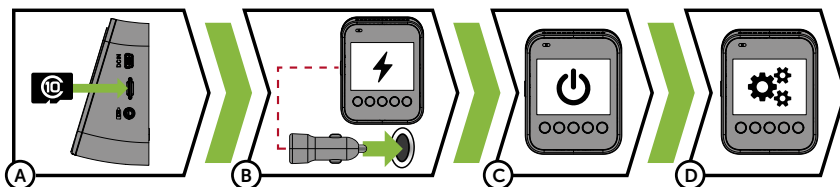
	EMERGENCY / POWER	Pritisak tijekom snimanja	Zaštiti video
		Držanje bilo kada	UKLJ / ISKLJ auto kameru
	GORE / MIC	Pritisak na glavnom zaslonu	UKLJ / ISKLJ snimanje zvuka
		Držanje na glavnom zaslonu	UKLJ / ISKLJ WiFi
	OK	Pritisak na glavnom zaslonu	Pokreni / zaustavi snimanje
		Držanje na glavnom zaslonu	UKLJ / ISKLJ zaslon
	DOLJE / PARKSHIELD	Pritisak na glavnom zaslonu	UKLJ / ISKLJ ParkShield
		Držanje na glavnom zaslonu	Prebaci na prikaz stražnje kamere
		Pritisak na glavnom zaslonu	Otvori izbornik
	IZBORNİK	Pritisak u izborniku	Natrag
		Držanje na glavnom zaslonu	Otvori galeriju

3. IKONE NA ZASLONU



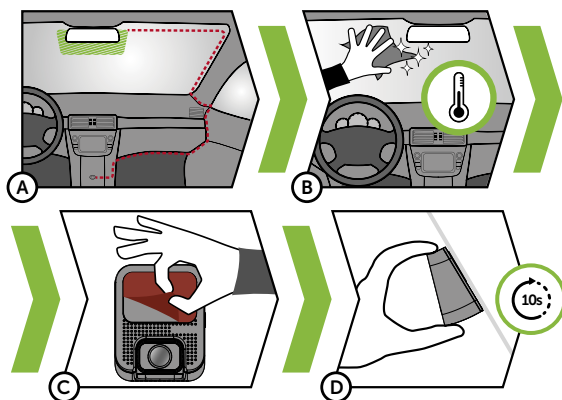
- (A) Snimanje
- (B) Duljina trenutnog zapisa
- (C) Rezolucija
- (D) Broj snimki u sekundi
- (E) WiFi
- (F) GPS modul (zeleno boja označava vezu sa satelitima)
- (G) ParkShield®
- (H) Datum
- (I) Vrijeme
- (J) Duljina snimanja u petlji
- (K) Snimanje zvuka uključeno / isključeno

4. PRVO UKLJUČENJE



- (A) Umetnite microSD karticu kako je prikazano na kameri.
 - Koristite kartice renomiranih proizvođača, **klase U3** kapaciteta **do 256 GB**.
 - Karticu izvadite samo kada je kamera isključena.
 - Kada karticu koristite prvi put, formatirajte je izravno u kameri i ponovite formatiranje barem jednom mjesečno.
- (B) Uključite adapter u auto upaljač i pomoću USB kabela ga spojite s auto kamerom.
 - Kamera je tako dizajnirana da radi samo kada je priključena na napajanje.
 - Umjesto baterije, kamera sadrži superkondenzator koji ima nekoliko puta dulji vijek trajanja.
- (C) Kamera se automatski uključuje i započne snimati.
 - Kod nekih vozila je potrebno najprije okrenuti ključ u bravi.
- (D) Prije lijepljenja držača na staklo, podesite osnovne postavke kamere.

5. POSTAVLJANJE NA STAKLO



- (A)** Idealno mjesto za pričvršćivanje auto kamere je prostor između vjetrobranskog stakla i retrovizora kako ne bi vozaču ometala pogled.
 - Prilikom postavljanja, pobrinite se da kabel ne ometa sigurnosne elemente u automobilu (npr. air-bag).
- (B)** Provjerite je li staklo čisto i suho na mjestu pričvršćivanja.
 - Idealna temperatura za lijepljenje je 20°C – 40°C.
- (C)** Skinite foliju s 3M naljepnice na držaču kamere.
- (D)** Pritisnite 3M naljepnicu na staklo i držite je nekoliko trenutaka.
 - Za lakše odljepljivanje držača, između 3M naljepnice i vjetrobranskog stakla možete naljepiti elektrostatičku naljepnicu.
 - Na kraju usmjerite objektiv tako da se u kadru vidi dio poklopca motora.

6. OSNOVNE FUNKCIJE

SNIMANJE U PETLJI

- Kamera automatski dijeli snimku na kraće video datoteke i kod napunjene SD kartice počinje brisati najstarije nezaštićene datoteke kako bi se oslobodio prostor za nove.
- Zahvaljujući tome, ne morate se brinuti o slobodnom prostoru na kartici.

ZAŠTITA DATOTEKA

- Ako datoteku želite zaštititi od brisanja, tijekom snimanja pritisnite tipku EMERGENCY. Datoteka se zatim sprema u mapu zaključanih datoteka na memorijskoj kartici.

G-SENZOR

- Ako G-senzor zabilježi udar, automatski će zaštititi trenutno snimani video od brisanja.
- Pažnja, pri postavljanju visoke osjetljivosti uz vožnju po neravnoj površini, može se dogoditi da se datoteke automatski zaštite i da se SD kartica potpuno napuni.

WIFI

- WiFi se može uključiti u kameri za bežičnu vezu s mobilnim telefonom. Moguć je odabir između dva pojasa. Za brži prijenos podataka odaberite pojas 5 GHz.
- Za prikaz naziva mreže i lozinke za WiFi na zaslonu kamere, morate se vratiti na glavni zaslon.

TIMELAPSE

- › Ubrzano timelapse snimanje, odn. videozapis s ubrzanim vremenskim slijedom omogućuje stvaranje videa pomoću snimki u intervalu 0.2 s, 0.5 s i 1 s. Uz neprekidno napajanje, omogućuje dugotrajno praćenje događaja oko parkiranog automobila. Ubrzano snimanje proširuje kapacitet memorijske kartice.

REŽIM PARKIRANJA

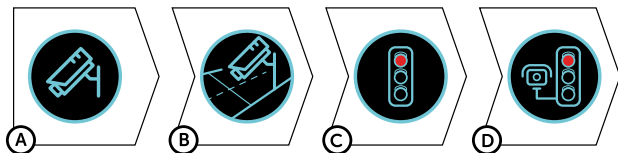
- › Kamera automatski počinje snimati kada detektira podrhtavanje automobila i ako se pokret ne ponavlja, nakon cca 30 sekundi prestaje snimati i isključi se.
- › Za korištenje funkcije Režim parkiranja, kamera mora biti isključena i priključena na napajanje.

7. GPS I UPOZORENJE NA RADARE

OPĆENITO

- › GPS modul je integriran u tijelo kamere.
- › Nakon povezivanja s GPS satelitima, ikona promijeni bijelu boju u zelenu.
- › GPS modul bilježi brzinu, GPS koordinate i upozorava na stacionarne radare i prolaskе kroz crveno svjetlo.

OBJAŠNENJE IKONA NA RADARU



- (A) Mjerenje brzine
- (B) Mjerenje brzine na dionici
- (C) Prolazak kroz crveno svjetlo
- (D) Prolazak kroz crveno svjetlo s mjerenjem brzine

ZVUČNA SIGNALIZACIJA

- (A) Upozorenje na približavanje radaru – 3 „beep“ signala istog tona
- (B) Upozorenje na prolazak dionicom koju nadzire radar – Rastući ton
- (C) Upozorenje na završetak mjerenja na dionici – Padajući ton

AŽURIRANJE RADARSKЕ BAZE PODATAKA (LOKACIJĂ RADARA)

- (A) Preuzmite datoteku s ažuriranjem sa službene web-stranice TrueCam.com
- (B) Izvadite memorijsku karticu iz kamere
- (C) Spojite kameru na računalo pomoću kratkog USB kabela koji je u pakiranju
- (D) Otvorite memoriju kartice (slično kao kod flash diska)
- (E) Kopirajte .bin datoteku u memoriju kamere (ako je druga .bin datoteka već tamo, izbrišite ju)
- (F) Odspojite kameru od računala
- (G) Ažuriranje dovršeno

8. FUNKCIJA PARKSHIELD (NAPREDNI REŽIM PARKIRANJA)

- Funkcija ParkShield služi za zaštitu vašeg parkirano vozila.
- Za korištenje funkcije ParkShield, kamera mora biti stalno priključena na napajanje.
- Za korištenje svih naprednih značajki funkcije ParkShield, potrebno je povezati auto kameru s dodatnim priborom TrueCam Hardwire Kit.

ParkShield = kako se aktivira funkcija

- **Ručno** – kod svakog parkiranja potrebno je UKLJ/ISKLJ pritiskom na **P** ↓.
- **G-senzor** – uključuje se automatski nakon 5 minuta stajanja. Kada se pokrene, kamera se prebacuje na standardni način snimanja.
- **Hardwire kit** – uključuje se automatski pri paljenju/gašenju vozila. Zahtijeva spajanje dodatnog pribora TrueCam Hardwire Kit.

Režim ParkShield = način na koji funkcija snima i počinje snimati

- **Timelapse** – kamera neprekidno snima ubrzani video.
- **Detekcija kretanja** – kada detektira kretanje ispred objektiva, pokrene snimanje 20s videozapisa.
- **Snimanje udara** – kada zabilježi udar, pokrene snimanje 20s videozapisa.
- **Pokret + udar** – kada detektira kretanje ispred objektiva ili zabilježi udar, pokrene snimanje 20s videozapisa.

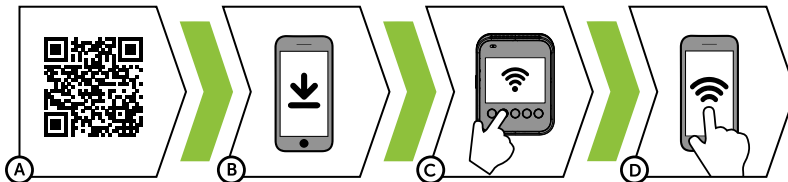
ParkShield-vrijeme = koliko dugo je funkcija uključena

- Sa standardnim adapterom može se podesiti na **maksimalno 12 sati**.
- Nakon spajanja kamere s dodatnim priborom TrueCam Hardwire Kit, otključavaju se i druge opcije (razlog je sprječavanje praznjenja auto baterije).

Napredne značajke funkcije ParkShield i prednosti pri povezivanju kamere s dodatnim priborom TrueCam Hardwire Kit (preporučuje se profesionalna instalacija)

- Ovisno o tome na koji je način TrueCam Hardwire Kit povezan s osiguračima vozila, moguće je:
 - Automatski prebacivati kameru s režima ParkShield na režim vožnje nakon pokretanja motora i obrnuto.
 - Podesiti kameru da neprekidno radi u režimu vožnje.
- Trajno napajanje kamere iz auto baterije čak i nakon gašenja motora, uključujući skrivene kabele.
- Štedi mjesto u auto upaljaču ili USB portu.
- Zaštita auto baterije: isključenje auto kamere ako napon auto baterije padne ispod odabrane vrijednosti, čime se štiti od praznjenja.

9. WIFI APLIKACIJA



- (A) Skenirajte QR kôd ili unesite URL truecam.com/downloads
- (B) Instalirajte aplikaciju na svoj pametni uređaj.
- (C) Uključite WiFi u kameri pritiskom na tipku WiFi (3s).
- (D) Spojite se na pametnom uređaju na WiFi mrežu s nazivom kamere, unesite lozinku (tvornički 12345678), pokrenite aplikaciju i povežite se s kamerom.

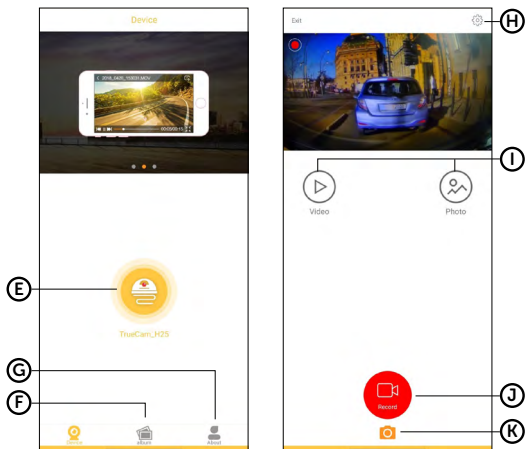
UPRAVLJANJE APLIKACIJOM:

BEZ POVEZIVANJA

- (E) Spojiti kameru
- (F) Datoteke prenesene na telefon
- (G) Informacije

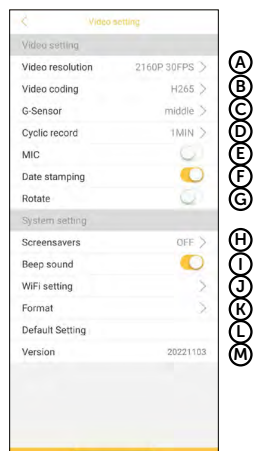
NAKON POVEZIVANJA

- (H) Postavke
- (I) Datoteke u kameri
- (J) Pokrenuti/Zaustaviti snimanje
- (K) Fotografirati



POSTAVKE

- (A) Rezolucija videa
- (B) Kodek
- (C) G-senzor
- (D) Petlja
- (E) Mikrofon
- (F) Vremenska oznaka
- (G) Rotacija slike
- (H) Čuvar zaslona
- (I) Zvukovi
- (J) WiFi postavke
- (K) Formatiranje
- (L) Tvorničke postavke
- (M) Verzija FW



10. POTPUNE POSTAVKE

Upozorenje na radare	Uključuje / isključuje upozorenje na radare
ParkShield	Način uključena funkcije
Režim ParkShield	Način na koji funkcija snima i počinje snimati
ParkShield-vrijeme	Odabir koliko dugo funkcija treba biti uključena
WiFi	Uključuje / isključuje WiFi
Wifi App QR	Prikazuje QR kôd za preuzimanje aplikacije
Rezolucija	Postavke rezolucije videozapisa. Veća rezolucija = više detalja i veća datoteka
Timelapse	Omogućuje snimanje videa uz smanjeni broj snimki u sekundi, čime štedi prostor na memorijskoj kartici. Funkcija je posebno korisna pri parkiranju vozila. Preporučujemo da se isključi kod klasične vožnje.
Mikrofon	Uključuje / isključuje mikrofon
Zvukovi sustava	Uključuje / isključuje zvuk tipki i ton dobrodošlice
Snimanje u petlji	Postavka duljine pojedinačnih petlji. Dulja petlja = veća datoteka
Osjetljivost G-senzora	Postavka osjetljivosti G-senzora
Kompresija	Postavka formata kodiranja videa (preporučujemo H.265) H.265 – visoka kvaliteta, manja veličina datoteke, ne podržava starije uređaje / programe prilikom gledanja videa H.264 – visoka kvaliteta, veća veličina datoteke, podržava starije uređaje / programe prilikom gledanja videa
Rotacija slike stražnje kamere	Omogućuje zrcaljenje ili okretanje slike sa stražnje kamere
Čuvar zaslona	Uključuje / isključuje čuvar zaslona
Tahometar	Uključuje / isključuje tahometar
Podaci u videu	Vremenska oznaka – Prikazuje vrijeme i datum u videu GPS oznaka – Prikazuje GPS koordinate u videu Oznaka brzine – Prikazuje brzinu u videu
Jedinice brzine	Odabir između km/h i mph
Ime vozača	Promjena imena vozača prikazanog u vodenom žigu videa
Jezik	Engleski, njemački, češki, slovački, poljski, mađarski
Postavka vremena	Odabir formata vremena
Vremenska zona	Odabir vremenske zone
Ljetno računanje vremena	Uključuje / isključuje ljetno računanje vremena
O kameri	Prikazuje informacije o kameri, uključujući verziju FW i bazu podataka s lokacijama radara
Tvorničke postavke	Vraća kameru na tvorničke postavke
Vrijeme formatiranja	Odabir vremenskog razdoblja nakon kojeg će kamera upozoriti na potrebu formatiranja kartice
Formatiranje	Formatira podatke na memorijskoj kartici. Pažnja, to uključuje i zaštićene datoteke!
Video galerija	Prikazuje pohranjene videozapise

11. SPECIFIKACE

Rezolucija videa (prednja kamera)	Bez straž. kamere: 3840×2160/30fps 2560×1440/55fps 2560×1440/30fps 1920×1080/60fps 1920×1080/30fps Sa stražnjom kamerom: 3840×2160/25fps 2560×1440/55fps 2560×1440/30fps 1920×1080/60fps 1920×1080/30fps
Rezolucija videa (stražnja kamera)	1920×1080/30fps
Kut snimanja pri 1080p	Prednja kamera 160° Stražnja kamera 140°
Format i kompresija	Format MP4, kompresija H.264/H.265
Zvuk	Ugrađeni mikrofoni, mogućnost isključenja
Zaslon	2,31" 320 × 240 px s mogućnošću isključenja
WiFi	2.4 GHz, 5 GHz
Utor za Micro SD	Do 256 GB
Povezivost	WiFi 2.4 GHz, WiFi 5 GHz, Mini USB
Baterija	Superkondenzator
Punjač – ulaz	12–24 V
Punjač – izlazi	5 V / 2,4 A, 5 V / 3 A
Duljina kabela za napajanje	350 cm
Dimenzije	65 × 81 × 43 mm
Težina	134 g
Radna temperatura	-10°C ~ +50°C

12. SIGURNOSNA PRAVILA I UPOZORENJA

MJERE OPREZA I NAPOMENE

- › Radi svoje sigurnosti ne mijenjajte postavke kamere tijekom vožnje.
- › Za korištenje kamere u automobilu morate imati držač koji se pričvršćuje na vjetrobran. Kameru pričvrstite na mjestu na kojem vozaču ne ometa vidljivost niti je prepreka za eventualno otvaranje zračnih jastuka. Nikakav predmet ne smije blokirati objektiv kamere, a blizu njega ne smiju se nalaziti materijali koji odbijaju svjetlost. Održavajte objektiv čistim.
- › Ako je vjetrobransko staklo automobila obojeno refleksnim slojem ili ako je grijano, to može pogoršati kvalitetu zapisa, a prije svega jačinu GPS signala.
- › Za opću uporabu preporučuje se onemogućivanje detekcije pokreta. To može dovesti do brzog punjenja memorijske kartice.
- › Kamera radi kada je priključena izvoru napajanja.
- › Pobrinite se da zakonodavstvo zemlje u kojoj upravljate vozilom dopušta uporabu kamere na vozilu i upozorenja kamere za nadzor brzine.

MJERE OPREZA ZA NAPAJSANJE

- › Upotrijebite samo punjač naveden za vrstu kamere za punjenje.
- › Koristite standardne kabele za napajanje. U suprotnom se uređaj može oštetiti.
- › Ne koristite nikakve mrežne adaptere niti punjače koji su oštećeni.
- › Napajanje mora biti na sobnoj temperaturi. Nikada ne punite ispod 0° C ili iznad 40° C.

- › Punjač nemojte izlagati vlazi, vodi, kiši, snijegu ili drugim oborinama.
- › Nikada ne ostavljajte fotoaparat bez nadzora tijekom uključivanja, kratkog spoja ili slučajnog prekomjernog punjenja može prouzročiti curenje, eksploziranje ili izazivanje požara!
- › U slučaju prekomjernog zagrijavanja fotoaparata, odmah isključite punjač.
- › Punjač nemojte stavljati tijekom punjenja ili u blizini zapaljivih predmeta. Vodite brigu o zavjesama, tepisima, stolnjacima itd.
- › Ako se uređaj duže vrijeme ne upotrebljava, napunite bateriju makar 1 × u 30 dana na polovicu kapaciteta. U obratnom slučaju može doći do trajnog oštećenja baterije, koje se ne mora priznati kao razlog za jamstveni popravak.

MJERE OPREZA POVEZANE SA SIGURNOŠĆU

- › Uređaj se mora puniti pod nadzorom.
- › Koristite samo punjač koji je u osnovnom kompletu kamere. Korištenje drugog punjača može dovesti do nepravilnog rada i izazvati opasnost.
- › Ne koristite punjač na mjestima s visokom vlagom. Ne dirajte punjač mokrim rukama ili kada stojite u vodi.
- › Ako koristite punjač za napajanje uređaja ili punjenje baterija, osigurajte pravilno provjetravanje prostorije. Ne pokrivajte punjač papirom niti drugim predmetima da ne ometate njegovo hlađenje. Ne koristite punjač, ako se nalazi u torbi za prenošenje.
- › Punjač priključujte samo na prikladni izvor napajanja. Zahtjevi povezani s naponom nalaze se na kućiću i/li ambalaži proizvoda.
- › Ne koristite punjač s oštećenim kablom. U slučaju oštećenja nemojte sami vršiti popravke!
- › Ako se uređaj jako zagrije, isključite gai s izvora energije.
- › U slučaju uređaja koji se mogu priključiti u utičnicu: utičnica bi se trebala nalaziti u blizini uređaja i mora biti lako dostupna.

O GPS-U

- › GPS sustavom upravlja vlada Sjedinjenih Američkih Država koja je kao jedina odgovorna za njegovo djelovanje. Bilo koja promjena u GPS sustavu može utjecati na djelovanje GPS uređaja.
- › Satelitski GPS signal ne prolazi kroz čvrste tvari (osim stakla). Signal GPS-a nije dostupan u tunelima i zgradama. Prijem signala može ovisiti o lošem vremenu ili gustim preprekama iznad glave (npr. granama i drveću ili visokim zgradama).
- › Podaci za pozicioniranje GPS-a koriste se samo kao referenca.

ODRŽAVANJE UREĐAJA

- › Održavanje osigurava neometan rad uređaja i smanjuje rizik od oštećenja.
- › Čuvajte uređaj od prekomjerne vlage i ekstremnih temperatura te izbjegavajte predugo izlaganje neposrednom djelovanju sunčevog ili ultraljubičastog zračenja.
- › Pazite da uređaj ne padne i zaštitite ga od jakog udara.
- › Ne izlažite uređaj djelovanju naglih ili velikih promjena temperature. To može dovesti do nakupljanja vlage unutar uređaja, a onda i dovesti do njegovog oštećenja. U slučaju nakupljanja vlage, prije korištenja pričekajte dok se uređaj u potpunosti ne osuši.
- › Površina zaslona može se lako ogrepsti. Ne dozvolite da površinu zaslona dotiču oštri predmeti.
- › Nikad nemojte čistiti uključeni uređaj. Za brisanje zaslona i vanjskih dijelova uređaja koristite mekanu krpicu koja ne ostavlja vlakna. Za čišćenje zaslona ne koristite papirnate ručnike.
- › Nemojte demontirati, popravljati ili modificirati uređaj. Demontaža, modifikacije ili pokušaji samostalnog popravljanja mogu oštetiti uređaj i dovesti do gubitka jamstva, a mogu čak izazvati i ozljedu tijela i oštećenje imovine.
- › Nemojte skladištiti niti prenositi lakozapaljive tekućine, plinove ili eksplozivne materijale na mjestu gdje se čuva uređaj ili njegovi dijelovi ili oprema.
- › Da ne biste stvarali priliku za krađu, ne ostavljajte uređaj i njegovu opremu na uočljivom mjestu u vozilu bez nadzora.
- › Pregrijavanje može oštetiti uređaj.

UPOZORENJA O FOTORADARIMA

UPOZORENJE:

- Zbog pravnih razloga funkcija fotoradara nije dostupna u svakoj zemlji. Prodavač, proizvođač i distributer ne snose nikakvu odgovornost za štete nastale uslijed korištenja kamere TrueCam i njenih funkcija. Uvijek se trudite voziti u skladu s važećim propisima i upoznajte propise zemlje u kojoj želite koristiti uređaj te provjerite je li to u skladu s važećim zakonom u toj zemlji.
- Korisnik može dobivati obavijesti o lokaciji fotoradara koji omogućuju praćenje brzine vožnje u ovim oblastima. Nakon što se fotoradar pojavi u vidnom polju, aktivirat će se alarm. Na zaslonu se prikazuje vizualni alarm i aktivira se zvučno upozorenje. Ova funkcija mora biti aktivna u položaju ON u GPS modulu s funkcijom informiranja o radarima za mjerenje brzine.

AŽURIRANJE PODATAKA O FOTORADARIMA I GLASOVNE NAVIGACIJE

- Tvrtka elem6 ne jamči da će biti dostupni podaci o svim vrstama i lokacijama radara jer se oni mogu uklanjati, premješati ili se mogu postavljati novi fotoradari. Prodavač, proizvođač i distributer ne snose odgovornost za korištenje ove funkcije i uređaja.
- Tvrtka elem6 s.r.o može povremeno objavljivati ažurirane podatke o registratorima vožnje. Dostupna ažuriranja i različite verzije glasovnih uputa mogu se preuzeti na internetskoj stranici www.truecam.eu. Ažuriranje provedite prema uputama koje su na internetskoj stranici.

OSTALE INFORMACIJE

1) Simbol precrtanog kontejnera koji se nalazi na proizvodu ili u popratnoj dokumentaciji označava da se nakon završetka korištenja električni ili elektronički uređaj ne smije baciti u komunalni otpad. Proizvod treba odnijeti na mjesto za prikupljanje električnih i elektroničkih uređaja namijenjenih za reciklažu da bi se pravilno zbrinuo. Na mjestu prikupljanja proizvod će se besplatno preuzeti. Pravilnim zbrinjavanjem ovog proizvoda pomažete u očuvanju dragocjenih prirodnih resursa i sprečavate moguću negativni utjecaj na okoliš i ljudsko zdravlje zbog nepravilnog zbrinjavanja otpada. Za više informacija molimo kontaktirati lokalne vlasti ili najbliže mjesto za prikupljanja otpada. Za nepravilno bacanje otpada te vrste predviđena je kazna određena važećim nacionalnim propisima. Informacije za korisnike povezane sa zbrinjavanjem električnih i elektroničkih uređaja (u slučaju korištenja u poduzećima i tvrtkama): Detaljne informacije o pravilnom zbrinjavanju električnih i elektroničkih uređaja možete dobiti kod svojeg prodavača ili dobavljača. Informacije za korisnike povezane sa zbrinjavanjem električnih i elektroničkih uređaja u zemljama izvan Europske unije: Gornji simbol (precrtani kontejner) vrijedi samo u Europskoj uniji. Detaljne informacije o pravilnom zbrinjavanju električnih i elektroničkih uređaja možete dobiti u svojem uredu ili kod prodavača uređaja. Sve je određeno simbolom precrtanog kontejnera na proizvodu, ambalaži ili u popratnoj dokumentaciji.

2) Popravke uređaja u jamstvenom roku tražite kod svog prodavatelja. U slučaju tehničkih poteškoća i pitanja kontaktirajte svog prodavatelja koji će vas obavijestiti o daljnjem postupanju. Poštujte pravila za rad s električnim uređajima. Korisnik nije ovlašten da rasklapa uređaj niti da mijenja bilo koji njegov dio. U slučaju otvaranja ili uklanjanja kućišta prijeti opasnost od električnog udara. U slučaju pogrešnog sklapanja uređaja i njegovog ponovnog povezivanja također se izlažete opasnosti od električnog udara.

Jamstveni rok za proizvode je 24 mjeseca, ako nije drukčije određeno. Jamstvo se ne odnosi na oštećenja koja nastanu nestandardnom upotrebom, mehaničkim oštećenjem, izlaganjem agresivnim uvjetima, postupanjem protivno uputama ili standardnim habanjem. Jamstveni rok za bateriju je 24 mjeseca, a za njezin kapacitet 6 mjeseci. Više informacija glede jamstva možete dobiti na www.elem6.com/warranty.

Proizvođač, uvoznik i distributer ne snose nikakvu odgovornost za bilo kakve štete koje nastanu montažom ili neispravnom upotrebom proizvoda.

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Društvo elem6 s.r.o. ovim izjavljuje da je uređaj TrueCam H25 GPS 4K u skladu s temeljnim zahtjevima i drugim odgovarajućim odredbama Direktive 2014/30/EU i 2014/53/EU. Svi proizvodi TrueCam su namijenjeni za prodaju bez ograničenja u Njemačkoj, Češkoj, Slovačkoj, Poljskoj, Mađarskoj i drugim državama članicama EU. Cijela izjava o sukladnosti može se preuzeti na stranici www.truecam.com/support/doc

- Frekvencija na kojoj uređaj radi: 2426-2448 MHz (2.4 GHz); 5735-5755 MHz (5 GHz).
- Maksimalni nivo snage u frekvenciji (odnosno u frekvencijama) na kojoj radi uređaj je: 17.5 dBm (2.4 GHz); 16.39 dBm (5 GHz).
- Učestalost GPS modula: 1575.42 MHz

PROIZVOĐAČ:

elem6 s.r.o.,
Braškovská 308/15, 16100 Praha 6, Česká republika
www.truecam.com



Marka TrueCam® je žig, a njeni su proizvodi zaštićeni industrijskim dizajnom.

Sva prava pridržana.

Ne odgovaramo za tiskarske pogreške i zadržavamo pravo na izmjene priručnika i sigurnosnih uputa.